SEPTEMBER 2015 Nr. 211 www.hauspost.de S C H W E R I N E R K U N D E N M A G A Z I N

Elektrisierend Seite 10

Tag der Ruhe Seite 13

A capella Seite 21

Parkfest Seite 27

Gemeinsam
In Europa
Schüleraustausch und Partnerstädte Seite 2-3



# Renault KADJAR

Kommen Sie zum Renault Tag am 19. September.



Renault Kadjar ENERGY TCe 130: Gesamtverbrauch (I/100 km): innerorts: 6,8; außerorts: 4,9; kombiniert: 5,6; CO.-Emissionen kombinier 126 g/km. Renault Kadjar: Gesamtverbrauch (I/100 km): kombiniert: 5,8 – 3,8; CO.-Emissionen kombiniert: 130 – 99 g/km (Werte nac Messverfahren VO [EG] 715/2007).

# Wir freuen uns auf Sie am 19. September 2015 ab 10 Uhr im Autohaus Sperlich.

- Sonderpreise für Neu- und Gebrauchtwagen
- Probefahrten
- Großes Gewinnspiel mit vielen Sofortgewinnen

## **AUTOHAUS SPERLICH GMBH**

Werkstraße 205 • 19061 Schwerin • Tel.: 0385 61 62 03





































Thomas Rupp

Geschäftsführer
HELIOS Kliniken Schwerin

#### Liebe Leserinnen und Leser,

während sich die Experten noch streiten, ob dies nun der Jahrhundertsommer gewesen ist oder nicht, werden die Abende schon merklich kühler und der Spätsommer beginnt.

Während der 1. September für die meisten von uns ohne große Aufmerksamkeit vorüber gehen wird, beginnt an diesem Tag für 48 junge Menschen in Schwerin ein neuer Lebensabschnitt. 38 von ihnen haben sich entschieden, den Beruf des Gesundheit- und Krankenpflegers zu erlernen, weitere zehn steigen in die Ausbildung der Gesundheits- und Kinderkrankenpflege ein. Es gibt sicherlich wenige Berufsbilder, über die in der Presse so umfangreich und verschieden berichtet wird. Dabei gehört der Beruf der Gesundheits- und Krankenpflege zu den in Deutschlands Bevölkerung angesehensten Berufen. Schon daher freuen wir uns sehr, jedes Jahr aufs Neue junge Menschen für diese Ausbildung begeistern zu können. Sollten Sie also im Laufe der nächsten Wochen und Monate unser Krankenhaus als Patient oder Besucher betreten und einer Lernschwester oder einem Lernpfleger begegnen, so denken Sie an die ersten Wochen ihrer Berufsausbildung zurück und seien sie milde mit unseren Azubis.

Dass uns Nachwuchsförderung besonders am Herzen liegt, zeigt auch die gute Resonanz unserer Kinder-Uni. Insgesamt 185 Kinder und ihre Lehrerinnen haben eine Woche lang Einblicke in die Aufgaben und Abläufe eines Krankenhauses nehmen können. Die Kinder-Uni startete in diesem Jahr ihren zweiten Lauf und wir konnten uns vor Anmeldungen kaum retten — ist ja auch super spannend, ein Krankenhaus von innen zu erleben.

Ist Ihnen dieser Einblick bisher verwehrt geblieben? Dann sollten Sie sich unser Parkfest am 20. September 2015 auf keinen Fall entgehen lassen. Neben Spiel und Spaß für die ganze Familie haben Sie die Möglichkeit, mal hinter die Kulissen der HELIOS Kliniken Schwerin zu blicken.

Wir freuen uns sehr auf Sie, und: Es kann sich für Sie sogar richtig lohnen! (mehr dazu finden Sie auf Seite 27)

Herzliche spätsommerliche Grüße,





#### Pokal für Stadtdrachen

Beim Stadtwerke-Cup am 14. August fehlte den Energy Dragons nur eine Sekunde, um ihren Vorjahrestitel zu verteidigen. Doch die Schweriner Stadtdrachen hatten am Ende etwas mehr Power. Unter großem Jubel nahm das Team den Stadtwerke-Pokal in Form einer kleinen Drachenboot-Trommel entgegen. 40.000 Zuschauer kamen zum 24. Drachenbootfestival an den Pfaffenteich, um die spannenden Rennen zu erleben.



#### Kleines Fest ganz groß

18.000 Besucher zog es am 7. und 8. August zum 21. "Kleinen Fest im großen Park" am Ludwigsluster Schloss. Über 30 Ensembles aus aller Welt entführten Jung und Alt in eine zauberhafte Welt aus Magie, Akrobatik, Pantomime, Tanz, Musik und Schauspielerei. Bereits weit im Vorfeld war diese größte Open-Air-Veranstaltung der Festspiele Mecklenburg-Vorpommern ausverkauft. Karten für die 22. Auflage im kommenden Jahr sind ab November erhältlich.

Nachgefragt

### Woher stammt der Ortsname Zickhusen?

Erste urkundliche Erwähnung fand das Dorf an der B106 1284 als "Tsikhusen", was auf das slawische "Dsik" für Wildschwein hindeutet. "Husen" beschreibt abgeleitet von "Haus" einfach eine Siedlung. Es liegt also die Vermutung nahe, dass es hier einen Jagdstandort oder einen Hütewald gab. Möglich ist auch eine Verbindung zur Ziege, dem Wappentier des Ortes. Nachweisen lässt sich dies jedoch nicht. Sehenswert ist die klassizistische Dorfkirche von 1827 (Foto).



**Titelbild:** Die Schülerinnen Friederike Schoeneck aus Schwerin und Jessica Mesple aus La Rochelle in Frankreich lernten sich im Schüleraustausch kennen Foto: maxpress/df

Gelebte Partnerschaft Kultur und Sport eignen sich besonders zum Austausch bei-

spielsweise bei den Tricolore-Sportspielen in Reggio Émilia, bei den Jugend-Landesmeisterschaften oder international besetzten Turnieren in Schwerin. 2015 kamen Schachspieler zum Turnier nach Schwerin, 2016 sind Jugend-Fußballmannschaften eingeladen. Musikschulen, Chöre und Laienwie Berufskünstler zeigen sich und ihre Kunst in Växjö oder Wuppertal. Mit dem Fahrrad wird im dritten Jahr nach Wuppertal und Växjö nun das polnische Pila besücht. Einige Partnerstädte präsentieren sich auf dem Schweriner Weihnachtsmarkt, so beteiligt sich Odense jährlich mit der "Hans-Christian-Andersen-Parade". Wiederholt leistet Schwerin einen Beitrag zum Gartengestaltungs-Wettbewerb "Lille-Festival" in Tallin. Zu den Schweriner Wissenschaftswochen waren die Partnerstädte zur Teilnahme unter dem Thema "Zukunfts-Stadt" eingeladen. Auf der Expo 2015 in Mailand trafen der Stadtpräsident Stephan Nolte und der stellvertretende Oberbürgermeister Bernd Nottebaum die Direktorin des Civic Museums von Reggio Emilia, Elisabetta Farioli (Foto). Die BUGA 2009 und das Projekt "Acht Städte, eine Jugend, ein Eur<u>op</u>a" während des Stadtjubiläums 2010 haben die Partnerschaftsbeziehungen neu belebt. Impulse setzen auch Besuche und Gegenbesuche städtischer Auszubildender zwischen Schwerin und Wuppertal.

Die hauspost fragt nach bei Stadtpräsident Stephan Nolte

## Schwerin hat Partnerstädte

Schwerin • Sieben Partnerstädte hat Schwerin. Für die Städtepartnerschaften insgesamt stehen nicht mehr als 9.500 Euro zur Verfügung. Kreativität und Eigeninitiative sind daher gefragt.



Stephan Nolte mit Elisabetta Farioli und Bernd Nottebaum in Mailand (v. li) Foto: Stadt

hauspost: Warum gibt es Partnerschaften zwischen Städten?

Stephan Nolte: Aussöhnung und Annäherung der Völker und einen dauerhaften Frieden zu schaffen war das arundlegende Ziel der Städtepartnerschaften nach dem Zweiten Weltkrieg. Dies sollte im direkten Kontakt zwischen den Bürgerinnen und Bürgern auf kommunaler Ebene gelebt werden.

In den 1980er Jahren versuchte man, der innerdeutschen Verständigung mit Partnerschaften wie seit 1987 zwischen Schwerin und Wuppertal neue Impulse zu verleihen.

hauspost: Was für Geschichten stehen hinter diesen Partnerschaften?

Stephan Nolte: Tallinn ist heute die Hauptstadt Estlands, mit Deutschland durch NATO-Partnerschaft und EU-Mitgliedschaft verbunden. Während der deutschen und europäischen Teilung fuhren regelmäßig so genannte Freundschaftszüge mit mehreren hundert Jugendlichen zu Besuchen zwischen Tallinn und Schwerin hin und her. Auch zu Pila gab es bereits vor der Wende

Kontakte. Wuppertal kamen nach der friedlichen Revolution viele Aufbauhelfer für die Stadtverwaltung und Ideen für bürgerschaftliches Engagement wie die Gründung des ersten Schweriner Lions-Clubs.

hauspost: Gibt es ein<mark>en Beau</mark>ftragten zur Pflege der Städte<mark>partnersc</mark>haft? Stephan Nolte: Politisch verantwortlich fühlen sich dafür in erster Linie sowohl die Oberbürgermeisterin als auch der Stadtpräsident. In der Verwaltung gibt es im Büro der Stadtvertretung eine Stelle, die sich unter anderem mit den Städtepartnerschaften befasst. Von dort werden die Kontakte zu den Partnerstädten, Veranstaltungen und Besuche organisiert, Ideen entwickelt und Fördermöglichkeiten ausgelotet. Darüber hinaus gibt es ehrenamtliches Engagement. Am besten aufgehoben ist die Pflege der Städtepartnerschaften ohnehin bei den Bürgerinnen und Bürgern sowie den Vereinen und Verbänden.

Astrid Kramer

Austausch mit Italien ist Weiterbildung pur für alle Beteiligten

## Kita Reggio Emilia und Italien

Friedrichsthal • In der Kindertagesstätte Reggio Emilia ist 2004 mit der Reggio-Pädagogik aus der gleichnamigen italienischen Partnerstadt ein neues Konzept eingezogen. An den Geburtsort der von ihnen gelebten Pädagogik reisten vor fünf Jahren vier Erzieher der

Schweriner Kita Reggio Emilia.

"Es war eine unglaublich lehrreiche Reise im Herbst 2010, die von den Italienern perfekt vorbereitet und begleitet wurde," schwärmt Christiane Alm, Leiterin der Kita Reggio Emilia,

noch heute. Ein Höhepunkt war der Besuch des internationalen Zentrums "Reggio Children". "Wir erhielten Einblick in die Entwicklungsgeschichte der Reggio-Pädagogik und konnten im Kindergarten "Balducci" miterleben, wie sie umgesetzt und von der Stadt unterstützt wird", erklärt Alm. "Unglaublich auch, mit was für finanziellen Möglichkeiten die Entwicklung des Kindes gefördert wird und wie viel kleiner die Kita-Gruppen sind. Das Kind hat einen unvergleichlich höheren Stellenwert in der Gesellschaft als hier." Die Idee zur Reise kam 2009, als eine Partnerschafts-Delegation aus Italien in Schwerin war. Sie erfuhr von der Kita mit dem Namen Reggio Emilia, besuchte die Einrichtung und sprach eine Einladung nach Reggio Emilia aus. Ein Jahr später trat eine vierköpfige Erziehergruppe die Reise an. Das sei "Weiterbildung pur" gewesen. Kontakte wurden geknüpft, die dazu führten, dass wiederholt

> Schule für Soziales aus Reggio Emilia für rund zwei Wochen an der Schweriner Kita hospitierten und in Familien der Kita-Kinder wohnten. Im März 2013 kamen sogar zehn Italienerlnnen, zwei davon in die Friedrichsthaler Kita. Die angehenden Erzieherinnen Lulu und Bea (Foto)

> Studenten der pädagogischen

wollten über den Tellerrand schauen und lernten die deutsche Kitaarbeit im Erfahrungs-Austausch beim Basteln, Singen und Backen kennen. Die fehlenden Sprachkenntnisse überbrückten sie durch Gestik und Mimik. Die Kita-Kinder waren begeistert, eine andere Sprache zu hören und selbst einige italienische Worte spielerisch zu lernen. Ganz unverhofft kam noch ein weiterer Höhepunkt dazu: Es schneite im März und sie führen erstmals in ihrem Leben Schlitten! Was für ein Spaß! "Wir haben nun den Traum, dass sich solche Austauschaktionen weiterführen lassen mit Schülern, Künstlern oder Erziehern", wünscht sich Kita-Leiterin Christiane Alm mit Blick in die Zukunft.



Jessica aus dem westfranzösischen La

## Frankreich am

Schwerin/La Rochelle •

"Ich war noch nie in Deutschland" erzählt Französin die Jessica Mesple, 16 Jahre, und strahlt. Denn die-

ser Satz ist dank



Jessica aus La Rochelle Foto: privat

des Schüleraustauschs, an der ihre Schule in La Rochelle und das Goethe-Gymnasium Schwerin teilnehmen, Vergangenheit.

Entstanden ist dieser Schüleraustausch, als das Bildungsministerium Mecklenburg-Vorpommern mit der Region Poitou-Charentes einen Kooperationsvertrag einging. Dieser Vertrag regionalisiert das bundesweite Austauschprogramm "Bri-gitte Sauzay", so dass sich seit fast einem Jahrzehnt Schüler aus der Region Poitou-Charentes für jeweils drei Monate mit Schweriner Schülern im Austausch



### ► Vaasa (Finnland)...

...ist eine grüne von Buchten und Halbinseln umgebene Hafenstadt. 72% der 65.000 Einwohner gehören der finnischen und 26% der schwedischen Sprachgruppe an Die Städtepartnerschaft besteht seit

### ► Tallinn (Estland)...

..Die alte, 435.000 Einwohner große Hansestadt gilt als die besterhaltene mittelalterliche Stadt Nordeuropas und zählt zur Weltkulturerbeliste der UNESCO. Seit 1970 bestehen gute Kontakte zu Tallinn, seit 1993 eine Partnerschaft.

### ► Vaxjö (Schweden)...

...ist 650 Jahre alt und Verwaltungszentrum im Småland. Rund 75.000 Einwohner leben in der von Grün und vielen Seen umgebenen Stadt. Sie ist Bischofssitz, Sportzentrum und verfügt über eine Universität mit mehr als 15.500 Studenten. Der weltberühmte Wissenschaftler Carl von Linné ging hier zur Schule. Seit 1996 besteht der Kontakt zwischen den Städten und seit 1999 die Partnerschaft.

### Odense (Dänemark)...

...ist die Geburtsstadt von Hans Christian Andersen und ist mit 170.000 Einwohnern zugleich die drittgrößte Stadt Dänemarks. Die Partnerschaftsvereinbarung Schwerin und Odense besteht seit 1995.

### ► Pila/Schneidemühl (Polen)...

...liegt auf der Südpommerschen Seenplatte und punktet mit ihrer unverbrauchten Natur. Mit 74.000 Einwohnern ist sie die Hauptstadt von Poznan. 1774 waren fast die Hälfte aller Einwohner polnischer Herkunft, 1900 waren es unter fünf Prozent. Nach dem Zweiten Weltkrieg wurde die Stadt an Polen abgetreten. Heute leben hier noch ungefähr 800 Deutsche. Die Partnerschaft gibt es seit 1996.

## ► Wuppertal (Nordrhein-Westfalen)...

...liegt mit seinen 367.000 Einwohnern im Zentrum von Nordrhein-Westfalen an der Wupper, die der Stadt ihren Namen gab. Die 1901 frei gegebene Wuppertaler Schwebebahn ist ihr Wahrzeichen. Die Städtepartnerschaftsvereinbarung existiert seit 1987.

### ► Reggio Emilia (Italien)...

...liegt in Norditalien am südlichen Rand der Poebene. Sie ist Hauptstadt der gleichnamigen Provinz und wurde im 2. Jahrhundert als römische Stadt gegründet. Die italienische Flagge, die Tricolore, wurde hier am 7. Januar 1797 "geboren". Sie hat 163 000 Einwohner und ist seit April 1966 Partnerstadt von Schwerin. Daran erinnert auch ein Straßenzug: die "Via Schwerin".

Rochelle und Friederike aus Schwerin tauchen für drei Monate ein in die jeweils andere Kultur

## **Goethe und Schwerin in Frankreich**

befinden. "Wir profitieren sehr davon, weil so für unsere Schüler die Sprache und Kultur Frankreichs lebendig wird", erklärt Ute Hillgruber, die am Schweriner Goethe-Gymnasium für den Austausch verantwortlich ist. 60 Schüler aus der Region Poitou-Charentes kamen im Frühjahr nach Mecklenburg-Vorpommern, davon rund

fünf ans Schweriner Goethe-Gymnasium. Jessica ist eine davon. Sie lebt in der Familie von Friederike Schoeneck, geht in die 9. Klasse des Goethe-Gymnasiums und erbringt auch Leistungskontrollen. Mit Friederike war sie in Hamburg, Berlin, Stuttgart und an der Ostsee.

An das kühle Klima und dass sie sich in Schwerin viel mit dem Fahrrad fortbewegen, daran musste sie sich erst gewöhnen. Am besten aber gefiel ihr und Friederike Berlin: "Da ist echt was los!" Und nicht nur in diesem Punkt sind sie sich einig. Die Neugier auf eine neue Kultur, das Abenteuer Ausland und die Hoffnung, eine andere Sprache ungehemmt zu sprechen, das waren für beide die wichtigsten Motive, bei diesem Austausch mitzumachen. Und zum Glück passt es, sie haben viel Spass und das Hauptziel scheint erreicht: "Toll, dass Jessica jetzt viel besser Deutsch

Jessica lernt die deutsche Sprache und Kultur in Schwerin kennen Foto: maxpress/df

sprechen kann und es sich auch viel mehr zutraut," schwärmt Friederike Schoeneck, 15 Jahre. Friederike hofft, dass es bei ihr auch so sein wird. Denn sie sitzt mittlerweile auf den gepackten Koffern: ab dem 17. September wird sie für drei Monate bei Jessica in La Rochelle wohnen. Sie war noch nie so lange im Ausland. Sie

wollen Paris besuchen und ins Disneyland.

Aber wie wird sie in der Schule zurecht kommen? Und wie wird sie den Schulstoff, der ihr aus Deutschland nachgeschickt wird, meistern? Ihre Freundinnen in Schwerin wollen via Internet helfen. So hofft sie, ohne Probleme wieder in den Unterricht am Goethe zurückzukehren - so wie auch die fünf anderen SchülerInnen, die sich auf die Reise von Schwerin nach La Rochelle machen und die Partnerschaft mit Leben erfüllen. Viel Glück -Bonne chance! Astrid Kramer Liebe nen und



Kulturen, sieben Spra-

Sieben Städte, sieben

chen...Diese Aufzählung könnte ins Unendliche gehen. Sieben Chancen, über den Tellerrand zu schauen. Städte-, Dorf-, Schulpartnerschaften machen das mit ihrem Rahmenprogramm möglich - wenn die Haushaltslage es hergibt oder sich ehrenamtliches Engagement findet. Beispielsweise engagiert sich der "Freundeskreis Tallinn" für den regelmäßigen Austausch und schafft so Begegnungen zwischen national unterschiedlichen Menschen. Kontakte wollen aufgebaut und gepflegt werden und können dann als Rahmen für Austauschprogramme im Bereich der Wirtschaft, Bildung, Kultur und dem Sport genutzt werden. Es gibt viele Ideen, viele umgesetzte Projekte, manche strategisch geplant, andere nur zufällig entstanden. Diejenigen, die mitmachen, schwärmen davon, dass der Nutzen für die Beteiligten überwiegt und eine Städtepartner-schaft sich nicht in der Präsentation estnischer Folklore auf dem Weihnachtsmarkt, der Prozession der Lichterkönigin oder der Hans Christian Andersen Parade auf dem Weihnachtsmarkt erschöpft. Es entstehen Begegnungen zwischen Menschen, man spricht und lebt miteinander, lernt sich kennen und verstehen, erweitert dabei den Horizont und beginnt global zu denken. Eine Bereicherung für alle Beteiligten, vorausgesetzt die Neugier für das jeweils "Andere" ist da! Machen Sie mit!

Herzlichst, Ihre Astrid Kramer



**Stadtvertretung** Am Packhof 2-6 19053 Schwerin

Vorsitzender Stadtpräsident Stephan Nolte Telefon: (0385) 545 10 30 E-Mail:

Die Fraktionen der Schweriner Stadtvertretung:

stadtvertretung@

schwerin.de

CDU
Sebastian Ehlers
Telefon:
(0385) 545 29 52
E-Mail:
cdu-stadtfraktion@schwerin.de

DIE LINKE
Henning Foerster
Telefon:
(0385) 545 29 57
E-Mail:
stadtfraktion-die-linke@schwerin.de

SPD
Daniel Meslien
Telefon:
(0385) 545 29 62
E-Mail:
spd-stadtfraktion@schwerin.de

Unabhängige Bürger Silvio Horn Telefon: (0385) 545 29 66 E-Mail: fraktion-ub@schwerin.de

Bündnis90/DIE GRÜNEN
Cornelia Nagel
Telefon:
(0385) 545 29 70
E-Mail:
fraktion-buendnis90diegruenen@

schwerin.de

schwerin.de

Büro der Stadtvertretung Frank Czerwonka Telefon: (0385) 545 10 21 E-Mail: fczerwonka@ Mithilfe der Schweriner erbeten

# Neuer Mietspiegel in Vorbereitung

Schwerin • Die Antwort, ob eine Mieterhöhung gerechtfertigt ist, findet sich im Schweriner Mietspiegel. Alle zwei Jahre wird er aktualisiert. Jetzt ist es wieder so weit. Mieter und Vermieter werden bei der Datenerhebung um Mithilfe gebeten.

Zur Vermeidung von Mietstreitigkeiten hat sich der Mietspiegel dank der guten Mitarbeit der Schweriner Mieter und Vermieter bewährt. "Umso wichtiger ist es, dass auch der neue Mietspiegel auf einer möglichst breiten Datengrundlage statistisch sicher ermittelt wird", hebt Ulrich Frisch, Vorsitzender des Gutachterausschusses für Grundstückswerte, hervor. Benötigt werden alle Kaltmieten, die sich in den letzten vier Jahren geändert haben oder neu abgeschlossen wurden. Unter www.schwerin.de steht der Fragebogen für den Mietspiegel bereit, kann online ausgefüllt und an den Gutachterausschuss (JKobel@schwerin.de) verschickt werden. Er ist auch im Stadthaus in Papierform erhältlich und kann per Post an die Geschäftsstelle Gutachterausschuss, Am Packhof 2-6, 19053 Schwerin geschickt werden. "Die originalen Mietfragebögen werden nach der anonymen Auswertung vernichtet. Sorgen über eine missbräuchliche Verwendung der erhobenen Daten sind also unbegründet", versichert Ulrich Frisch.



Stadtverwaltung reagierte für das neue Schuljahr zu spät

# Kinder ohne Hortplatz

Schwerin • Neue Wohngebiete locken Familien mit Kindern zum Wohnen und Leben in der Innenstadt. Spielplätze, Einkaufsmöglichkeiten, öffentlicher Nahverkehr, Kitas und Schulen sowie Nachmittagsangebote für Kinder gehören zum perfekten Wohnumfeld für Familien. Zur Zeit arbeitet die Stadt besonders am Ausbau der Nachmittagsbetreuung im Hort.

90 Prozent der über 2000 Schweriner Grundschüler an staatlichen Grundschulen wünschen Hortbetreuung. Diesem Wunsch will die Stadt entsprechen - reagierte aber zu spät für das begonnene Schuljahr. Die ehemalige Berufsschule in der Friedensstraße 4 wird ab September 2016 saniert und zum Hort für die Friedens- und Fritz-Reuter-Schule umgebaut. Die Planungen laufen schon. Fertig soll dieser City-Hort Ende 2017 sein. Die Finanzierung erfolgt

aus Städtebaufördermitteln, 3,5 Millionen Euro, und aus Mitteln des Zentralen Gebäudemanagements als Bauherr, 1,5 Millionen Euro. Auch nicht fertig, aber schon in Arbeit, ist der Umbau der Gebäude in der Werderstraße 66 bis 68 für den Hort der Heinrich-Heine-Schule. Er wird ebenfalls erst 2017 fertig. Deshalb mussten die Hofgebäude des ehemaligen Fridericianums am Pfaffenteich als Übergangslösung provisorisch für 120 Tausend Euro bezugsfertig gemacht werden. Anspruch auf einen Hortplatz haben Erwerbstätige, Arbeitsuchende, Lehrlinge, Studenten und sozial benachteiligte Eltern. Bleibt ein Elternteil zu Hause, muss die Stadt keinen Hortplatz zur Verfügung stellen - auch wenn dieses Elternteil arbeitssuchend ist, was bei vielen zum Problem wird. Im Schuljahr 2015/16 wurden bei den Erstklässlern von 585 Neuanträgen auf einen Hortplatz 70 abgelehnt.

## Ist die Hortsituation in Schwerin optimal...?



Sebastian Ehlers Fraktionsvorsitzender CDU

Wir haben gute Angebote in den Horten und eine vielfältige Trägerlandschaft. Die Gesamtsituation ist aber nicht optimal. Vor allem in der Innenstadt haben wir seit vielen Jahren eine sehr angespannte Situation, die von der Verwaltung viel zu lange vernachlässigt wurde. Jetzt wird mit der Erweiterung der Hortplätze an der Friedensschule und der Heine-Schule endlich Entlastuna aeschaffen. Optimierungsbedarf sehen wir aber weiterhin bei der Anmeldung für einen Hortplatz. Dank Initiative unserer Fraktion gibt es mittlerweile ein Anmeldeportal im Internet. Trotzdem müssen viele Eltern noch zu lange auf einen Platz warten.



Henning Foerster Fraktionsvorsitzender DIE LINKE

Durch den verstärkten Zuzug junger Familien in die Innenstadt reichen die Hortkapazitäten nicht mehr aus. Ein Hortplatz ist aber Grundvoraussetzung dafür, Familie und Beruf in Einklang bringen zu können. Darauf haben wir seit Jahren hingewiesen. Mit dem Um- bzw. Neubau des Hortes in der Werderstraße 66/68 wird sich die Situation für die Kinder in der Werdervorstadt endlich verbessern. Gleiches gilt für die Sanierung und den Umbau des Gebäudes in der Friedensstraße 4, von dem die Kinder in der Paulsstadt profitieren werden. Für letzteres Vorhaben gilt es jetzt, die notwendigen Städtebaufördermittel einzuwerben.



Daniel Meslien Fraktionsvorsitzender SPD

Horte sind für uns keine Aufbewahrungsstätten, sondern unverzichtbare Bildungseinrichtungen. Dass seit Jahren iährlich über 50 Eltern ein Hortplatz von der Schweriner Verwaltung verweigert wird, muss ein Ende haben, da das Landesgesetz einem Hortplatz für alle Eltern nicht entgegensteht. Da Hort und Grundschule in unmittelbarer Nähe sein müssen, ist uns wichtia, dass zeitnah ein Grundschulneubau mit Hortplätzen in der Weststadt neben dem Goethegymnasium errichtet wird und die neuen Horthäuser in der Friedensstraße und Werderstraße in der Nähe der Grundschulen endlich fertig gestellt werden.



Silvio Horn Fraktionsvorsitzender Unabhängige Bürger

Das Angebot ist gut, nur im Innenstadtbereich ist die Nachfrage nicht gedeckt. Eine Katastrophe war das Vergabeverfahren für Einschulungen und Hortplätze: Entscheidungen fielen viel zu spät und waren intransparent, weshalb wir immer wieder auf Veränderungen drängten. Mit den beiden Vorhaben — Neubau für die Heine-Schule in der Werderstraße und neuer City-Hort in der Friedensstraße - werden sicher langfristig alle Platzwünsche erfüllt und das Vergabeverfahren wird sich entspannen; auch die räumlichen Bedingungen verbessern sich. Viele Eltern wünschen sich, dass Hort und Schule pädagogisch aus einer Hand kommen.



Cornelia Nagel Fraktionsvorsitzende Bündnis 90/Die Grünen

Die angespannte Lage der letzten Jahre in der Innenstadt hat sich durch den Bau des Hortes in der Bornhövedstraße zwar verbessert, trotzdem ist die Situation unbefriedigend. Zukünftig sollten alle Anträge auf Hortplätze erfüllt werden können. Ebenso muss gewährleistet werden, dass bei Schulanmeldungen die Eltern Gewissheit über den Erhalt eines Hortplatzes bekommen. Das bisherige Verfahren muss verbessert werden. Wichtige Hortbauplanungen wie der Heine- oder der City Hort müssen nun zügig umgesetzt werden. Weitere Hortplatzbedarfe sollten langfristig ermittelt und geplant werden.

Projekt an Schweriner Schulen stärkt und sensibilisiert Schüler gegen sexuelle Übergriffe

## Theaterstück klärt Kinder auf

Schwerin • In Deutschland werden jährlich mehr als 14.000 Kinder Opfer sexuellen Missbrauchs. Die Dunkelziffer wird weitaus höher geschätzt. Das Präventionstheaterstück "Mein Körper gehört mir" informiert Kinder der dritten und vierten Klassen auf spielerische Art über sexuellen Missbrauch, ermutigt sie, "Nein" zu sagen und ihren eigenen Gefühlen zu trauen.

Bereits zum vierten Mal wird das durch den Landesrat für Kriminalitätsvorbeugung MV unterstützte Theaterstück in Schweriner Schulen aufgeführt. "Je besser Kinder informiert sind, desto stärker sind sie geschützt. Das von der theaterpädagogischen Werkstatt Osnabrück entwickelte Stück zeigt den Kindern Wege auf, wie sie reagieren können, wenn ihre ganz persönlichen Grenzen überschritten werden", begründet Petra Clermont von der AWO-Beratungsstelle gegen sexualisierte Gewalt die Zusammenarbeit mit der Werkstatt. Da sich kein Kind alleine schützen kann und die Erwachsenen die Verantwortung tragen, gibt es im Vorfeld des Theaterstückes am 21. September um 18 Uhr in der Mensa der John-Brinckman-Grundschule eine Informationsveranstaltung. Dort haben Eltern die Gelegenheit, das Theaterstück kennenzulernen und wertvolle Tipps für die Erziehungsarbeit und zum Schutz ihrer Kinder zu erhalten. "Interessierte können gern zu mir Kontakt aufnehmen", sagt Petra Clermont. In der Schweriner AWO-Beratungsstelle gegen sexualisierte Gewalt berät, begleitet und unterstützt die Sozialpädagogin Betroffene sexualisierter Gewalt, ihre Familien sowie Fachkräfte. Durch eine finanzielle Beteiligung der Landkreise Nordwestmecklenburg und Ludwigs-

lust-Parchim können auch Betroffene aus diesen Bereichen vertrauliche, kostenlose und auf Wunsch anonym Unterstützung erhalten. Ob entlastende Gespräche, die Begleitung zu Gerichtsverfahren oder die Vermittlung weiterführender Hilfen — Petra Clermont hilft der individuellen Situation entsprechend. "Wir besprechen gemeinsam die möglichen Schritte. Die Entscheidungen treffen immer die Betroffenen", erklärt Petra Clermont. Claudia Daubenmerk!



Das Theaterstück "Mein Körper gehört mir" zeigt Kindern, dass sie das Recht haben, "Nein" zu sagen Foto: Theaterpädagogische Werkstatt Osnabrück

Seniorenhaus Schelfwerder

### Schwelgen in Erinnerungen

Schwerin • Im idyllisch gelegenen Seniorenhaus Schelfwerder finden Bewohner der Pflegestufen 1 bis 3 ein neues Zuhause. Neben einer hauseigenen Küche sowie abwechslungsreichen Freizeit- und Tagesangeboten bietet das Seniorenhaus jahreszeitliche Feste und kulturelle Höhepunkte. Zwei Mal im Monat besuchen die Clowns "Die roten Nasen" (Foto) die Bewohner, schwelgen mit ihnen in Erinnerungen, erzählen Geschichten oder hören einfach nur zu. Weitere Besonderheiten des Seniorenhauses sind das Angebot einer Hundetherapie, ein mobiler Verkaufswagen sowie Gottesdienste. cd



Seit 14 Jahren lebt Sabine Köhler in der Wohnanlage im Buchenweg

## Ausblick ins Grüne genießen

Werdervorstadt • Seit 14 Jahren wohnt Sabine Köhler in der Seniorenwohnanlage Wohnen mit Service im Buchenweg. Die 84-Jährige war eine der ersten Bewohnerinnen dieser Wohnanlage. In ihrer "grünen Oase" lebt sie eigenständig, erhält Unterstützung, wenn sie sie braucht und fühlt sich rundherum wohl.

"Ich betreue die Bewohner, organisiere ihnen Unterstützung in den Bereichen Pflege oder auch Hauswirtschaft und sorge mit Veranstaltungen und Ausflügen dafür, dass sie nicht vereinsamen und sich wohl bei uns fühlen", sagt AWO-Seniorenbetreuerin Marlies Busse. Für die 84-jährige Sabine Köhler war es die richtige Entscheidung, in die Wohnanlage zu ziehen. Nach einer Knieoperation fiel es ihr schwer, Treppen zu steigen. In ihrem neuen Zuhause kann sie dank des Fahrstuhls in einer höheren Etage leben und von ihrem Balkon aus den Ausblick ins Grüne genießen. "Hier kennt jeder jeden, wir unternehmen viel gemeinsam und haben Vertrauen zueinander aufgebaut", erzählt sie. Die 31 Bewohner können täglich im benachbarten Seniorenhaus Schelfwerder das frisch zubereitete Mittagessen zu sich nehmen, dort Räume für Veranstaltungen oder auch

Spielenachmittage nutzen. "Wir bieten unseren Bewohnern Unterstützung in allen Bereichen an. Um herauszufinden, ob ein Wohnen mit Service für sich selbst oder einen Angehörigen in Betracht kommt, würde ich mir wünschen, dass die Betroffenen vorab schon das Gespräch mit uns suchen", sagt Marlies Busse. cd



Sabine Köhler genießt die Farbenpracht auf ihrem Balkon Foto: maxpress/cd



JEDER HAT EIN RECHT AUF ARBEIT, DIE SPASS MACHT!

www.komm-zur-awo.de

Beratungsstelle gegen sexualisierte Gewalt

Arsenalstraße 15 19053 Schwerin Telefon (0385) 55 57 352 E-Mail

bgsg@ awo-schwerin.de

## Frauen in Not/Frauenhaus

Büro Arsenalstraße 15 19053 Schwerin Telefon (0385) 55 57 356 E-Mail frauenhaus@ awo-schwerin.de

#### Gemeinsame Wohnform für Alleinerziehende

Wismarsche Str. 197 19055 Schwerin Telefon (0385) 20 16 95 E-Mail b.w.19@ awo-schwerin.de

#### Wohnen mit Service – Seniorenwohnanlage

Buchenweg 1 19055 Schwerin **Telefon** (0173) 60 23 201

#### Seniorenhaus Schelfwerder

Buchenweg 1-3 19055 Schwerin **Telefon** (0385) 59 28 820 **E-Mail** seniorenhaus@

awo-schwerin.de

#### Hausnotruf

Dreescher Markt 2 19063 Schwerin Telefon (0385) 20 84 19 42 E-Mail hausnotruf@ awo-schwerin.de

Kinder- und Jugendnotdienst Tel. (0385) 7 44 03 63



Hauptsitz

G.-Scholl-Straße 3-5 19053 Schwerin

#### Zentraler **Kundenservice**

Telefon 74 26-300 74 26-308 Fax E-Mail: service@ wgs-schwerin.de

Wohnungsvermietung Telefon 7426-132 E-Mail: vermietung@ wgs-schwerin.de

#### Gewerberaum Vermietung

Daniela Kaesler Birgit Schneider Telefon 74 26-210 74 26-212

E-Mail: gewerbe@ wgs-schwerin.de

#### Projektentwicklung/ Vertrieb.

Heike Leu Telefon 74 26-535 E-Mail: immobilien@ wgs-schwerin.de

Mietercenter Mitte StadtteileAltstadt/ Weststadt/ Fremdverwaltung

Telefon 74 26-270 E-Mail: mc-mitte@ wgs-schwerin.de

#### Mietercenter Nord Stadtteil Lankow

Julius-Polentz-Str. 1 19057 Schwerin Telefon 47 735-12 E-Mail: mc-nord@ wgs-schwerin.de

Mietercenter Süd Stadtteile Großer Dreesch/Krebsförden Neu Zippendorf/ Mueßer Holz

F.-Engels-Straße 2c 19061 Schwerin Telefon 39 571-12 E-Mail: mc-sued@ wgs-schwerin.de

Havarie- und Notfälle **Telefon 73 42 74** Telefon 74 26-400

Sanierte Wohnungen in der Clara-Zetkin-Straße 34-36 sind ab November bezugsfertig

# Beliebte Wohngegend lockt Mieter

Weststadt • Seit April wird in der Clara-Zetkin-Straße 34-36 unter anderem gehämmert, gebohrt und gemalert. Bis Oktober sollen die umfangreichen Sanierungsmaßnahmen in der idyllischen Wohngegend abgeschlossen sein, damit ab November die neuen Mieter einziehen können.

Zwei Besichtigungsrunden mit Mietinteressenten haben stattgefunden, elf der zwölf Wohnungen in den zwei historischen Backsteingebäuden sind bereits vermietet. "Der Andrang auf die zwölf Zweiraum-Wohnungen ist groß", sagt WGS-Projektbetreuer Stefan Wünsch.

In den vergangenen fünf Monaten wurden unter anderem die Außenwände und die oberste Geschossdecke gedämmt, die Fenster sowie Außen- und Innentüren ausgewechselt, alle Installationen komplett erneuert sowie Grundrissänderungen vorgenommen und Balkonanlagen angebaut. "Wir sind zeitlich im Plan. In den kommenden Wochen werden die Abschlussarbeiten in den Wohnungen, Kellern und Treppenhäusern vorgenommen", erklärt Stefan Wünsch. Die circa 40 Quadratmeter

großen Wohnungen verfügen nach der Sanierung alle über bodengleiche Duschen. Die Wandgestaltungen konnten die zukünftigen Mieter bei den Besichtigungsrunden selbst auswählen. Im Anschluss an die Sanierungsmaßnahmen werden sowohl der Innenhof als auch die Außenanlagen

zur Straße hin erneuert. "Mit den Sanierungen dieser zwei Gebäude sowie den bereits durchgeführten Maßnahmen in der Clara-Zetkin-Straße sowie in der Max-Suhrbier-Straße schließen wir die Umbauten in diesem Bereich ab", sagt Stefan Wünsch. Claudia Daubenmerkl



Nach der erfolgten Fassadensanierung werden die Gerüste entfernt

Foto: maxpress/at

WGS-Mieter Hartmut Mohr genießt seinen Ruhestand in der Clara-Zetkin-Straße

## Den Spaß an der Musik weitergeben

Weststadt • Seit sieben Jahren lebt Hartmut Mohr in einer WGS-Wohnung in der Clara-Zetkin-Straße. Direkt nach der Sanierung der historischen Backsteingebäude zog der heute 70-Jährige in die beliebte Gegend in der Weststadt. Dort genießt er die idyllische Ruhe und findet perfekte Bedingungen vor, seiner Leidenschaft nachzugehen - der Musik.

Sein Vater holte an Weihnachten öfters die Gitarre hervor und begleitete die Familie beim Singen von Weihnachtsliedern. Damit begann Hartmut Mohrs Liebe zu diesem Instrument, die ihn sein Leben lang nicht mehr losgelassen hat. Nach seinem Abitur studierte er Biologie und Chemie, war lange Zeit als Lehrer tätig und widmete sich ausschließlich privat der Gitarre, die ersten Akkorde brachte er sich selbst bei. Sein Interesse an der Musik wuchs stetig, sodass er sich beim Konservatorium in Schwerin als Gitarrenlehrer bewarb und beschloss, noch einmal an die Universität

zu gehen und Musik zu studieren. "Ich war als Gitarrenlehrer in Schwerin und im Umkreis unterwegs, habe sehr viele Menschen, junge und alte, kennengelernt und ihnen die Musik näher gebracht. Toll ist es, zu erfahren, dass viele dabei geblieben sind und noch jetzt Gitarre spielen", erzählt der Rentner. Dieser Leidenschaft geht der ehemalige Lehrer auch nach seinem aktiven Berufsleben nach. Regelmäßig empfängt er seine Schülerinnen und Schüler, um sie zu unterrichten. Für die ganz jungen Musiker hat er sogar eine Kindergitarre, eine "halbe", wie er sie nennt. "Mich hält der Kontakt zu meinen Schülern fit und es macht mir sehr viel Spaß zu sehen, dass sie sich intensiv mit etwas beschäftigen. Da kommt der Lehrer in mir durch", schmunzelt er.



Der Klang der Gitarre fasziniert Hartmut Mohr noch heute — 54 Jahre, nachdem er angefangen hat zu spielen Foto: maxpress/cd

#### Die Westadt bietet ein familiäres Umfeld und die Nähe zum Zentrum

Auch wenn Hartmut Mohr Schwierigkeiten beim Laufen hat, genießt der Rentner seine freie Zeit in vollen Zügen. In der Weststadt fühlt er sich wohl, mit seinen Nachbarn versteht er sich gut und bis in die Innenstadt hat er es nicht weit. So lange es seine Hände mitmachen, möchte er seine Faszination an der Musik weitergeben. "Das Talent ist nicht enscheidend. Wichtig ist, dass man Spaß an der Musik hat", sagt Hartmut Mohr. Claudia Daubenmerkl



Max-Suhrbier-Straße feiert

## Nachbarschaften zusammenführen

Weststadt • Bei schönem Sommerwetter feierten am 12. August zahlreiche Bewohner der Max-Suhrbier-Straße und die Mitarbeiter der Wohnungsgesellschaft Schwerin (WGS) ein Mieterfest. Nach den abgeschlossenen umfangreichen Sanierungsmaßnahmen von 30 Wohnungen in der Weststadt in der Max-Suhrbier-Straße 4-12 lud die Wohnungsgesellschaft Schwerin ihre Mieter ein, um ihnen das Kennenlernen untereinander zu erleichtern und mit der WGS ins Gespräch zu kommen. "Unsere Mieter sollen sich in ihrem neuen Zuhause wohl fühlen. Dazu gehört auch, seine Nachbarn zu kennen und auf einen Plausch zusammenzukommen", beschrieb WGS-Teamleiterin Petra Radscheidt die Intention des Festes. Zahlreiche Bewohner nutzten diese Möglichkeit und tauschten sich bei gegrillten Leckereien und kalten Getränken aus. Claudia Daubenmerkl

WGS unterstützt Ferienausflug in das Schullandheim Dümmer

## Aufregende Tage in der Natur

Dümmer • "Natur pur" hieß es vom 10. bis 14. August für 18 Kinder im Schullandheim in Dümmer. Dort verbrachten sie aufregende Tage, lernten ihre Umwelt kennen und knüpften Freundschaften. Gesponsert wurde der durch den Arbeitslosenverband Schwerin organisierte Ausflug unter anderem von der Wohnungsgesellschaft Schwerin (WGS).

Das Entdecken des Waldes mit Hilfe des kniffligen Naturlehrpfades, gemeinsames Grillen mit Knüppelteig, ein Besuch in Groß Raden und das Basteln einer eigenen Spardose waren nur einige der aufregenden Aktivitäten, die die Kinder im Ferienlager erlebten. Zu den Highlights gehörte der Ausflug zum Kamelhof Sternberger Burg, wo sie unter anderem töpferten, filzten, im Stroh spielten und die Wolfshunde, Büffel, Alpakas und Straußen bestaunten. Wer wollte, konnte auf dem Rücken von Kamelen eine kleine Tour machen. Bei sommerlichen Temperaturen konnte außerdem das kühle Nass im beliebten Dümmersee genossen werden. Ein besonderes Erlebnis waren wie jedes Jahr die Übernachtungen in den Holzhütten mitten in der Natur. "Wir bedanken uns bei der WGS, dass sie uns wieder intensiv unterstützt hat. Dadurch wurden den Kindern unvergessliche Ferien ermöglicht", bedankte sich Silvia Pichowsky vom Arbeitslosenverband Schwerin.

Claudia Daubenmerkl



Bei strahlendem Sommerwetter genossen die Kinder unter anderem die verschiedenen Attraktionen auf dem Spielplatz Fotos: maxpress/at

#### Der September ist Aplfelzeit

Wenn sich der Sommer verabschiedet, wird es Zeit, die Äpfel von den Bäumen zu pflücken. Insbesondere für die Sommer- und Herbstapfelsorten ist es wichtig, den richtigen Reifezeitpunkt für die Ernte zu wählen. So werden unter anderem die beliebten Sorten Gala, Elstar, Booskoop und Holsteiner Cox Anfang bis Mitte September geerntet. Da der Nachreifeprozess schnell voranschreitet, bieten sich diese Sorten zum direkten Verzehr oder zur zügigen Weiterverarbeitung, beispielsweise als Marmelade, an. Für eine Portion etwa 1,5 Kilogramm Äpfel schälen und entkernen, mit etwas Apfelsaft unter Rühren zum Kochen bringen bis sie zerfallen. Anschlie-Bend pürieren, 500 Gramm 3:1 Gelierzucker hinzugeben und erneut zum Kochen bringen. Nach circa drei Minuten den Topf vom Herd nehmen, mit circa einem Teelöffel Zimt abschmecken und in Marmeladengläser füllen. Guten Appetit!

#### +++ aktuelle Mietangebote +++ Telefon 74 26-132 +++ vermietung@wgs-schwerin.de +++ aktuelle Mietangebote +++

# Endlich wohnen wie ich bin

Schwerin • Wer auf der Suche nach einer neuen Wohnung ist, sollte sich an das Team der Wohnungsvermietung der WGS wenden. Diese und noch mehr Wohnungsangebote sind ebenfalls auf der Internetseite www.wgs-schwerin.de zu finden.

Wohnungsvermietung G.-Scholl-Straße 3 - 5 in 19053 Schwerin Telefon: 7426-132 oder E-Mail: vermietung@wgs-schwerin.de

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag und Donnerstag 8 Uhr bis 18 Uhr Freitag 8 Uhr bis 13 Uhr



### Nähe zum Schloss

Altstadt • Zentral in der Innenstadt und in direkter Nähe zum Schloss liegt die großzügige Dreizimmer-Wohnung im Dachgeschoss am Großen Moor 7. Eine Badewanne und viel Wohnfläche laden zum Leben und Entspannen ein. Fakten: Dachgeschoss, 81,33 qm Wohnfläche, 483,00 Euro Miete zzgl. Nebenkosten, Kaution: 1.449,00 Euro, Strom, Energieverbrauchsausweis 106,1 kWh/(m²\*a), Baujahr 1981



### Der Balkon lädt ein

Lankow • In der Husumer Straße 2 wartet eine Dreizimmer-Wohnung mit Balkon und Badewanne darauf, mit Leben gefüllt zu werden. Öffentliche Verkehrsmittel sind in unmittelbarer Nähe, bis zum Lankower See ist es nicht weit.

Fakten: 3. Obergeschoss, 57,60 qm Wohnfläche, 428,00 Euro Miete zzgl. Nebenkosten, Kaution: 864,00 Euro, Fernwärme, Energieverbrauchsausweis 69 kWh/(m<sup>2\*</sup>a), Baujahr 1971



### **Ideal für Paare**

Weststadt • Eine gemütliche Zweizimmer-Wohnung bietet in der Werner-Seelenbinder-Straße 29 optimale Bedingungen für Paare. Die Badewanne lädt zum Entspannen ein. Die Weststadt besticht durch ihre ruhige Lage und die Nähe zur Innenstadt.

Fakten: 3. Obergeschoss, 54,54 qm Wohnfläche, 338,00 Euro Miete zzgl. Nebenkosten, Kaution: 1.014,00 Euro, Fernwärme, Energieverbrauchsausweis 88 kWh/(m<sup>2\*</sup>a), Baujahr 1957 Kontakte www.stadtwerke-schwerin.de Seite 8 | hauspost-Anzeige September 2015



#### Stadtwerke Schwerin Eckdrift 43 - 45

Eckdrift 43 - 45 19061 Schwerin

Telefon 6 33 0 Fax 6 33 11 11 E-Mail

stadtwerke-schwerin @swsn.de

Internet www.stadtwerkeschwerin.de

#### Kundenservice Privatkunden

Telefon 6 33 1 4 27 Fax 6 33 1 4 24 E-Mail kundenservice@ swsn.de

#### Kundencenter Eckdrift 43 - 45

 Öffnungszeiten:

 Mo.
 8 bis 18 Uhr

 Di.
 8 bis 18 Uhr

 Mi.
 8 bis 14 Uhr

 Do.
 8 bis 18 Uhr

 Fr.
 8 bis 14 Uhr

#### Kundencenter Mecklenburgstraße 1

Offnungszeiten: Mo.-Do. 9 bis 18 Uhr Fr. 9 bis 16 Uhr Sa. 9 bis 12 Uhr

#### Geschäftskunden

Telefon 6 33 12 83 Fax 6 33 12 82 E-Mail kundenservice@ swsn.de

#### Hausanschlüsse

Anschlussbearbeitung Telefon 6 33 35 90 bis 6 33 35 95 Fax 6 33 35 96

Leitungsauskunft Telefon 6 33 35

Telefon 6 33 35 27 Fax 6 33 35 21

#### Kommunikation

Telefon 6 33 11 90 Fax 6 33 12 93

#### Schulkontakte

Telefon 6 33 18 68 Fax 6 33 12 82

#### Notrufnummern

Technische Störungen Telefon 633 42 22 Gasgeruch Telefon 633 33 60 Zentrale Einwahl Telefon 633 - 0 Händler und Schausteller freuen sich auf viele Besucher zum Altstadtfest vom 11. bis 13. September

## Volksfest rund um den Pfaffenteich

Schwerin • Einmal im Jahr verwandelt sich die Schweriner Innenstadt in eine große Partymeile. Vom 11. bis 13. September können die Schweriner gemeinsam mit den vielen Gästen der Stadt wieder drei Tage lang ihr buntes Altstadtfest feiern.

Rund 80.000 Besucher kamen im vergangenen Jahr zu dem dreitägigen Spektakel an den Pfaffenteich, damit ist das Altstadtfest das größte innerstädtische Fest in Mecklenburg-Vorpommern. Und auch in diesem Jahr können sich die Besucher wieder auf ein tolles Programm freuen.



Das Riesenrad am Nordufer des Pfaffenteiches ist das Wahrzeichen des Altstadtfestes. Es ermöglicht einen Blick auf die Stadt aus 40 Metern Höhe Foto: Veranstalter

Die Festmeile erstreckt sich über zwei Kilometer rund um den Pfaffenteich bis in die Mecklenburgstraße hinein. Neben mehr als 200 Händlern, Schaustellern und Gastronomen präsentieren sich viele einheimische und überregionale Unternehmen. Auf verschiedenen Bühnen erleben die Besucher eine bunte musikalische Mischung von aktuellen Hits über Livemusik bis hin zu Oldies. Das Wahrzeichen des Festes — das 40 Meter hohe Riesenrad — wird auch in diesem Jahr seinen Platz am Nordufer finden. Ein Höhepunkt des Festspektakels wird sicher wieder das große Feuerwerk am Samstagabend.

Quasi mittendrin im Geschehen ist das Kundencenter der Stadtwerke in der Mecklenburgstraße 1, dessen Türen an diesem Festwochenende natürlich auch offen stehen werden. Stadtwerke-Maskottchen Alex darf da nicht fehlen — zum Händeschütteln, Luftballons verteilen und Späße machen. An einem Infostand stellen die Mitarbeiter die Produkte der Stadtwerke vor und stehen für eine Beratung zur Verfügung. Die kleineren Besucher können am Schminktisch Platz nehmen und sich in Schmetterlinge, Tiger oder Feen verwandeln lassen. Also einfach mal vorbeischauen!

Neues Projekt gestartet

# Großereignisse ohne Barrieren

Schwerin • Insel- und Strandfest, Fahrradkonzert, Altstadtfest - Großereignisse gibt es in Schwerin viele und die Stadtwerke sind als Partner meist mit dabei. Dass diese Veranstaltungen auch für Menschen mit Behinderungen zugänglich werden, dafür setzt sich ein neues, vom Wirtschaftsministerium gefördertes Projekt ein. Träger ist das Haus der Begegnung Schwerin e.V.

Das Vorhaben hat den Anspruch, Großveranstaltungen in Mecklenburg-Vorpommern so barrierearm wie möglich zu gestalten, damit auch Menschen mit einer Seh-, Hörbehinderung oder Mobilitätsstörung in den Genuss von Veranstaltungen und Konzerten kommen können. Somit sollen die Einbindung in die Gesellschaft, das soziale Zusammenleben und demnach auch das Lebensgefühl gesteigert werden.

Aufgabe der beiden Projektmitarbeiter ist es, Veranstalter in Mecklenburg-Vorpommern dabei zu unterstützen, ihre Angebote an die Bedürfnisse von Besuchern mit Behinderungen anzupassen und somit die Barrierefreiheit von touristisch relevanten Veranstaltungen zu verbessern beziehungsweise umzusetzen.

Stadtwerke Schwerin engagieren sich für alternative Kraftstoffe

## **Erdgas als clevere Alternative**

Schwerin • Alternative Antriebe spielen eine immer größere Rolle hinsichtlich zukünftiger, umweltschonender Mobilität. Dabei hat sich Erdgas als Kraftstoff am Markt etabliert, Antriebstechnik und Infrastruktur sind bereits heute verfügbar und haben ihre Alltagstauglichkeit langjährig bewiesen.

Erdgas im Tank ist aus vielen Gründen eine clevere Alternative und wird von den Stadtwerken Schwerin umfangreich gefördert. Klar ist, die Preise für Benzin und Diesel unterliegen seit Jahren starken Schwankungen. Erdgas als Kraftstoff ist dagegen konstant günstig. An Tankstellen werden Preise der einzelnen Kraftstoffe in unterschiedlichen Einheiten angegeben. Der Preis für Erdgas wird nicht in Litern, sondern in Kilogramm ausgewiesen. Das macht einen

echten Kostenvergleich zunächst schwierig. Rechnet man aber die Kraftstoffkosten auf den Energiegehalt um, wird schnell klar, dass Erdgasfahrer an der Zapfsäule ca. 50 Prozent Kraftstoffkosten sparen. Der Preisunterschied liegt darin begründet, dass in einem Kilogramm Erdgas etwa so viel Energie steckt wie in 1,5 Litern Benzin. Darüber hinaus profitieren Erdgasfahrer auch von der ermäßigten Mineralölsteuer. Zusätzlich fördern die Stadtwerke die Anschaffung von Neufahrzeugen. Erdgasautofahrern steht mittlerweile ein gut ausgebautes Tankstellennetz zur Verfügung. In Schwerin betreiben die Stadtwerke zwei hochmoderne Anlagen, die ARAL-Tankstelle Güstrower Straße 32 und die ESSO-Tankstelle Am Püsserkrug, und garantieren so eine sichere Versorgung. Weitere Informationen gibt es auf den Internetseiten der Stadtwerke Schwerin unter der Rubrik Mobilität.



Wo ist city.kom

• Alte Brauerei

 Am Sodemannschen Teich

 Mühlenscharrn Krebsbachaue

Am Wald

Sonnenwiese

verfügbar?

city.kom in Lankow

### Surfen, Telefonieren und Fernsehen mit den Stadtwerken

Schwerin • Unter der Marke city.kom bieten die Stadtwerke Schwerin Internet, Telefon und TV über die moderne Glasfasertechnologie an. Was ist das besondere an Glasfaser? Durch die Datenübertragung per Lichtsignal und eine deutlich größere Kapazität als herkömmliche Kupferdrahtkabel werden Daten mit wesentlich höheren Geschwindigkeiten versandt und empfangen.

Highspeed-Internet, Telefonieren mit glasklarer Sprachqualität und Fernsehen in brillantem HD – gleichzeitig und über einen einzigen Anschluss — das ist mit Glasfaser möglich. Damit immer mehr Schwerinerinnen und Schweriner die Vorteile des schnellen Glasfasernetzes nutzen können, bauen die Stadtwerke das Netz in Schwerin weiter aus. Die Glasfaserkabel werden direkt bis in die Häuser verlegt. So können die Geschwindigkeiten verlustfrei erreicht werden.



Auf der zukünftigen Terrasse freut sich Familie Lange zusammen mit Kundenbetreuer Holm Kraska von den Stadtwerken auf den im Oktober geplanten Einzug Foto: SWS

Ganz neu verfügbar ist das city.kom Glasfasernetz im Neubaugebiet "Am Sodemannschen Teich". Hier stoßen die city. kom Produkte auf großes Interesse der Bauherren. Auch Familie Lange freut sich auf das schnelle Internet der Zukunft. Der Anschluss des Einfamilienhauses an das city.kom Glasfasernetz erfolgt Anfang September. "Wir haben uns für das Komplett-Paket von den Stadtwer-ken entschieden. So können wir das schnelle Internet, Telefon und Fernsehen über einen einzigen Anschluss und einen Anbieter nutzen", sagt Familienvater Jens Lange. "Schön ist auch, dass keine große SAT-Anlage die Optik unseres neuen Hauses stört", ergänzt seine Frau. Der Einzug in das neue Eigenheim ist für Oktober

schen Familie Lange viel Freude in den neuen vier Wänden.

Informationen zu den city.kom Produkten bzw. zum Hausanschluss erhalten alle Interessierten auf der Internetseite oder beim Kundenservice der Stadtwerke.

Übrigens: Mit einem Bauherrenfest möchten die Stadtwerke und der Investor Walter Wiese die Bewohner im Baugebiet "Am Sodemannschen Teich" am Freitag, 4. September ab 14 Uhr, willkommen heißen. Auch Interessenten für zukünftige Baugebiete haben hier die Gelegenheit, sich über einen Anschluss an das Fernwärme- und Glasfasernetz zu informieren.

geplant. Die Stadtwerke Schwerin wün-

Clara-Zetkin-Straße Robert-Koch-Straße

Von-Thünen-Straße

In der Erschließung befinden sich aktuell:

Waisengärten

• Barcastraße

Wittenburger Straße

Weitere Erschließungen sind in Planung. Gerne prüfen die Stadtwerke unter der Telefonnummer (0385) 633-1427, ob bzw. wann das city.kom Glasfasernetz auch bei Ihnen verfügbar ist.

#### Fernwärme - die wichtigsten Vorteile:

- Platzsparende, moderne Technik
- Leichte Bedienung der Hausstation
- Attraktive Fördermöglichkeiten
- Hohe Preisbeständigkeit
- Keine zusätzlichen Kosten für Brennstoffbeschaffung und -lagerung, Schornsteinreinigung und Heizkessel
- Reduzierung der CO<sub>2</sub>-Emissionen
- erfüllt das Erneuerbare-Eneraien-Wärme-Gesetz
- hohe Versorgungssicherheit

#### Service der Stadtwerke u.a.:

- Individuelle, kostenlose Beratung durch Fernwärme-Spezialisten
- Unterstützung bei der Anlagenkonzeption
- Informationen zu Finanzierungs- und Fördermöglichkeiten
- Wartungsservice
- 24-Stunden-Störungshotline



Umfrage der Stadtwerke

### Wie zufrieden sind die Kunden?

Schwerin • Um mehr über die Zufriedenheit ihrer Kunden zu erfahren, haben die Stadtwerke Schwerin das Marktforschungsinstitut mindline energy erneut mit der Durchführung einer Kundenbefragung beauftragt. Vom 7. September bis zum 2. Oktober werden Stadtwerke-Kunden per Zufallsprinzip ausgewählt und zu ihrer Zufriedenheit befragt.

Im Mittelpunkt der telefonischen Befragung stehen Dienstleistungen und Produkte des Energieversorgers. "Wir erhoffen uns durch die Befragung Informationen und Hinweise für die weitere Optimierung unseres Kundenservices sowie unserer Produktangebote", sagt Karin Peter, Vertriebsleiterin der Stadtwerke Schwerin. "Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit und sagen Sie uns Ihre ehrliche Meinung, wenn Sie angerufen werden." Die Daten der Befragung werden selbstverständlich anonym und streng vertraulich behandelt.

#### Ausbau des Schweriner Fernwärmenetzes

## Umweltfreundliche citywärme

Schwerin • Fernwärme ist eine der umweltverträglichsten und zugleich effizientesten Formen der Beheizung. Viele Schweriner nutzen bereits die klimafreundliche und komfortable Fernwär-

Neben den Klimaschutzvorteilen, wie der Reduzierung der CO<sub>2</sub>-Emisüberzeugt sionen, Fernwärme durch eine platzsparende und wartungsarme Technik, eine Preishohe beständigkeit

sowie umfangreiche Serviceleistungen.

Darüber hinaus ist Fernwärme eine zukunftssichere Lösung für alle Bauherren in Schwerin, denn sie erfüllt das Erneuerbare-Energien-Wärme-Gesetz.

Die Stadtwerke bauen das Fernwärmenetz in Schwerin kontinuierlich weiter aus. Eine

Übersicht über die aktuellen Baustellen ist in der untenstehenden Box zu finden. Informationen zur Fernwärme und zum Fernwärme-Ausbau erhalten Interessierte auf

der Internetseite und beim Fernwärme-Team der Stadtwerke unter (0385) 633-1818.

### Aktuelle Fernwärme-Baustellen in Schwerin

- Technologie- und Gewerbezentrum
- Baugebiet "Am Sodemannschen Teich"
- Wittenburger Straße bis Friedensstraße
- Werdervorstadt (z.B. Robert-Koch-Straße, Händelstraße, Barcastraße, Gebiet der ehemaligen Werderklinik)
- Baugebiet "Waisengärten"
- Baugebiet "Alte Brauerei"





#### Nahverkehr Schwerin GmbH

Ludwigsluster Chaussee 72 19061 Schwerin Postfach 15 01 42 19031 Schwerin

#### Zentrale

Telefon (0385) 39 90**-0** Fax (0385) 39 90**-999** 

**Fahrplanauskunft** (0385) 39 90-**222** 

**Kundendienst** (0385) 39 90**-333** 

Leitstelle Straßenbahn und Bus (0385) 39 90-444

**Abo-Service** (0385) 39 90**-555** 

Tarifauskunft (0385) 39 90-666

**Service Parken** (0385) 39 90-**446** 

**Schadens- und Unfallbearbeitung**(0385) 39 90**-321**(0385) 39 90**-322** 

#### Internet

www.nahverkehrschwerin.de

#### E-Mail

info@nahverkehrschwerin.de



Elektriker des Schweriner Nahverkehrs warten regelmäßig 50 Kilometer Oberleitungen

# Ein Beruf mit elektrisierender Wirkung

Schwerin • Ein Job, der Hochspannung garantiert? Ralf Lehrmann und Thomas Hering erledigen ihn. Tag für Tag stehen sie unter Strom und sorgen dafür, dass der Straßenbahnverkehr nicht stillsteht. Ihr Beruf: Fahrleitungsmonteur. Ihr Arbeitgeber: die Nahverkehr Schwerin GmbH. Ihr Fahrzeug: ein Turmwagen auf Schienen. Auf ihm halten sie Schwerins Oberleitungen in Schuss — ohne Furcht, einen gewischt zu bekommen.

Wenn Ralf Lehrmann und Thomas Hering auf ihrem Turmwagen durch Schwerin rollen, sind den zwei Männern in den orangefarbenen Arbeitsanzügen jede Menge Blicke gewiss — anerkennende, staunende, fragende. Denn da ist zunächst mal ihr Mobil, ein hochmoderner LKW, der sich bei Bedarf in ein Schienenfahrzeug verwandelt. Gleich einem Batmobil wird er eingegleist und fährt seine Reifen hoch.

Doch damit nicht genug sorgt vor allem das gewagt scheinende Tun der beiden Männer für Aufsehen: Wenn sie auf der Bühne des sogenannten 2-Wege-Fahrzeugs stehen und die Oberleitungen der Straßenbahn warten, könnte man auf die fixe Idee kommen, die zwei seien lebensmüde. Schließlich fließen durch die Leitungen bis zu 700 Volt Gleichspannung.

"Angst?" fragt Thomas Hering überrascht und denkt kurz nach. "Nein. Aber Respekt.



Thomas Hering (I.) und Ralf Lehrmann vom NVS sind gespannt: Ist mit der Fahrleitung im Betriebshof Haselholz alles in Ordnung? Fotos: NVS

Den brauchste." Er erklärt, dass der Wagen mehrfach isoliert sei, so dass sie die Oberleitungen bedenkenlos anfassen können. Und das müssen sie auch. Tag für Tag — gemeinsam mit einem schlagkräftigen Team aus Elektrikern. Durch die Landeshauptstadt fädelt sich eine 50 Kilometer lange Fahrleitungsanlage. Zudem obliegen der eingespielten Mannschaft insgesamt elf Gleichrichtunterwerke, 40 elektrische Weichen sowie zahlreiche weitere Anlagen

des Schweriner Nahverkehrs. "Du musst natürlich höhentauglich sein", erklärt Ralf Lehrmann das Anforderungsportfolio an seinen Beruf. "Und dich im Hoch- und Niederspannungssektor der Schaltungstechnik auskennen."

"Und 'nen Führerschein Klasse C brauchste auch", ergänzt Thomas Hering. Dann steht er auf und steigt mit dem Kompagnon auf die Bühne — dort, wo es für sie am spannendsten ist. *Markus Parsch* 

Nahverkehr Schwerin sucht für seine Fahrzeugflotte verstärkt nach Bus- und StraßenbahnfahrerInnen

## Mit Leib und Seele durchs Leben steuern

Schwerin • Das Leben ist wie Busfahren. Man steigt ein, um oder aus. Andersrum kann auch Bus- oder Bahnfahren das Leben sein. Wer wüsste es besser als Roberto Köhler? Seit 31 Jahren ist er im Schweriner Nahverkehr zu Hause — 20 Jahre als Bahnführer und seit 11 Jahren als Buspilot. Ein echtes NVS-Urgestein.

"Morgens um vier gefällt mir Schwerin besonders gut", schwärmt Roberto Köhler und pfeift sein Liedchen weiter. "Alles ist so unberührt." Gerade ist er mit dem Rad aus der Innenstadt bis zum Betriebshof des NVS gebraust. Für den 51-Jährigen zu dieser Zeit ein Genuss.

Roberto bedient die Pneumatik der Bustür, steigt ein, startet den Motor, biegt auf die Straßen des morgendlichen Schwerin und stoppt an der ersten Haltestelle — eine von zigtausenden im Leben von Roberto. Der gelernte Fliesenleger stieß 1984 zum Team des damals noch volkseigenen Nahverkehr Schwerin und wurde Straßenbahnfahrer. Nach 20 Jahren stieg er um, qualfizierte sich für den Erwerb eines KOM-Scheines und startete als Busfahrer durch.

Damit hat er eine Leidenschaft zum Beruf gemacht. Ein Beispiel, dem aktuell auch andere folgen können, denn der NVS sucht verstärkt neues Fahrpersonal für seine Bus- und Bahnflotte.

Roberto erfüllt alles, was eine Busfahrerseele ausmachen sollte: er ist loyal, freundlich zu den Passagieren und darüber hinaus ein alter Hase hinterm Steuer. An die Wechselschichten hat er sich längst gewöhnt — auch wenn er am liebsten früh aufsteht.

"Dann bleibt nachmittags noch Zeit zum Wandern und Radeln." Er lenkt den Bus aus der Haltestelle und freut sich darauf, nach der Schicht wieder mit seiner Frau am Faulen See unterwegs zu sein.

"Wir sind jetzt 25 Jahre verheiratet", sagt er und verrät, wo sie sich kennengelernt haben. "In der Straßenbahn." mp



Ein Busfahrer aus Leidenschaft: Roberto Köhler

STOLLE Sanitätshaus

### Als Dienstleister für die Gesundheit in Schwerin verwurzelt

Schwerin • Seit vielen Jahren ist das STOLLE Sanitätshaus ein wichtiger Teil der Gesundheitslandschaft in Schwerin. Mit seinen Fachabteilungen für Orthopädie-, Schuh- und Reha-Technik sowie den sechs Sanitätshäusern in Schwerin und Umgebung ist STOLLE zu einem vertrauensvollen Ansprechpartner rund um qualitativ hochwertige Versorgungen geworden. Heute bietet das Unternehmen 90 Mitarbeitern einen Arbeitsplatz in Schwerin.

Einige der langjährigen Mitarbeiter im STOLLE Sanitätshaus haben noch in der Werkstatt der orthopädischen Klinik in Schwerin gearbeitet. Heute bringen sie ihren unersetzlichen Erfahrungsschatz bei STOLLE ein. Bereichert werden sie durch ein bunt gemischtes Team an Experten aus den verschiedensten Fachbereichen sowie von frisch ausgelernten Mitarbeitern. Gemeinsam verbinden sie Erfahrung, Kompetenz, unermüdliches Engagement und aktuelles Fachwissen zu einer Einheit und das ganz zum Wohle der Patienten. Mittlerweile ist STOLLE Marktführer in Westmecklenburg in den



Anfang August starteten 23 Auszubildende ihren Berufsweg bei STOLLE in den Niederlassungen in und um Schwerin und in Hamburg Fotos: STOLLE/maxpress/df

Fachbereichen Sanitätshausbedarf, Orthopädie-Technik und Reha-Technik. Gemeinsam mit dem STOLLE Dienstleistungszentrum in Hamburg zählt das Unternehmen zum größten Anbieter individueller Gesundheitslösungen in Norddeutschland.

Aufgrund seiner Größe können bei STOLLE wesentlich mehr Versorgungen durchgeführt werden, als in kleineren Sanitätshäusern. Das bringt Erfahrung und Routine - die Fachleute wissen, worauf es ankommt, was

möglich ist, und wie sie dem Patienten seine ganz individuelle und optimal passende Lösung anbieten können.

Das breite Arbeitsspektrum macht STOLLE auch als Ausbildungsbetrieb attraktiv. Allein in diesem Jahr starten 23 Azubis ihren beruflichen Weg im Unternehmen. Mit diesem frischen Wind, dem Blick auf aktuelle Trends und dem Gespür für das Wohlbefinden des Patienten ist das STOLLE Sanitätshaus auch für die Zukunft gut aufgestellt.

Gesundheit nach Maß

#### Dienstleistungszentrum

Wismarsche Str. 380 19055 Schwerin

#### Öffnungszeiten

Mo. 7 bis 18 Uhr 7 bis 18 Uhr 7 bis 16 Uhr Do. 7 bis 18 Uhr 7 bis 15 Uhr

Telefon (0385) 5 90 96-0 E-Mail info@stolle-ot.de Internet www.stolle-ot.de

Sofortwerkstatt und Beratung Rehatechnik

Die STOLLE-Spezialisten für Rehatechnik sind von Montag bis Freitag von 9 bis 13 Uhr in der STOLLE-Filiale im Gusanum vor Ort. Dort bieten sie eine kompetente Beratung rund um die Rehatechnik an und können kleine Reparaturen an Hilfsmitteln sofort durchführen.

Abholmarkt im rehalogistik-Zentrum Montag bis Freitag 13 bis 16 Uhr

#### Rollatortraining im September

Ob das Überwinden von Bordsteinkanten oder das Einsteigen in den Bus - die Handhabung eines Rollators will geübt sein. Deshalb lädt das STOLLE Sanitätshaus gemeinsam mit dem Nahverkehr Schwerin und weiteren Partnern am 8. September wieder zum kostenlosen Rollatortraining ein. Anmeldungen sind telefonisch über das STOLLE Sanitätshaus (0385) 5 90 96-0 möglich.





Ausbildungsbeauftrager

### Festes Standbein für berufliche Zukunft

"Neben der Leistungsvielfalt und der langjährigen Erfahrung in der Versorgung ist eine umfassende und fachlich



kompetente Beratung der Patienten ein Hauptanliegen des STOLLE-Teams", so Alexander Bergmann, Ausbildungsbeauftragter bei STOLLE.

"Voraussetzung für diese täglichen beruflichen Herausforderungen, das Engagement und das Einfühlungsvermögen gegenüber den Patienten sind Mitarbeiter, die Spaß an der Arbeit haben und zufrieden sind. So setzt STOLLE alles daran, seinem Team ein festes Standbein im Beruf, aber auch Entwicklungsmöglichkeiten zu bieten. Das Unternehmen wächst stetig und ist immer auf der Suche nach motivierten und qualifizierten Kollegen. Als Ausbildungsbetrieb legen wir Wert auf eine qualitativ hochwertige Ausbildung und eine intensive Begleitung der Berufsanfänger. Wir wollen den bestmöglichen Nachwuchs von Anfang an in den eigenen Reihen haben. Deshalb streben wir immer eine Übernahme unserer Azubis bei erfolgreichem Abschluss an."

Max Naujoks ist erster männlicher Fachberater in den STOLLE-Filialen

## Eine Frauendomäne erobert

Schwerin • Seit Juli arbeitet bei STOLLE der erste männliche Sanitätshausfachberater. Die *hauspost* sprach mit dem 23-jährigen Max Naujoks über seine neue Stelle und die Wahl eines Berufes. der bisher von Frauen dominiert wird.

hauspost: Wie sind Sie zu Ihrem Beruf gekommen und was führte Sie zu STOLLE? Max Naujoks: Das vielfältige Aufgabenspektrum hat mich interessiert, so habe ich mich für den Beruf des Sanitätshausfachbe-



Max Naujoks steht für seine Arbeit bei STOLLE moderne Technik zur Verfügung

raters entschieden. Die Ausbildung konnte ich in einem anderen Sanitätshaus in Schwerin absolvieren. Die Ausbildungszeit war toll, doch auch mit dem Abschluss in der Hand wollte ich nicht stehen bleiben, sondern mich weiterqualifizieren. Das Unternehmen konnte mir diese Möglichkeit nicht bieten. Deshalb bin ich froh, jetzt bei STOLLE einen Arbeitgeber gefunden zu haben, bei dem ich in meinem Wunschberuf arbeiten und mich gleichzeitig beruflich weiterentwickeln kann.

hauspost: Welche Eindrücke konnten Sie in den vergangenen Wochen sammeln? Max Naujoks: Ich bin sehr beeindruckt von der professionellen Zusammenarbeit aller Fachabteilungen. Das computerbasierte Warenwirtschaftssystem ist weit ausgereift und den Mitarbeitern stehen bei STOLLE modernste technische Geräte zur Verfügung. Aber vor allem macht das positive Miteinander richtig Spaß an der Arbeit.

hauspost: Wie geht es jetzt beruflich für Sie weiter bei STOLLE?

Max Naujoks: Jetzt möchte ich natürlich erst einmal bei meinem neuen Arbeitgeber ankommen und alle Fachbereiche kennenlernen. Dann freue ich mich auf die Arbeit mit den Kunden in den Filialen, und hoffe, ihnen bestmöglich helfen zu können. Um in diesem Fachgebiet noch mehr zu lernen, möchte ich dann berufsbegleitend auch nochmal die Schulbank drücken.



WAG - Wasserversorgungs- und Abwasserentsorgungsgesell-schaft Schwerin mbH & Co. KG
Eckdrift 43-45
19061 Schwerin
Telefon
(0385) 6 33 15 61
Fax
(0385) 6 33 15 62

E-Mail wag@swsn.de Internet www.wag-schwerin.de

#### Tag des offenen Denkmals

Jedes Jahr am zweiten Sonntag im September findet der Tag des offenen Denkmals statt. Ziel ist es, die Öffentlichkeit für die Bedeutung des kulturellen Erbes zu sensibilisieren. Am Sonntag, den 13. September 2015, öffnet auch der historische Wasserturm in Schwerin-Neumühle von 10 Uhr bis 15 Uhr seine Pforten. Interessierte Besucher haben die Möglichkeit, den 22,5 Meter hohen Turm, der 1889 fertiggestellt und im letzten Jahr innen teilsaniert wurde, zu besichtigen.

SAE - Schweriner Abwasserentsorgung Eckdrift 43-45 19061 Schwerin E-Mail sae@swsn.de Internet www.saesn.de

#### Bei Störungen:

**Telefon** (0385) 6 33 42 22 (0385) 6 33 44 26 **Fax** 

(0385) 6 33 36 56



Rückbau alter Garagen am Finkenkamp ist nächster Schritt für Maßnahmen zum Trinkwasserschutz

## Deponiesicherung wird vorbereitet

Neumühle • Läuft alles nach Plan, dann liegt zum Ende dieses Jahres die fachbehördliche Genehmigung vor, um die Deponie Finkenkamp grundlegend sichern zu können. Derzeit wird die Fläche beräumt, unter anderem werden 50 Garagen abgerissen, um den Deponiekörper vor eindringenden Niederschlägen zu schützen.

Die für 2016/2017 geplante Umsetzung der Sicherungsmaßnahmen an der Deponie Finkenkamp hat ein wichtiges Ziel: "Wir wollen alles unternehmen, damit das Trinkwasser in Schwerin, das aus dem Grundwasser gewonnen wird, in seiner guten Qualität auch künftigen Generationen zur Verfügung steht", sagt WAG-Geschäftsführer Axel Krause. Konkret soll 2016 begonnen werden, den Deponiekörper gegen Auswaschungen durch Niederschläge zu sichern. Um eine hochwertige Ausführung und Begleitung dieser insbesondere für den Trinkwasserschutz wichtigen Maßnahme zu gewährleisten, hat die WAG im Auftrag des Žentralen Gebäudemanagements (ZGM) der Landeshauptstadt die Projektsteuerung übernommen.

Die bauvorbereitenden Arbeiten wie Rodungen sind längst vollzogen. Einzelne Inseln

wurden für Vögel und Insekten als Rückzugsmöglichkeit belassen. Zwischenzeitlich hat nach erfolgter Ausschreibung der Abriss von rund 50 Garagen begonnen, um



Das Betreten der Deponie und der Baustelle ist nicht gestattet Fotos: maxpress/ba

Baufreiheit für die Sicherung der Deponie herzustellen. Dem vorausgegangen war die Erstellung eines umfassenden Baustoff- und Schadstoffkatasters. Der Rückbau und die Entsorgung der beispielsweise asbestbelasteten Garagendächer erfolgt daher unter strenger Beachtung der gesetzlichen Regelungen. Entsprechende Schutzmaßnahmen werden vor Ort zum Einsatz kommen. "Entscheidungen über den Rückbau von Gewächshäusern und dem Heizhaus der ehemaligen Gärtnerei stehen noch aus", sagt Christian Friederich, bei der WAG mit der Projektsteuerung beauftragt. "Derzeit werden die Genehmigungsplanung und weitere Termine mit den zuständigen Behörden abgestimmt. Wir rechnen damit, dass bis zum Ende des Jahres die fachbehördliche Genehmigung vorliegt. Dann", so Christian Friederich, "können im Frühjahr des nächsten Jahres die eigentlichen Sicherungsarbeiten wie geplant beginnen." Das Sicherungskonzept sieht für alle Teilflächen des 4,3 Hektar großen Deponiebereiches gezielte Maßnahmen zur Verringerung des Sickerwasserzustroms vor.

Darüber hinaus gibt es drei Wohngebäude, welche im Sicherungskonzept berücksichtigt werden. Gleiches gilt für das vom Hundesportverein genutzte Gelände. Allerdings müssen sich diese Anlieger auf baustellenbedingten Lärm und weitere Beeinträchtigungen in den einzelnen Bauphasen einstellen.

Schäden unbedingt vermeiden

# Rückstausicherung ist Sache des Grundstückeigners

Schwerin • Starkregen, sperrige Stoffe, aber auch Defekte und Bauarbeiten können zu einem Rückstau in Abwasserleitungen führen. Eine technisch einwandfreie Rückstausicherung sorgt dafür, dass es nicht zu Schäden durch einen vollgelaufenen Keller kommt. Grundstückseigentümer sind hier — auch ihren Mietern gegenüber — in der Verantwortung.

"Viele Eigentümer wissen gar nicht, wie die Entwässerung auf ihrem Grundstück funktioniert. Während alle Ablaufstellen oberhalb der Rückstauebene mit freiem Gefälle der Kanalisation zuzuleiten sind, müssen alle tiefer und damit unterhalb der Rückstauebene liegenden Räumlichkeiten gegen einen möglichen Rückstau gesichert werden", erklärt Pascal Aselmeyer, technischer Mitarbeiter im Anschlusswesen. Was ziemlich kompliziert klingt, ist gar nicht so schwer zu verstehen. Die Rückstauebene ist in der Abwassersatzung der Landeshauptstadt definiert auf der Höhe des ersten nach der Einleitstelle befindlichen Schachtes - im Normalfall meint das die Straßenoberfläche. Kommt es durch einen extremen Regenfall, eine Verstopfung oder seltener auch infolge von Bau- oder Wartungsarbeiten zu einer



Lothar Jäger (I.) und Pascal Aselmeyer zeigen eine Rückstausicherung. Die SAE informiert gern über notwendige Maßnahmen, damit der Keller nicht plötzlich unter Wasser steht

Rückstauung von Abwässern und Regenwasser, dann sind nicht gesicherte Bereiche unterhalb der Straßenoberfläche gefährdet.

– Keller laufen voll.

"Rückstausicherungen, die mechanisch oder elektronisch funktionieren, arbeiten wie ein Ventil: Sie lassen das Wasser nur in eine Richtung durch und verhindern das Eindringen von Abwässern", erläutert Pascal Aselmeyer. Auch Hebeanlagen ermöglichen eine Rückstausicherung, indem sie einerseits aus dem Haus kommende Abwässer über die Rückstauebene in die Ableitungssysteme pumpen und durch Rückschlagklappen ein

Zurückfließen verhindern. Welche Anlage für das jeweilige Grundstück geeignet ist, können Eigentümer im Gespräch mit Mitarbeitern eines Fachbetriebes in Erfahrung bringen. "Selbstverständlich beraten auch die Experten der Schweriner Abwasserentsorgung interessierte Bürger", sagt Werkleiter Lutz Nieke. Auf jeden Fall sollten Grundstückseigentümer regelmäßig die Rückstausicherung warten und reinigen lassen. Schließlich tragen sie die Verantwortung. Bei nicht vorhandenen oder nicht funktionierenden Anlagen kommen weder Versicherer noch die SAE für mögliche Schäden auf. ba



Das Thema Handwerk lässt sich auch bei den Führungen über den Alten Friedhof immer wieder entdecken

Fotos: maxpress/ba

Attraktives Programm zum Tag der Ruhe auf dem Alten Friedhof der Landeshauptstadt

## Handwerk und Technik im Fokus

Schwerin • Handwerkliche Leistungen rücken ständig ins Blickfeld, wenn Interessierte mit offenen Augen auf Friedhöfen unterwegs sind. Zum diesjährigen Tag der Ruhe, der am 13. September auf dem Alten Friedhof der Landeshauptstadt stattfindet, werden Handwerk, Technik und Industrie als Motto des Denkmaltages zum Thema einer attraktiven Veranstaltung gemacht.

Von besonderen Fähigkeiten der Bauhandwerker können sich Besucher gleich nach der Eröffnung der Veranstaltung (11 Uhr) überzeugen. Denn um 11.15 Uhr wird im Beisein von Oberbürgermeisterin Angelika Gramkow die aufwändig sanierte Masius-Kapelle eingeweiht. Von Handwerk und Technik in früherer Zeit wird unter anderem die Rede sein bei der Führung "Die bei Hofe arbeiteten", auf

die Mathias Schott interessierte Besucher ab 12 Uhr mitnehmen wird. Eine Stunde später, um 13 Uhr, gibt es eine weitere der beliebten Friedhofsführungen mit Angret Hegemann, bei der viel Wissenswertes vermittelt wird. Um 14 Uhr und um 15.30 Uhr ermöglichen Mitglieder des Förderverens interessante Einblicke bei Führungen in der Demmlerkapelle. Ein Chorauftritt ist um 14.30 Uhr in der Trauerhalle vorgesehen.

"Das Programm wird durch eine Vielzahl weiterer Angebote ergänzt. So zeigen wir auch in diesem Jahr im Vorraum der Trauerhalle Filme", sagt SDS-Sachgebietsleiterin Regina Saß. Um 11 Uhr und um 13 Uhr wird die Frage "Wer war Hofbaumeister Georg Adolf Demmler?" auf der Leinwand beantwortet. Um 15.30 Uhr wird in einer Episode der beliebten Kinderreihe "Willi wills wissen" erklärt, was es eigentlich mit dem Tod auf

sich hat. Auf einen Rundgang besonderer Art können sich alle freuen, die ihr Smartphone dabei haben. Mit der App "Wo sie ruhen" lässt sich ein ganz außergewöhnlicher Weg auf dem Alten Friedhof absolvieren, bei dem digital auf bekannte und weniger bekannte Persönlichkeiten verwiesen wird, die hier ihre letzte Ruhestätte gefunden haben.

Wer sich dem Motto des Tages noch einmal nähern möchte, findet bei den Ausstellern eine Menge Sehenswertes. Dabei sind Steinmetz Lange, Mitarbeiter des Blumenparadieses Clörs, Holzbildhauer Nando Kallweit und Gärtner der Friedhofsgärtnerei Flora. Der Tag der Ruhe ist übrigens eine Veranstaltung zum bundesweit durchgeführten Tag des Friedhofs und zum Tag des offenen Denkmals. Der Eigenbetrieb SDS — Stadtwirtschaftliche Dienstleistungen veranstaltet den Tag der Ruhe zum inzwischen 13. Mal. ba

Neogotisches Bauwerk wird am 13. September nach aufwändiger Sanierung eingeweiht

## Masius-Kapelle ist wieder hergestellt

Schwerin • Ein Jahr hat es gedauert: Jetzt erstrahlt die Masius-Kapelle auf dem Alten Friedhof im Glanz ihrer ursprünglichen Schönheit. Am 13. September, dem Tag der Ruhe, wird das Schmuckstück eingeweiht.

Im Jahr 1892 für den Rentner Wilhelm Masius errichtet, zählt das beeindruckende Bauwerk oberhalb des Kapellenweges und damit in unmittelbarer Nachbarschaft zur Demmler-Kapelle zu den wichtigen architektonischen Zeugnissen des denkmalgeschützten Alten Friedhofs in der Landeshauptstadt Schwerin.

Als eine der wenigen erhaltenen privaten Grabkapellen aus der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts wies die Masius-Kapelle bis in die Gegenwart eine noch solide Grundsubstanz auf. Die Spuren des Verfalls waren dennoch immens: Anstelle eines Dachtragwerkes sicherten Wellblechplatten seit einigen Jahren behelfsmäßig das Innere. Feuchtigkeit und Frost drangen ein und schädigten das Kreuzrippenge-

wölbe. Die Standsicherheit vieler Elemente war nicht mehr gegeben. "Verputzte Flächen, Gesimse und Putzornamente mussten komplett erneuert werden. Die gusseisernen Sprossenfenster erhielten indes eine Konservierung. Eine neue Bleiverglasung verleiht ihnen besonderen Charme. Blau und rot fällt das Tageslicht ein und taucht das Kapelleninnere in eine besondere

beschreibt Marlies Bachmann die Ergebnisse der Sanierung. "Der Erhalt dieser Kapelle als Teil des Ensembles lag uns sehr am Herzen", sagt die SDS-Sachgebietsleiterin für Investitionsmanagement. Den Auflagen des Denkmalschutzes folgend und an der Originalgestaltung des neogotischen Bauwerkes orientiert, wurden bis vor wenigen Tagen die aufwändigen Arbeiten ausgeführt. Möglich wurde die Sanierung der Masius-Kapelle durch die Förderung aus Bundesmitteln, die über das Projekt "Leuchttürme Ost" bereitgestellt wurden. Sie decken mit 105.000 Euro die Hälfte der Kosten.

Von der zurückgekehrten Schönheit dieser Grabkapelle, deren Gewölbe jetzt wieder einen Sternenhimmel zeigt, können sich Interessierte am Tag der Ruhe (13. Sep-

tember) überzeugen. Die Kapelle wird um 11.15 Uhr feierlich eingeweiht. Es gibt Überlegungen, die einstige Grabkapelle durch die Einrichtung eines Kolumbariums wieder als solche zu nutzen. ba



#### SDS -

Stadtwirtschaftliche Dienstleistungen Schwerin Eigenbetrieb der Landeshauptstadt Schwerin

#### Postadresse

Postfach 160205 19092 Schwerin **E-Mail** 

info@sds-schwerin.de Internet

www.sds-schwerin.de

#### Telefon

Standort Baustraße öffentl. Grün/ Friedhöfe und Straßenunterhaltung (0385) 644 35 52, Eckdrift -Abfallwirtschaft (0385) 633 16 72, Am Krebsbach -Friedhofsverwaltung (0385) 64 108-0

#### Ganztätig Offerten am Tag der Ruhe

Auf der Wiese vor der Trauerhalle erklingen am Tag der Ruhe (Sonntag, 13. September) ganztätig Musik und Rezitationen. An verschiedenen Ständen können sich Besucher über das Engagement vom Trauercafé Eiskristall. die Aktivitäten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge sowie über Angebote der Friedhofsverwaltung informieren. Eine Fotoausstellung wird in der Trauerkapelle gezeigt, im Vorraum der Trauerhalle gibt es eine digitale Fotoschau. Die Wiese vor der Trauerhalle lädt alle Besucher des Tages der Ruhe zum Verweilen ein. Kaffee, Kuchen sowie ein kleiner Imbiss werden angeboten.

### SAS

#### Kundenservice

Schweriner
Abfallentsorgungs- und
Straßenreinigungsgesellschaft mbH
Ludwigsluster
Chaussee 72
19061 Schwerin

- Allgemeine und spezielle Abfallberatung
- Informationen zur Hausmüllentsorgung, Straßenreinigung und Wertstoffsammlung
- Containerdienst
- Ausgabe von Wertstoffsäcken "Grüner Punkt", zusätzlichen Müllsäcken für vorübergehenden Mehrbedarf und Laubsäcken für kompostierbare Gartenabfälle

#### Öffnungszeiten

Mo. - Do. 7 - 17 Uhr Fr. 7 - 15 Uhr

#### **Telefon**

(0385) 57 70-0

#### Fax

(0385) 57 70-111

#### E-Mail

service@ sas-schwerin.de

#### Internet

www.sas-schwerin.de

Wertstoffhof Öffnungszeiten vom 1.4. bis 31.10.

Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr Sa. 8 - 13 Uhr Drei Auszubildende begannen im August ihre Lehrzeit bei der SAS in Schwerin

## Start in einen neuen Lebensabschnitt

Schwerin • Seit Jahren bildet die Schweriner Abfallentsorgungs- und Stra-Benreinigungsgesellschaft mbH (SAS) erfolgreich junge Menschen in verschiedenen Berufen aus. Am 3. August wurden nun bei strahlendem Sonnenschein drei neue Auszubildende im Unternehmen begrüßt.

Sich orientieren, alles kennenlernen, sich einfinden — all das stand auf dem Terminplan für den ersten Ausbildungstag von Franz Mehliß, Til Teufel und Eric Haferland (Foto Mitte, v.l.n.r.). Begleitet wurden sie dabei von Monique Schmelzer (Foto rechts) und Lisa Möller, die schon jeweils im zweiten und dritten Jahr ihrer Ausbildung bei der SAS sind. Unter anderem gab es eine Führung über den Betriebshof und durch die Büroräume, der Ausbildungsablauf wurde besprochen und alle wichtigen Ansprechpartner stellten sich vor.

Der angehende Kaufmann für Büromanagement Til Teufel ist Ende Juli aus der elterlichen Wohnung in Güstrow in die ersten eigenen vier Wände in der Schweriner Innenstadt gezogen. Nach dem Abitur wollte der 18-Jährige zunächst studieren, entschied sich dann aber doch kurzfristig für eine Ausbildung. Über eine Online-Stellenbörse fand er das Angebot der SAS und konnte mit seiner Bewerbung und dem Vorstellungsgespräch sofort



überzeugen. Weniger weit von seinem Zuhause entfernt ist der neue Arbeitsplatz für Eric Haferland, der aus der Nähe von Neustadt-Glewe kommt und bei der SAS jetzt eine Ausbildung zum Berufskraftfahrer absolviert. Während seiner Lehrzeit wird er den LKW-Führerschein machen und mit den hochmodernen Fahrzeugen in Schwerin unterwegs sein.

Das ständige Pendeln beenden kann nun Franz Mehliß. Der 27-jährige Schweriner war die vergangenen sieben Jahre als Berufssoldat im niedersächsischen Seedorf stationiert. Sein Wunsch war es aber jetzt, Fachkraft für Kreislauf- und Abfallwirtschaft zu werden. Dafür war die SAS seine erste Wahl: "Ich habe gezielt auf der Website des Unternehmens nach der Stellenanzeige gesucht und mich direkt beworben. Über die schnelle

direkt beworben. Über die schnelle Zusage nach dem Vorstellungsgespräch habe ich mich sehr gefreut." Zu seinen Aufgaben wird es gehören, die Abfallbeseitigung und -verwertung zu organisieren.

Neben den vorgeschriebenen Ausbildungsinhalten bietet die SAS ihren Auszubildenden außerschulische Seminare. Mit einer Jahressonderzahlung werden sie finanziell zusätzlich unterstützt. Die Übernahmechancen sind für alle drei Berufsgruppen in dieser zukunftsorientierten Branche gut. ch

Manuelle und maschinelle Reinigung in beparkten Straßen

### Vertrag mit der Stadt macht Ausnahmen

Schwerin • Parkplätze sind in der Schweriner Innenstadt rar. Daher dürfen Autos in vielen Straßen am Rand abgestellt werden. Probleme macht das bei der maschinellen Reinigung von Fahrbahn und Rinnstein. Mit der Hand fegen muss die SAS allerdings laut Festlegung der Stadt nicht überall.

"Der Vertrag zwischen der Landeshauptstadt und der SAS über die Erfüllung von abfallund straßenrechtlichen Pflichten enthält eine Liste, in der von der Stadt damals genau festgelegt wurde, welche Straßen wir nur mit der Kehrmaschine fegen sollen und in welchen zusätzlich jemand mit einem Besen zwischen den parkenden Wagen den Schmutz aus dem Rinnstein holt", erklärt SAS-Betriebsleiter Martin Schulze. Nach welchen Kriterien die Auswahl getroffen wurde, ist für die Anwohner allerdings oft nicht klar.

Bei Parallelstraßen wie der Wismarschen Straße und der Dr.-Hans-Wolf-Straße wird nur letztere auch von Hand gereinigt. Der Grund: In der Wismaschen Straße wird überwiegend in Parkbuchten geparkt. Hier obliegt die Reinigung den Anliegern.

Immer wieder kommt Unmut über schmutzige Straßenränder und verstopfte Abläufe auf. Besonders im Herbst bleibt unter den Autos viel Laub liegen, das bei Nässe rutschig wird oder verhindert, dass Regenwasser abläuft. "Wenn wir mehr Straßen auch mit dem Handbesen reinigen sollen, muss die Stadt uns damit beauftragen", so Martin Schulze. "Das Problem ist dem Eigenbetrieb SDS Stadtwirtschaftliche Dienstleistungen Schwerin bekannt, die Kriterien für die Straßenreiniqung werden derzeit überarbeitet."

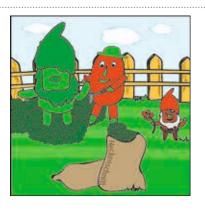
Richtig sauber wird der Rinnstein allerdings nur, wenn keine Autos den Weg versperren. Auch mit dem Handbesen wird aus versiche-

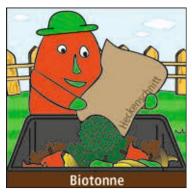


Ein Handkehrer fegt Schmutz vom Rand zur Straßenmitte Fotos: maxpress/at

rungsrechtlichen Gründen nur zwischen den Fahrzeugen gekehrt. Darum wäre einmal im Monat eine vorübergehende Straßensperrung notwendig. Dies ist in einigen anderen Städten bereits üblich. *Catharina Haenning* 







Kirchgemeinde seit Juli wieder in festen Händen

## **Neuer Pastor in Alt Meteln**

Alt Meteln •
Seit Anfang Juli
dürfen Markus
Seefeld und
seine Familie
das historische
Pfarrhaus in
Alt Meteln ihr
Zuhause nen-



Markus Seefeld

nen. Als neuer Pastor trat er nun die Nachfolge von Thorsten Markert in der Kirchgemeinde nördlich von Schwerin an.

Zwei Jahre war die Pastorenstelle für Alt Meteln, Cramon, Groß Trebbow, Kirch Stück und Zickhusen nur vertretungsweise durch Anja Fischer besetzt. Die Schwerinerin lebt jedoch mit ihrer Familie in der Stadt. Um mehr Zeit für ihre Kinder zu haben, arbeitete sie nur halbtags in der Kirchgemeinde. Mit Markus Seefeld, seiner Frau und den beiden Kindern hat die frisch renovierte Dienstwohnung im Pfarrhaus in Alt Meteln nun wieder neue Bewohner.

Der 35-jährige Theologe stammt gebürtig aus dem brandenburgischen Eberswalde. Während des Studiums an der Humboldt-Universität in Berlin lernte er seine Frau kennen. Seine praktische Ausbildungszeit mit Vikariat und Referendariat ver-

brachten die beiden in Neuruppin. Nächste Station war eine Entsendung zu einer Pfarrstelle in Wittstock.

Die Entscheidung, sich bei der Nord-kirche zu bewerben, traf Markus Seefeld unter anderem für seine Frau, die als Lehrerin für Religion und Deutsch ausgebildet ist und auch

beide Fächer unterrichten möchte. "In Brandenburg werden Religionslehrer von der Kirche eingestellt und Deutschlehrer vom Land. Daher musste sie sich dort für ein Fach entscheiden. Das ist in Norddeutschland anders organisiert", erklärt der Pastor. Vorgeschlagen wurde ihm auf seine Bewerbung dann die Vollzeitstelle in Alt Meteln. "Wir fanden

es hier von Anfang an wunderschön. Und es hat mir auch gefallen, dass ich mit den Mitarbeitern dieser Kirchgemeinde ein festes kleines Team um mich habe, mit dem ich zusammen etwas bewegen kann", begründet Markus Seefeld seine Entscheidung für die Zusage. "Der Empfang war sehr herzlich. Die Gemeindemitglieder haben uns mit offenen Armen aufgenommen." Als Geschenk gab es zum Begrüßungsgottesdienst einen Apfelbaum als Zeichen der Hoffnung. "Martin Luther soll einst gesagt haben: Wenn ich wüsste, dass morgen die Welt, unterginge, würde ich heute noch ein Apfelbäumchen pflanzen.' Wir haben uns sehr über diese nette Geste gefreut." Mit dem Umzug nach Mecklenburg hat sich auch seine Berufsbezeichung geändert: "In Brandenburg hieß ich Pfarrer, hier nennt man mich Pastor. So unterschiedlich ist das.'

Die letzten Umzugskartons sind nun ausgepackt. Mit seiner Tochter hat Markus Seefeld schon eine Radtour nach Neu Meteln gemacht, an den warmen Tagen hat die Familie die nahe Ostsee erkundet. Nach und nach lernen sie viele Menschen in der Gemeinde kennen. "Im Moment kümmere ich mich erst einmal um die Gottesdienste und die Seelsorge. Es ist mir aber

für meine zukünftige Arbeit auch wichtig, über den geistlichen Tellerrand hinaus zu schauen und Probleme anzugehen, die die Menschen außerhalb der Kirche bewegen." In Brandenburg hat er sich darum in einem Bündnis gegen Rechtsextremismus engagiert. Der nächste Gottesdienst mit Markus

Seefeld findet am 30. August um 10
Uhr in der Kirche in Groß Trebbow statt.
Am 6. September ab 14 Uhr wird es für
Klein und Groß einen Einschulungsgottesdienst mit anschließendem Picknick
in Alt Meteln geben. Weitere Termine
und der aktuelle Gemeindebrief können
auf www.alt-meteln.de unter der Rubrik
"Kirche" abgerufen werden.



Das renovierte Pfarrhaus in Alt Meteln ist das neue Zuhause von Pastor Markus Seefeld und seiner Familie Fotos: maxpress/ch



Schwerin • Ein Lichtspektakel voller Überraschungen erwartet auch in diesem Jahr die Besucher der Pyro Games im Schlossgarten Schwerin. Am 26. September kämpfen Deutschlands Feuerwerkprofis ab 17 Uhr mit atemberaubenden Choreografien aus Feuerwerk und Musik vor einer traumhaften Kulisse um den begehrten Championtitel. Begleitet wird die Meisterschaft durch ein unterhaltsames Rahmenprogramm, unter anderem mit der Alternativ-Rock-Band "Fritz Pauli" und den Rock'n'Rollern von "Les Bummms Boys". Eine Feuershow heizt den Gästen zusätzlich ein und faszinierende Stelzenläufer präsentieren ihr Können. Als weiteres Highlight wird es

eine professionelle Laser- und Lichtshow zu mitreißender Musik geben.

Tickets für für die Pyro Games in Schwerin sind an allen bekannten Vorverkaufsstellen, über die SVZ-Tickethotline (0385) 63 78 83 44 sowie online unter www.pyrogames.de und an der Abendkasse erhältlich. Ein Stehplatzticket kostet im Vorverkauf 14 Euro zzgl. Gebühren, ein Sitzplatz kann für 22 Euro reserviert werden. Kinder bis einschließlich 12 Jahre haben freien Eintritt im Stehplatzbereich.

Die *hauspost* verlost im September zwei Fanpakete mit je zwei Freikarten. Gleich beim Gewinnspiel auf dem Veranstaltungskalender mitmachen!



Ausstellung "Bilderhörer"

Skulpturen mit Geräuschen von Ulrike Mundt Kunsthalle am E-Werk, Mi. - So.: 15 - 18 Uhr



Do. Fack Ju Göhte 2

Fortsetzung der Erfolgskomödie mit Elyas M'Barek Filmstart heute im Mega Movies



Sept. 2015 Ausstellung der Galerie Roolf aus Wismar

Keramik, Skulpturen, Malerei, Plastik und Kunst am Bau Campus am Ziegelsee, Mo. - Do.: 8 - 17 Uhr, Fr.: 8 - 16 Uhr

Fr.

10.09.

Schweriner Altstadtfest

Spektakel mit buntem, ausgelassenem Treiben Mecklenburgstraße und Pfaffenteich, bis 13.09.

Folk-Musik in der DDR

Ausstellung mit Instrumenten, Kleidung, Bildern, Schallplatten uvm. Kunstkaten im Freilichtmuseum Schwerin-Mueß, Di. - So.: 10 - 18 Uhr 11.09.

Tanzshow mit Claudio El Compadre und Tänzerinnen Der Speicher, Beginn: 20 Uhr



So. 30.08

Handball: Saisonstart

Mecklenburger Stiere gegen den TS Großburgwedel Sport- und Kongresshalle, Anpfiff: 16 Uhr

Sa. 2.09

Ingo Oschmann live

mit seinem Comedy-Programm "Wort, Satz und Sieg!" Der Speicher, Beginn: 20 Uhr

Mi. 02.09

Osteoporose – Was tun, wenn Knochen brüchig werden?

Vortrag der HELIOS Patientenakademie mit Dr. med. Stefan Zimny Schleswig-Holstein-Haus, Beginn: 18 Uhr, Eintritt frei

Rock und Revolution - DDR-Subkultur und die Stasi Tag der offenen Tür mit Vorträgen, Zeitzeugengesprächen und Konzert BStU-Außenstelle Schwerin in Görslow, 10 - 18 Uhr

Do. 03.09.

Viviane Hagners "Krzyzowa-Music"

Konzert mit Flöte, Klarinette, Violine, Klavier und den Quatuor Hermès Schelfkirche, Beginn: 19.30 Uhr

So.

13.09

Handball: Heimspiel in Schwerin

Mecklenburger Stiere gegen den TSV Altenholz Sport- und Kongresshalle, Anpfiff: 16 Uhr

Windros Festival

Europäische Spitzenmusiker präsentieren Folkmusik Freilichtmuseum Schwerin-Mueß, bis 06.09.



Redefiner Hengstparaden

Hengste des Landes zeigen ein eindrucksvolles Showprogramm Landgestüt Redefin, ebenfalls am 20.09. und am 27.09.

Fr. 04.09.

**Dorf- und Erntefest Pampow** 

mit buntem Programm, Schaustellern, Party und Feuerwerk Festplatz in Pampow, bis 06.09.

Tag der Ruhe

mit Musik, Führungen, Informationsständen und Filmen sowie der Einweihung der restaurierten Masius-Kapelle Alter Friedhof Schwerin, Beginn: 11 Uhr



70 Jahre Kulturbund

"Parlament des Geistes wollte er sein" — Vortrag, Talk und Musik mit Barbara Kellerbauer u.a., Haus der Kultur, Beginn: 17 Uhr

Romantische Klaviertrios von Dvorak, Arensky und Babadschanjan

Gewinnspiel

Karten für Pyro Games und Honky Tonk

Frauenlauf in Schwerin

5- und 10-km-Lauf und -Walking, Beginn: 10 Uhr Start: bei der Kanurenngemeinschaft am Faulen See Weitere Infos: www.fuenf-seen-lauf.de

Goldener Saal Schloss Ludwigslust, Beginn: 19 Uhr



Zwei Gewinnspiele in einem

In diesem Monat lohnt es sich doppelt, beim Gewinnspiel mitzumachen: Die hauspost verlost 3 x 2 Eintrittskarten für das Kneipenfestival Honky Tonk in Schwerin am 25. September sowie **2 x 2 Fanpakete für die Pyro Games** im Schlossgarten am 26. September mit je zwei Freikarten, Programmheft, Schlüsselbändern und Regenponchos. Beantworten Sie einfach folgende

Frage: Wie heißt die polnische Partnerstadt von Schwerin? Die richtige Lösung und den Wunschgewinn an die hauspost-Redaktion, Stadionstraße 1, 19061 Schwerin, senden. Bitte die Telefonnummer nicht vergessen! Einsendeschluss ist der 16. September 2015.

Die Gewinner des August-Gewinnspiels sind: Mario Klüner und Silke Hübener. Herzlichen Glückwunsch!

Sa.

05.09.

Sonntagstreff für Kinder ab 6 Jahre

Thema: Königliche Hoheit auf Reisen Schloss Schwerin, Beginn: 11 Uhr

"Armenisches Feuerwerk"



Anzeige

So. 06.09.

Friedrichstraßenfest

mit Flohmarkt, Kuchenbasar, Kinderspielen und -schminken uvm. Friedrichstraße in Schwerin, Beginn: 10 Uhr

PROTERA

Am Dorfplatz 18 • 19086 Peckatel info@protera.de • www.protera.de

PROTERA Baumanagement Hartmut Schütt Unabhängiger Bausachverständiger und Architekt

Tel. 03861 - 50 12 70



159. Historischer Abend

09.09

Das Leben der Kinder am Hofe

Schlossführung für die ganze Familie Schloss Ludwigslust, Beginn: 13.30 Uhr



Wir arbeiten seit 30 Jahren für privat, Gewerbe und die öffentliche Hand.

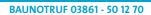
Vor dem Schaden klug sein

✓ Unabhängiger Bausachverständiger und Architekt

✓ Begutachtung und Dokumentation von Bauschäden

✓ Senkung der Bau- und Betriebskosten und Energieberatung

Das aktuelle Kinoprogramm finden Sie unter: www.megamovies.de





Thema: Demmler, Schloss und Schleifmühle, mit Dr. Margot Krempien Schleifmühle Schwerin, Beginn: 18.30 Uhr



Di.

15.09.

Elmar, der bunte Elefant

Musikalisches Theaterspiel über das Besondere in jedem, Der Speicher, Beginn: 9.30 Uhr



**Podiumsdiskussion** 

Das Mecklenburgische Staatstheater im Weltkulturerbe-Ensemble Konzertfoyer des Staatstheaters, Beginn: 19 Uhr

Do. 17.09.

Fr.

18.09.

5. Schweriner A-cappella-Festival Die Eröffnungsgala "Schwerin singt!" Einheimische Künstler, Projekt "Schwerin singt!", Film Filmpalast Capitol, Warm-up: 19 Uhr, Beginn: 20 Uhr



Sa.

19.09.

So.

Mi.

23.09.

Do.

Konzert des Jugendchores vom Musikgymnasium Schwerin

im Rahmen von "Ein Fest für die Musik aus MV" Kirche im Stift Bethlehem in Ludwigslust, 16.30 - 17 Uhr

5. Schweriner A-cappella-Festival

A-cappella-Konzert mit der Vokalband Camerata und ihrem Programm "Mystery" Schelfkirche, Warm-up: 19 Uhr, Beginn: 20 Uhr



Abendkonzert Ludwigsluster Klassik

u.a. mit dem NDR Chor und dem Mecklenburgischen Barockorchester Stadtkirche Ludwigslust, Beginn: 20 Uhr

"Klingende Tagebücher" mit Sophia Maeno und Jens Lietzke Die Sängerin und der Pianist verwandeln die Tagebuchnotizen großer Persönlichkeiten in Musik, Konservatorium, Beginn: 19 Uhr

Barbara Kuster – "Die Eiserne Lady" Musik-Kabarett über Politik und Disziplin Der Speicher, Beginn: 20 Uhr



Anzeige





### TRANSPORTER-WOCHEN

Nur für kurze Zeit besonders günstig!



Inkl. 150 Freikilometer und inkl. Vollkasko mit SB!

WWW.MIETWAGEN-HUGOPFOHE.DE

Telefon: **(0385) 6666 385** 



Schwerin Krebsförden · Pampower Straße 1 Schwerin Margaretenhof • Kirschenhöfer Weg 78

#### 5. Schweriner A-cappella-Festival

Zweiteiliger Workshop im Beatboxing mit "Robeat, the human beatbox" Ataraxia, Beginn: 10 Uhr und 13 Uhr



Abschlusskonzert der Festspiele M-V

mit dem NDR-Sinfonieorchester, Nikolaj Znaider und Rafael Payare St.-Georgen-Kirche Wismar, Beginn: 18 Uhr

5. Schweriner A-cappella-Festival

A-cappella-Nacht mit Robeat, Delta Q, Martin O. Im Garten des Schleswig-Holstein-Hauses Warm-up: 18 Uhr, Beginn: 19 Uhr



#### **UNICEF Lauf Schwerin**

für jedermann, für jede gelaufene Runde wird gespendet Rund um den Pfaffenteich, 9.30 - 13 Uhr

Herbstfest in Peckatel

kreative Marktstände, Hüpfburg, Ponyreiten, hausgemachte Leckereien uvm. Am Sandberg 21 in Peckatel, 11 - 17 Uhr



Fachtag "Frieden schließen mit Demenz"

organisiert vom Netzwerk Demenz Schwerin im Rahmen des Welt-Alzheimertages am 21. September Aula der Nils-Stensen-Schule, 13.30 Uhr bis 19 Uhr

Museumstag für Senioren

"Vom zerluderten zucht- und ehrverwegenen pludrichten Hosenteuffel" Schloss Schwerin, Beginn: 14.30 Uhr

**Honky Tonk Kneipenfestival Schwerin** 

Livemusik von nationalen und internationalen Bands in zahlreichen Schweriner Bars und Restaurants, Beginn: 20 Uhr

Fr. 25.09.

7. Handgemacht-Markt

mit selbstgemachten und ausgefallenen Waren Marktplatz Schwerin, Beginn: 10 Uhr



**B.B. & The Blues Shacks** 

Konzert "Ladies and Gangsters: It's Blues Time" Der Speicher, Beginn: 21 Uhr

Die Kaktusblüten mit ihrem Programm "Blütenträume" Konzert mit Schlager und Chansons der 1920er bis 1940er Jahre Saal des Tivoli Schwerin in der Geschw.-Scholl-Str., Beginn: 17 Uhr

Pyro Games 2015

Musikalisch inszenierte Feuerwerks-Show mit buntem Rahmenprogramm Schlossgarten, Beginn: 17 Uhr



Eröffnung "Glas in der angewandten Kunst"

Einblicke in die Faszination und Vielfältigkeit des Werkstoffes Glas Schloss Wiligrad, bis 08.11.2015, Beginn Vernissage: 17 Uhr

So. 27.09.

Sa.

26.09

et in unum — Chorkonzert I von Johann S. Bach mit Capella Nova Altenberg, Schweriner Vocalensemble, Consortium musica sacra Köln, Paulskirche, Beginn: 17 Uhr

Mi. Fotosafari

Für alle Fotobegeisterten: Tiere vor der Kamera Zoo Schwerin, Beginn: 14 Uhr 30.09



### www.hauspost.de

Anzeige



Regionalsender berichtet über Kindesmissbrauch

### Wenn Helfer zu Tätern werden

Schwerin • Es ist eine Geschichte, die in der Stadt schon seit Wochen für Unmut sorgt. Der Gründungsmitglied eines Schweriner Vereins wird des Kindermissbrauchs beschuldigt. TV:Schwerin reagierte auf die Nachricht sofort mit einem Beitrag, der gleich im Internet veröffentlicht wur<u>de.</u> Der Regionalsender hat auch eigene Recherchen unternommen.

Es geht insgesamt um 16 Fälle, die Ermittlungen dauern noch an. Kollegen, Kinder, Eltern — alle sind entsetzt, erschüttert und ratlos. Der Redakteur von TV:Schwerin führte mehrere Gespräche im näheren Umfeld des vermeintlichen Täters. Es kamen immer neue schreckliche Erkenntnisse heraus.

Seit 2014 soll der 41-jährige Mann die Jungen zwischen 10 und 13 Jahren zu sexuellen Handlungen aufgefordert haben. Auch die Vorführung von pornographischen Videos mit Minderjährigen gehört - laut Staatsanwaltschaft - zum Tatbestand. Der Verdächtige stellte sich freiwillig der Polizei. Ihm droht eine Strafe von bis zu sieben Jahren.

Wie werden Helfer zu Tätern? Mit dieser Frage wendete sich das Team von TV:Schwerin an mehrere Experten. Einer von ihnen ist der Geschäftsführer des Landesverbandes des Deutschen Kinder-

schutzbundes MV, Carsten Spies. Er gibt zu: Eine glaubwürdige Statistik über den Kindermissbrauch in Vereinen, Feriencamps, Kinder- und Jugendeinrichtungen gibt es nicht. Verschwiegenheit, Scham und Angst seitens der Vereinsleitung sind durchaus typische Reaktionen. Zu hoch ist die Befürchtung um den eigenen Imageverlust. Die Ratlosigkeit jedoch ist

Psychologen meinen, dass viele Helfer selbst einmal Opfer waren und dieses Trauma durch soziales Engagement kompensieren wollen. Wenn der Schmerz aber nicht geheilt wird, kann er krankhafte Neigungen hervorrufen. Carsten Spies rät, solche Themen in Vereinen immer offen anzusprechen. Unter den Mitarbeitern soll eine Vertrauensbasis geschaffen werden. Auch Weiterbildungen und die Zusammenarbeit mit Therapeuten können für einen soliden Präventionshintergrund sorgen. In Zusammenarbeit mit der Polizeiinspektion Schwerin produzierte TV:Schwerin Werbespots, die sich auch mit dem schwierigen Thema Kindermissbrauch befassen. Der Grundaedanke lautet: Die Kinder müssen lernen, klar und deutlich "Nein" zu sagen. Wenn das funktioniert, haben die Täter deutlich weniger Chancen, sich an ihren Opfern zu vergehen. Mehr zum Thema gibt es im Internet auf www.tv-schwerin.de.

### TV SCHWERIN

#### Geschäftsführer

Thomas Böhm

Redaktionsleitung Alexander Kamenezki

#### Telefon

(0385) 595 87 50

(0385) 595 87 529

E-Mail

info@tv-schwerin.de

Internet www.tv-schwerin.de

#### **Programm**

- Berichte
- Reportagen
- Nachrichten
- Kulturtipps
- Interviews, Talks
- Umfragen Service

Immobilien I Forum am 10. und 11. September 2015

## **Wohnvielfalt in Schwerin**

Schwerin • Wohnungsbau ist heute nicht mehr nur das klassische Einfamilienhaus. Wohngemeinschaften, Mehrgenerationenwohnen und barrierefreies Bauen werden immer stärker nachgefragt. Deshalb beschäftigt sich auch das Immobilien I Forum in diesem Jahr mit dem Thema Wohnvielfalt.

Wie wollen wir zukünftig wohnen? Mit dieser Frage beschäftigen sich Vertreter der Immobilienbranche im Rahmen des ImmobilienIForumsISchwerin am 10. und 11. September. Die Landeshauptstadt Schwerin lädt bereits zum siebten Mal zu dieser Fachveranstaltung ein. Eine Bustour führt die Teilnehmer zu

den derzeit von der Stadt ausgewiesen Gebieten für Wohnbebauung, so zum Beispiel zum Wohngebiet "Am Sodemannschen Teich" und zum "Quartier am Hopfenbruch" in der Nähe des alten Güterbahnhofes.

In den Fachvorträgen stehen die Wohnungsmarktprognose 2030, neue Wohnkonzepte für ältere Menschen und soziale Aspekte des Wohnungsbaus im Fokus.

Weitere Informationen zur Veranstaltung gibt es unter www.immobilienforum-schwerin.de. Anmeldungen sind noch bis zum 7. September möglich, am besten per E-Mail an info@immobilienforum-schwerin.de.



Schwerin bietet eine Vielzahl an Wohnmöglichkeiten

Foto: Stadt Schwerin

Künstler aus aller Welt präsentieren Folk-Musik

## Windros Festival in Mueß

Schwerin • Unter dem Motto "Sounds of Breath" stehen vom 4. bis 6. September beim dritten Windros Festival im Freilichtmuseum Schwerin-Mueß viele Facetten der Folk-Musik im Mittelpunkt. Bei über 30 Konzerten, Workshops, Tanzveranstaltungen, Vorträgen und Ausstellungen präsentieren sich Künstler aus aller Welt.

Durch Atem und Luft geformte Klänge von Stimmen und Instrumenten wie Flöten, Saxophonen oder Dudelsäcken führen die Zuhörer durch unterschiedliche Musiktraditionen Europas und der Welt. Neben Konzerten wird es diverse Projekte geben.

Die Künstler reisen unter anderem aus Neuseeland, Großbritannien, Skandinavien und den USA an.

Der Freitag beginnt um 15 Uhr mit einem Tanzworkshop bei Vivien Zeller, bevor ein Regionalprojekt das Festival um 18 Uhr musikalisch auf der Hauptbühne eröffnet. Im Anschluss spielen Phønix (Foto) aus Dänemark und die schottisch-irische Gruppe Dallahan, die als Shooting Stars der keltischen Musik-

szene gelten. In den Scheunen laden Rainer Prüss und Qwade Tungen, die Schweriner Saitenspinner und Geigerin Vivien Zeller zum Tanzen und Feiern ein. Auf der Bühne am Sägegatter treten unter anderem die Schweizerin Christiane Lauterburg, die Folkbirds sowie die Band Dahlhoff auf.

Der traditionelle musikalische Kirchgang am Samstag führt in diesem Jahr nach

Görslow. Der Gottesdienst beginnt um 12 Uhr und wird von der Gruppe Spätlese begleitet. Die

Konzerte beginnen am Samstag ab 17 Uhr, unter anderem mit Poul Høxbro, Radim Zenkl und der Schweriner Kultband Reel. Krönender Abschluss des Abends ist der traditionelle Auftritt des

Windros Orchestra, das jedes Jahr in einer neuen Zusammensetzung mit Künstlern aus aller Welt spielt.

Am Sonntag endet das Festival mit einer Matinee um 11 Uhr unter dem Motto "Volksmusiken Europas".

Eine Tageskarte kostet an der Festivalkasse für Freitag 15 Euro, für Samstag 20 Euro und für Sonntag 10 Euro. Weitere Informationen gibt es online auf www.windros-festival.de.

Eigentumswohnungen

### **Bauarbeiten Am** Alten Obstgarten haben begonnen

Werdervorstadt • In Schwerins neuem Wohnquartier, den Waisengärten, ist der Baubeginn für das Bauprojekt Am Alten Obstgarten erfolgt. Die Friedrich Schütt + Sohn Baugesellschaft mbH & Co. KG errichtet in der Amtstraße 30 und 32 insgesamt 41 Eigentumswohnungen.

Die Wohnflächen liegen zwischen 56 und 136 qm und verteilen sich auf zwei bis vier Zimmer. Jede Wohnung verfügt über eine Terrasse, einen Balkon oder eine Loggia. Zusätzlich haben viele Wohnungen von der Küche aus einen Zugang zu einem Frühstücksbalkon. Stellplätze für PKWs stehen in der Tiefgarage und auf dem Außengelände zur Verfügung.

Das Gebäude wird als Effizienzhaus 70 nach der EnEV 2014 errichtet. Der Endenergieausweis weist 48  $kWh/(m^2a)$ aus und liegt damit in der Energieklasse A. Der Energieträger ist Fernwärme. Die Fertigstellung des Bauvorhabens ist



In der Amtstraße gehen die Bauarbeiten zügig voran. 41 Eigentumswohnungen sollen bis Ende 2016 fertiggestellt sein Fotos: Sparkasse

für das Jahresende 2016 vorgesehen. Durch die hervorragende Lage nur wenige Schritte vom Schweriner See entfernt und dennoch nah am Stadtzentrum sind die Wohnungen bei Schwerinern und Neuschwerinern sehr begehrt. "Derzeit sind bereits circa 50 Prozent der Wohnungen

verkauft", freut sich Britt Schulz, Maklerin im ImmobilienCenter der Sparkasse Mecklenburg-Schwerin. "Überzeugen Sie sich selbst vom Standort und der soliden Bauausführung und vereinbaren Sie gern einen Beratungstermin im ImmobilienCenter", bietet Britt Schulz an.

Investieren im Ferienressort Seepferdchen in Nienhagen

## Solide Kapitanlage an der Ostsee

Ostseebad Nienhagen • In erster Reihe an der Steilküste im Ostseebad Nienhagen und nur circa 200 Meter vom Ostseestrand entfernt, eingebettet in die idyllische Endmoränenlandschaft zwischen Feldern, langen Stränden und dem "Gespensterwald", liegt das Ferienressort "Seepferdchen". Von den zum Verkauf stehenden 32 Objekten, die sich im Außenring der Ferienanlage befinden, sind bereits über 50 Prozent verkauft.

Als Doppel- oder Reihenhäuser bieten die Objekte Wohnflächen von zwischen 50,44 gm und 83,73 gm und können zwei bis neun Personen beherbergen. Die Gebäude wurden im Jahr 2000 in Massivbauweise errichtet, in 2010 mit neuen Fußböden versehen sowie die Fassaden erneuert. Durch die erfolgreiche Betrei-

bung des Ferienressorts über mehrere Jahre können eine hohe Auslastung und ein guter Mietertrag ausgewiesen werden. Umfangreiche Freizeitangebote wie Volleyballfeld, Minigolf, Grill- und Spiel-plätze, Wellness- und Kosmetikbereich bieten vielfältige Freizeit - und Erholungsmöglichkeiten.

Vom Ostseebad Nienhagen sind die Ostseebäder Kühlungsborn, Heiligendamm und Warnemünde leicht über den Fernradweg E 9, der direkt an der Steilküste

entlang führt, erreichbar. "Käufer, die eine solide Kapitalanlage suchen, die professionell und erfolgreich betrieben wird und den angenehmen Vorteil eines eigenen Ostseeurlaubs miteinander verbinden möchten, sind hier gut aufgehoben", weiß Margitta Maukel, Maklerin im ImmobilienCenter der Sparkasse Mecklenburg-Schwerin.



Das Ferienressort "Seepferdchen" ist nur etwa 200 Meter vom Ostseestrand entfernt



Exklusive Stadtvillen entstehen

### **Idyllisch Wohnen** im Innenhofquartier

Schelfstadt • Auf einem circa 1500 qm großen Innenhofquartier der Schweriner Schelfstadt entstehen derzeit vier individuell geplante Stadthäuser mit jeweils eigenem Grundstücksanteil.

Das Grundstück ist umgeben von angrenzenden Gärten mit teilweise wunderschönem alten Baumbestand. Durch die unterschiedlich gestalteten Fassaden mit Putz-, Klinker-, Kup-fer- und Lärchenholzlamellen-Oberflächen verbunden mit einer exklusiven Ausstattung werden moderne Häuser entstehen, die höchsten Ansprüchen

Auf Wohnflächen zwischen 142 und 206 gm bietet jedes Stadthaus individuelle Details in Architektur und Grundrissangebot.



Mecklenburg-Schwerin

#### Immobilien-Service

in Vertretung der LBS Immobilien GmbH Mecklenburgstraße 13 19053 Schwerin Tel. 0385 551 3304 www.spk-m-sn.de



Doppelhaus in Rampe

#### Objekt 56-1031-0436

Geräumiges Doppelhaus nahe des Schweriner Sees in Rampe, Wfl. ges. ca. 281 m², Zi. 9, Doppelgarage, Keller, EnEV: Verbrauch, Endenergieverbrauch 136,30 kWh/(m²a), Gas, gültig bis 17.06.2025, Bj. ca. 1993, letzte Mod. 2007, KP: 265.000 €



Ferienhäuser in Nienhagen

#### Objekt 56-1031-0398

Ferienhäuser im Ostseebad Nienhagen, Bj. ca. 2000, letzt. Mod. 2010, von ca. 50 m<sup>2</sup> bis ca. 86 m² Wfl., 3 Zimmer, KP: z.B. 50  $m^2 = 154.500 \in$ EnEV: Bedarf, 147,20 kWh(m²a), Gas, gültig bis 20.01.2025

#### Vermittlung von Immobilien

#### Sie wollen verkaufen?

Wir suchen Einfamilienhäuser, Doppelhaushälften, Reihenhäuser im Raum Schwerin und Landkreis Ludwigslust-Parchim zur Eigennutzung oder als Kapitalanlage. Telefon: 0385 551 3304

### ₩ VR-IMMO

**VR Immobilien GmbH** Alexandrinenstraße 4 19055 Schwerin

Geschäftsführer Werner Hinz

**Telefon** (0385) 51 24 04

#### E-Mail

info@vr-immoschwerin.de

#### Internet

www.vr-immoschwerin.de

#### Sie wollen Ihr Haus verkaufen?

Das trifft sich gut. Wir haben viele Interessenten, die sich auf Ihre Immobilie freuen. Mit einem hohen Maß an Beratungsleistung verstehen wir uns als Ihr zuverlässiger Partner in Sachen Immobilienkauf und -verkauf.

Modern wohnen in Neumühle

### **Einfamilienhaus** am Mühlenscharrn

Neumühle • Dieses moderne Haus von 2012 liegt zwischen dem Ostorfer und dem Neumühler See auf einem 630 m² großen Grundstück und bietet 126 m² Wohnfläche. Das Haus verfügt über fünf Zimmer, eine hochwertige Markenküche und zwei Duschbäder. Highlights sind die Luft-Wasser-Wärmepumpe, Fußbodenheizung, Granitboden in polierter Ausführung im EG, komplett Rollläden uvm. Weiter gehören zum Eigenheim eine überdachte Terrasse, ein Carport mit Schuppen und eine computergesteuerte Bewässerungsanlage für den Garten. **Energiebedarf**: 23,97 kWh(m²\*a), gültig

bis 28.10.2021

Kaufpreis: 345.000 Euro zzgl. Courtage von 5,95 % inkl. MwSt.



Gewährleistung bis Oktober 2017



Stimmungsvolles Anwesen in Radelübbe

Haus in ländlicher Idylle

### Erholung im Grünen vom stressigen Alltag

Radelübbe • Dieses 1994 gebaute Danhaus steht in landschaftlich reizvoller Gegend. Das Haus hat circa 114 m<sup>2</sup> Wohnfläche und verfügt über vier Zimmer, Küche mit EBK, HWR, Gäste-WC, Vollbad sowie eine überdachte Terrasse. Besonderheiten sind eine Alarmanlage, ein Brunnen sowie Holzfenster mit Plissee und Insektenschutz. Auf dem traumhaft angelegten Grundstück mit 1.873 m<sup>2</sup> befinden sich diverse Sitzecken, Obstbäume, Stauden und Blumenrabatten sowie ein teilunterkellertes Nebengebäude mit Garage und Sommerküche.

**Energieverbrauch**: 110,8 kWh(m<sup>2</sup>\*a),

gültig bis 03.08.2025

Kaufpreis: 285.000 Euro zzgl. Courtage von 5,95 % inkl. MwSt.

**Gepflegtes Einfamilienhaus** 

### Winkelbungalow am Rande Schwerins

Klein Rogahn • Auf circa 800 m<sup>2</sup> Grundstück befindet sich dieser großzügige Bungalow von 2002 mit fünf Zimmern. Auf circa 203 m² Wohnfläche verteilen sich ein großes Wohnzimmer mit offener Küche inklusive Einbauküche und extravagantem Kamin, Duschbad, Vollbad mit Eckbadewanne und Bidet, Gäste-WC, HWR, vier weitere Zimmer und vieles mehr. Die Terrasse ist teilweise überdacht und mit einer Markise ausgestattet. Weiterhin gibt es eine Doppelgarage, ein Holzgartenhaus

und einen Schuppen für Kaminholz.

Energieverbrauch: 121,8 kWh(m²\*a), gültig bis 05.08.2025

Kaufpreis: 370.000 Euro zzgl. Courtage von 5,95 % inkl. MwSt.



Großer Bungalow mit gemütlicher Terrasse

Schweriner Rettungsschwimmer geben Tipps für richtiges Verhalten am und im Wasser

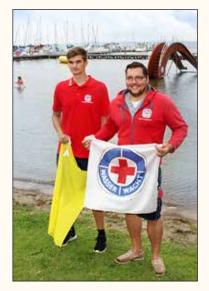
# Beim Baden auf die Flagge achten

Schwerin • Nach dem tragischen Badeunfall vor einigen Wochen am Zippendorfer Strand machen sich viele Gedanken darüber, wie solche Unglücke verhindert werden können. Zum einen fehlen noch immer ehrenamtliche Rettungsschwimmer. Zum anderen gibt es wichtige Regeln, die am und im Wasser mehr beachtet werden sollten.

"Wenn die Flagge der Wasserwacht oder einer anderen Rettungsgesellschaft am Strand gehisst ist, sind Rettungsschwimmer vor Ort", erklärt Philipp Schnell (Foto rechts). Der Schweriner ist ehrenamtlicher Rettungsschwimmer, seitdem er 16 Jahre alt ist. Seine vorlesungsfreie Zeit im Studium verbringt er an den Seen seiner Heimatstadt.

An einer zweiten Flagge können Badegäste erkennen, wie sicher das Schwimmen ist. "Die gelb-rote Flagge bedeutet, dass keine Gefahr besteht. Nur gelb heißt, dass es für Nichtschwimmer und gesundheitlich beeinträchtigte Personen nicht zu empfehlen ist, ins Wasser zu gehen. Und bei rot herrscht Badeverbot", klärt Jan-Ole Hagge (Foto links) auf. Er ist seit seinem 10. Lebensjahr bei der Wasserwacht aktiv. Doch auch wenn das Wasser ruhig ist, sollte man einiges bedenken: "Gerade bei

heißen Temperaturen ist es wichtig, nicht direkt in den See zu springen, sondern vorher Füße, Handgelenke und Brust nass zu machen, um den Körper an den Temperaturunterschied zu gewöhnen. Das gilt besonders für Schwangere und Ältere", so Phillipp Schnell.



Verschiedene Flaggen zeigen an, wie sicher das Schwimmen ist Foto: maxpress/ch

Mit dem Kopf voraus ins Wasser springen sollte man nur dort, wo es tief genug ist. Beim Schwimmen selbst raten die beiden, sich nicht zu übernehmen: "Wenn man auf dem See eine Entfernung abschätzt, kann man das immer mal zwei rechnen. Und man darf auch den Rückweg nicht vergessen."

Eltern müssen am Strand besonders aufmerksam sein: Kinder sollten nicht ohne Aufsicht im Wasser spielen, auch nicht mit Schwimmhilfen wie aufblasbaren Armflügeln oder Bauchgurten. Sie retten nicht vor dem Ertrinken. Gleiches gilt für Spielzeug wie Luftmatratzen oder Bälle.

Tritt der Schreckensfall doch ein und jemand gerät im Wasser in Not, ist es nur für einen ausgebildeten Rettungsschwimmer sicher, die Person aus dem Wasser zu holen. "Ein Ertrinkender ist so in Panik, dass er seinen unerfahrenen Retter oft mit in große Gefahr bringt", begründet Philipp Schnell. Ist kein Rettungsschwimmer vor Ort, sollte sofort Hilfe über die Notrufnummer 112 gerufen werden. Hat man einen Rettungsring oder ein Seil zur Hand, kann man dies der Person in Not aus einiger Entfernung zuwerfen und versuchen, sie heraus zu ziehen. "Auf keinen Fall eignen sich dafür aufblasbare Tiere oder Luftmatratzen", so die Rettungsschwimmer.



#### **DRK Wasserwacht Schwerin**

Güstrowerstr. 4 19055 Schwerin

#### **Mobiltelefon** (0172) 28 99 575

**Festnetztelefon** (0385) 55 57 300

#### Internet

www.wp2.wasserwacht-schwerin.de

#### Ausbildung zum Rettungsschwimmer

- Kosten: 50 Euro Mindestalter: 12 J.
- Anmeldung an ausbildung@wasserwacht-schwerin.de

Notrufnummer: 112



Willkommen an Bord: Viele junge Frauen und Männer verstärken jetzt das Team der Kita aGmbH

Foto: maxpress/ba

35 junge Erzieher für Kita-Einrichtungen eingestellt und erfahrene Mitarbeiter weiter qualifiziert

## Gemeinsam ins neue Kitajahr starten

Schwerin • Das neue Kitajahr hat begonnen. In den Häusern der Kita gGmbH beraten die Teams über das neue Jahresprojekt. Pläne für die Fort- und Weiterbildung werden geschmiedet. Und es werden jede Menge Angebote vorbereitet, welche die Mädchen und Jungen in den nächsten Wochen begeistern sollen.

Die Kleinsten, die das erste Mal den Kita-Alltag erleben, werden behutsam und liebevoll eingewöhnt. Erstklässler lernen den Hort und damit die ersten neuen Freiheiten kennen. Und auch viele sehr gut ausgebildete und auf den Erzieherberuf vorbereitete Absolventen gestalten derzeit ihre ersten Arbeitstage in der Kita. "Wir freuen uns, dass wir trotz massiven Fachkräftemangels so viele Bewerbungen erhalten haben und 35 jungen Erziehern und Erzieherinnen einen Arbeitsplatz anbieten können. Auch die Weiterentwicklung ist uns wichtig. So werden unsere angehenden Fachwirte in Kürze ihre Ausbildung abgeschlossen haben und somit auf ihre künftige Führungsrolle vorbereitet sein", sagt Anke Preuß, Geschäftsführerin der Kita gGmbH. Vier der zehn angehenden Fachwirte befinden sich schon in einer Leitungsfunktion. Drei weitere Mitarbeiterinnen werden ab Oktober eine Weiterbildung zur Praxis- und Fachberaterin beginnen. Acht Kita-Einrichtungen haben sich am Interessenbekundungsverfahren des Bundes zur "Sprachkita" beworben.

"Uns als Unternehmen Kita gGmbH ist es wichtig, dass junge Familien jederzeit eine Wahlmöglichkeit haben, ihr Kind entweder selbst zu betreuen oder ihr Kind zu uns geben, damit beide Elternteile arbeiten gehen können. Aber auch, wenn wir uns für



Mentoring-Programm in M-V

### Mit vielen Ratschlägen einen Schritt weiter auf der Karriereleiter

Schwerin • Um weibliche Nachwuchsführungskräfte in ihrem beruflichen Aufstieg zu begleiten, wurde das Projekt "Zukunft durch Aufstieg - Mentoring für weibliche Nachwuchsführungskräfte in Mecklenburg-Vorpommern" ins Leben gerufen. Katharina Lawrenz ist eine der jungen Frauen, die mit der Unterstützung einer erfahrenen Mentorin in ihre Führungsrolle bei der Stadtmarketing Schwerin GmbH weiter hineinwächst.

"Das Programm bietet mir die Chance, mich beruflich und persönlich weiterzuentwickeln", war sich Katharina Lawrenz sicher, als sie davon erfuhr und sofort als Mentee zusagte. Gemeinsam mit Nicole Dierker-Refke, Projektleiterin beim BilSE-Institut für Bildung und Forschung, war eine Mentorin für sie schnell gefunden: Sylvia Heinrich, Personalleiterin des DRK Kreisverbandes Parchim e. V. Beim ersten Kennenlern-Treffen waren sich beide Frauen einig: die Chemie stimmt, gemeinsam konnte es für die nächsten 12 Monate weitergehen. Dass sie in völlig verschiedenen Branchen arbeiten, sehen beide als Vorteil, um sich ganz unvoreingenommen auf den anderen einstellen



Ein gutes Team im Mentoring-Programm: Sylvia Heinrich (re.) teilt ihre langjährigen Führungserfahrung mit Katharina Lawrenz von der Stadtmarketing Schwerin GmbH Foto: maxpress

zu können. Als langjährige Führungskraft kann Sylvia Heinrich viele Erfahrungen weitergeben. "Es geht dabei aber nicht um reine Wissensvermittlung. Ich möchte Denkund Lösungsansätze aufzeigen, einen anderen Blickwinkel auf Situationen geben", so Sylvia Heinrich. "Manchmal reicht dabei auch der Tipp, an bestimmte Aufgaben mit etwas mehr Gelassenheit heranzugehen." Ergänzt werden diese Mentorentreffen durch Seminare und Workshops zu Themen wie Führungsgrundlagen, Umgang mit Konfliktsituationen, Zeitmanagement, Rhetorik und Präsentationstechniken. Dabei können sich die jungen Führungskräfte kennenlernen und so ihr Netzwerk weiter ausbauen.

Doch nicht nur die Mentees nehmen aus dem Programm vieles für ihren beruflichen Werdegang mit, auch die Mentoren profitieren vom gemeinsamen Austausch. "Ich habe die Chance, einen Einblick in ein völlig anderes Geschäftsfeld zu bekommen, kann meinen Horizont erweitern und gut funktionierende Ansätze auch in meinen Berufsalltag einbinden", so die Personalleiterin, die bereits zum zweiten Mal als Mentorin aktiv ist.

Eine Weiterführung des Programms ist derzeit in Planung. Interessierte weibliche Nachwuchsführungskräfte und solche, die es werden wollen, können sich gern beim BilSE-Institut melden.



Kita gGmbH

Friedrich-Engels-Str. 2a 19061 Schwerin Telefon

(0385) 34 36 79 10 Internet

www.kita-ggmbh.de/

Neue Kollegen sind herzlich willkommen Die Kita gGmbH ist ein stetig wachsendes Unternehmen. Qualifiziertes Personal wird daher jederzeit gebraucht. Hier gibt es neue berufliche Herausforderungen für engagierte Erzieherinnen und Erzieher ein Blick auf den Stellenmarkt unter www.



kita-ggmbh.de eröffnet

tolle und zukunftswei-

sende Perspektiven.

BilSE - Institut für Bildung und Forschung GmbH Heinrich-Mann-Str. 2 19053 Schwerin

Ansprechpartnerin Zukunft durch Aufstieg Nicole Dierker-Refke

Telefon (0385) 59 18 79 35

E-Mail

nicole.dierker-refke@ bilse.de

Internet www.bilse.de

Die Schirmherrschaft für das landesweite Mentoring-Programm hat die Ministerin für Arbeit, Gleichstellung und Soziales des Landes M-V, Birgit Hesse. Das Projekt wird gefördert aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds (ESF).



#### Geschäftsstelle

SSC Sport-Marketing GmbH Schwerin Von-Flotow-Straße 19 19059 Schwerin

#### Internet

www.schweriner-sc.

#### E-Mail

volleyball@schwerinersc.de

**Tickets für Heimspiele** Stehplatz: ab 10 Euro Sitzplatz: ab 13 Euro

#### Vorverkaufsstellen

- Sewert Reisen (Marienplatz Galerie Schwerin)
- Sport- und Kongresshalle Schwerin
- SVZ-KundencenterCTS-Vorverkaufsstel-
- len (deutschlandweit)
- www.schweriner-sc. com/ticketpreise
- www.eventim.de

Volleyballerinnen vom Schweriner SC bereiten sich auf den Saisonstart im Oktober vor

## Auf dem Weg zum elften Meistertitel

Schwerin • Während die Deutsche Volleyball-Nationalmannschaft mit den Schwerinerinnen Anja Brandt, Jennifer Geerties und Neuzugang Marie Schölzel sich für eine Medaille bei der EM in den Niederlanden ab dem 26. September in Schwung bringt, arbeiten die Damen des Schweriner SC derzeit an ihrer Form für die Bundesliga.

Der SSC spielt 2015 im 25. Jahr seit der Wiedervereinigung erstklassig, holte in dieser Zeit stolze zehn Meistertitel. Nun soll in dieser Saison der elfte dazukommen. Felix Koslowski (31), Cheftrainer des SSC, sagt selbstbewusst: "Die Ambitionen sind immer da. Wir wollen ins Pokalfinale und um die Meisterschaft mitspielen. Auch vorige Saison hatten wir den Kader und die Form für den Titel." Allerdings schieden Lousi Souza Ziegler & Co. — auch bedingt durch einen sehr vollen Terminkalender mit Reisestrapazen in der Türkei — damals im Halbfinale gegen Stuttgart aus. Nun also der nächste Aufschlag.

Die Mannschaft wurde im Sommer stark verändert, Lonneke Sloetjes, die zur besten Bundesliga-Spielerin der vergangenen Saison gewählt wurde, verließ den Verein Richtung Istanbul. Nationalspielerinnen wie Saskia Hippe, Denise Imoudu, Jana-Franziska Poll oder Laura Weihenmaier haben sich aufgrund von für sie zu geringen Einsatzzeiten aus Schwerin verabschiedet. Koslowski erklärt: "Vorige Saison waren wir auch in der Breite hochkarätig aufgestellt. Das haben wir nun geändert, verstärkt eigene Talente in den Kader geholt, die wir weiter ausbilden und an das Top-Niveau heranführen wollen." Weiterhin neu im Kader sind die Amerikanerin Ariel Turner und die Kanadierin Tabitha Love und Marie Schölzel. Die Kanadierin war im diesjährigen Grand Prix, einem weltweit ausgetragenen Wettbewerb für National-

mannschaften, eine der fleißigsten Punktsammlerinnen, was auch bei Fans Hoffnungen auf eine erfolgreiche Saison weckt. Karten für den Bundesligastart des Schweriner SC gegen Pokalsieger und Vizemeister Allianz MTV Stuttgart am 15. Oktober sind schon jetzt bei Sewert Reisen in der Marienplatz-Galerie, bei der Sport- und Kongresshalle, dem SVZ-Kundencenter, auf der Vereinshomepage www.schweriner-sc.com sowie bundesweit an allen CTS-Vorverkaufsstellen erhältlich.



Neben intensivem Training in der Halle bereiten sich die Volleyballerinnen auch mit Ausgleichssport wie Wasserskifahren auf die neue Saison vor Foto: SSC/ Ellen Peters



17. und 18. Oktober in der Arena Schwerin

#### Organisationsbüro

Stadionstraße 1 19061 Schwerin Telefon (0385) 76 05 20 E-Mail orga@dm-sportakrobatik-2015.de

#### Internet

www.dm-sportakrobatik-2015.de **Facebook** DM Sportakrobatik Schwerin 2015

#### Ticket-Vorverkauf:

- VfL-Geschäftsstelle
- belasso
- Mega Movies
- Sport Schefe
- hauspost



Vorverkauf ist gestartet

# Jetzt Eintrittskarten für DM sichern

Schwerin • Ab sofort können sich alle Sportfans ihr Ticket für die Deutsche Meisterschaft (DM) der Sportakrobatik Junioren in Schwerin sichern. Eine Tageskarte kostet 8 Euro, ermäßigt für Kinder bis einschließlich 10 Jahre, Rentner und Schwerbeschädigte 3 Euro. Das Wochenendticket ist für 10 bzw. 5 Euro erhältlich. Vorverkaufsstellen sind das belasso, Sport Schefe in der Mecklenburgstraße, das Mega Movies, die Geschäftsstelle des VfL Schwerin sowie die Agentur maxpress in der Stadionstraße 1. Bestellt werden kann auch per E-Mail an orga@dm-sportakrobatik-2015.de.

Frühere Sportakrobaten und Turner können sich jetzt anmelden

## Ehemaligentreffen der Sportler

Schwerin • "Turnen ist meine Leidenschaft seit ich ein kleines Kind war. Auch wenn ich früh mit dem Leistungssport aufhören musste, bin ich noch immer Feuer und Flamme. Schade ist, dass man viele Mitstreiter von damals aus den Augen verloren hat", erzählt die ehemalige Geräteturnerin Diana Herrmann-Kämmerer der hauspost. Doch jetzt wird es ein Wiedersehen geben.

Schon in der ersten Klasse hat Diana Herrmann-Kämmerer mit dem Leistungssport begonnen.
Trainiert wurde sie von Karola Mevius. "Diana war 1977 in der ersten Turnergruppe, die ich in der Lankower Turnhalle unterrichtet habe", erinnert sich die Erfolgstrainerin.

Diana Herrmann-Kämmerer nahm erfolgreich an vielen Wettkämpfen teil, bis ihre sportliche Laufbahn verletzungsbedingt mit 13 Jahren endete. Die Leidenschaft für das Turnen ist geblieben. In der eigenen Familie gibt es einige erfolgreiche Sportakrobatinnen. Gemeinsam mit ihrem Mann unterstützt sie heute als Geschäftsführerin der Unternehmensgruppe Kämmerer die jun-

gen Talente vom VfL Schwerin: "Ich weiß selbst, wie aufwendig das Training und die Reisen zu den Wettkämpfen sind. Die Mädchen sollen für ihren Fleiß belohnt werden. Darum möchten wir es ihnen ermöglichen, sich national und international messen zu können. Natürlich unterstützen wir auch die diesjährige Meisterschaft in unserer schönen Heimatstadt."

Bei einer Tasse Kaffee schwelgten Diana Herrmann-Kämmerer und Karola Mevius (Foto)

nun in Erinnerungen.
Hunderte von Schützlingen hat die Trainerin in ihrer fast 40-jährigen Laufbahn bisher begleitet. "Es ist schade, dass man die Kinder, wenn sie mit dem Sport aufhören, kaum noch sieht. Bei vielen wüsste ich gerne, was ihnen geworden ist" so Karola

aus ihnen geworden ist", so Karola Mevius. Um ehemalige Schützlinge von der Schweriner Trainerin und einstige Sportakrobaten aus ganz Deutschland wieder zusammen zu bringen, wird es am 17. Oktober im Rahmen der Deutschen Meisterschaft ein Ehemaligentreffen geben. Interessierte können sich schon jetzt an orga@dm-sportakrobatik-2015.de wenden.



Gesundheits- und Sozialberufe stehen bei jungen Menschen hoch im Kurs

Fotos: maxpress

Spätentschlossene können noch mit attraktiver Ausbildung in Gesundheits- und Sozialberufen beginnen

## Guter Ruf lockt viele Berufsstarter

Schwerin • Die berufliche Ausbildung auf dem CAMPUS am Ziegelsee hat einen sehr guten Ruf: Die Klassen sind zum Ausbildungsstart gut gefüllt, es gibt bereits jetzt in allen Ausbildungsberufen eine Reihe von Nachfragen für kommende Jahre. Für Spätentschlossene stehen derzeit noch einige Restplätze zur Verfügung.

"Die Berufswahl sollte möglichst frühzeitig in Angriff genommen werden. An den SWS Schulen können sich Interessierte für Gesundheits- und Sozialberufe bereits jetzt mit dem aktuellen Zeugnis für den Ausbildungsbeginn 2016/2017 bewerben", sagt Dr. Barbara Dieckmann und lädt Schülerinnen und Schüler herzlich ein, sich mit den umfassenden Angeboten auf dem CAMPUS am Ziegelsee

vertraut zu machen. Gelegenheit dafür bietet sich an den Infotagen (jeweils mittwochs von 14 bis 17 Uhr), beim <mark>Tag der offenen Tü</mark>r am 19. September (9.30 Uhr bis 14 Uhr) sowie bei persönlichen Gesprächen. Schüler, Lehrer und auch die Schulleiterin sind gern bereit, Interessierten auf diese Weise das Kennenlernen der Schule und der Ausbildungsberufe zu ermöglichen. Zu den Angeboten in den Bereichen Soziales sowie Gesundheit zählen Sozialassistent und Erzieher, Heilerziehungspflege, Ergotherapie, Altenpflege sowie Kranken- und Altenpflegehilfe. Die Ausbildungen Logopädie und Physiotherapie werden in Kombination mit einem Bachelorstudium angeboten.

Die Bewerbung sollten künftige Azubis gleich mitbringen. Sie können eine Voranmeldung abgeben oder auch einen weiteren

Termin vereinbaren, um noch mehr über die Schule zu erfahren, die viele Vorteile bietet. Modernste Ausbildungsbedingungen gehören ebenso dazu wie ein kompetentes Lehrerteam, das seit Jahren junge Menschen durch eine hohe Ausbildungsqualität zu erfolgreichen Abschlüssen führt. "Ganz wichtig sind auch unsere Kooperationen mit verschiedenen Unternehmen. Hier können die Absolventen viele praktische Erfahrungen sammeln und bei gutem Abschluss von einer Vermittlungsgarantie profitieren." Nicht von der Hand zu weisen sind günstige Ausbildungsgebühren, die im Schuljahr 2016/17 in einigen Ausbildungen noch deutlich geringer sein werden. Der CAMPUS am Ziegelsee verfügt außerdem über eine Mensa, in der täglich frisch gekocht wird sowie über attraktive Sport- und Freizeitanlagen.



## Jetzt sind die ABC-Schützen da

Kursbeginn im September

# Am besten gleich für Rehasport anmelden

Schwerin • Der Verein CAMPUS Vital e.V. macht es möglich: Im September beginnen neue Rehasportkurse. Anmeldungen dafür werden von Bärbel Dieckmann und Katharina Schulz entgegen genommen. In einem modernen Sportraum werden unter professioneller Betreuung Verordnungen des Hausarztes als Sportangebote für alle Bereiche wie Rücken, Schulter oder Nacken umgesetzt. Die Kurse können über einen Zeitraum von bis zu 18 Monaten für ein Plus an Gesundheit genutzt werden. Informationen, auch über eine mögliche Kostenübernahme durch die Krankenkasse, werden vor Ort gegeben. Für dieses Angebot wird noch ein zweiter Übungsleiter gesucht. Tel. (0385) 20 88 80

Schwerin • Auf dem CAMPUS am Ziegelsee steht eine aufregende Zeit bevor. Immerhin beginnen Mädchen und Jungen in gleich zwei ersten Klassen ihre Schulzeit an diesem schönen Ort. Von den älteren Schülern werden die ABC-Schützen herzlich aufgenommen. Lehrer und Erzieher erleichtern den Schuleinstieg durch liebevolle Betreuung.

Die Schule auf dem CAMPUS am Ziegelsee wächst. "Wir freuen uns, dass zwei erste

dass zwei erste
Klassen mit dem
Lernen an unserer Schule beginnen", sagt Schulleiterin Jana Dieckmann.
Die Mädchen und

Jungen lernen ihre Mitschüler und das neue Lernumfeld kennen. Pädagogen

und Erzieher begleiten die Eingewöhnung liebevoll und setzen in den ersten Wochen auf eine besonders intensive Betreuung. "So wird den Schulanfängern der Einstieg leicht gemacht. Auch die älteren Mitschüler freuen sich auf die ABC-Schützen und heißen diese herz-

lich willkommen", so Jana Dieckmann. Da Schule und Hort eng miteinander verzahnt sind, kommen natürlich auch die neuen Schüler in den Genuss der Ganztagsbetreuung. Hortzeiten von 6.30 Uhr bis 17.30 Uhr spielen für viele Eltern eine große Rolle bei der Schulwahl — sie bieten ein Plus an Sicherheit. Mütter

und Väter können in Ruhe ihrer beruflichen Tätigkeit nachgehen und wissen ihre Kinder bestens betreut. Sowohl der Hort als auch die Kita sind ganzjährig geöffnet.

Als vorteilhaft erweist sich auch die günstige Lage der Grundschule sowie

Integrierten Gesamtschule, in die zu jeder Zeit ein Wechsel möglich ist. Am Rande neuer Wohngebiete können die Kinder sicher mit dem Fahrrad zur Schule kommen. Wer diese und viele weitere Vorteile für sein Kind nutzen

möchte, sollte rechtzeitig an die Anmeldung (jetzt schon für 2016 und 2017) denken. Rechtzeitig anmelden sollte man sich auch für einen Kita-Platz.



SWS Schulen gGmbH

Ziegelseestraße 1 19055 Schwerin (0385) 20 88 80 info@sws-schulen.de www.facebook.com/ sws-schulen

Info-Tage jetzt jeden Mittwoch

für Ausbildung, Studium, Schule und Kita: jeweils von 14 bis 17 Uhr, Voranmeldung bei Frau Dieckmann, Telefon: (0385) 20 88 80

**Kita und Schule** (Grundschule und Integrierte Gesamtschule)

Ausbildungsberufe

Ausbildung in den Bereichen: Logopädie Physiotherapie Ergotherapädie Altenpflege Kranken- und Altenpflegehilfe Sozialassistenz sowie als Erzieher oder Heilerziehungspfleger

Fortbildungsangebote
1. 10. bis 27. 11.
zur Betreuungskraft
nach § 87b SGB XI

Umschulungsangebote
in der Altenpflege sowie
als Alten- und Krankenpflegehelfer
Der Einstieg in aktuelle
Maßnahmen ist noch
möglich und erfolgt

unkompliziert.

Tag der offenen Tür am 19. September von 9.30 Uhr bis 14 Uhr. Interessierte sind herzlich eingeladen, alle Bereiche des CAMPUS kennen zu lernen.

Ausstellung

Die Ateliergemeinschaft KUNST-KOOP stellt noch bis zum 28. Oktober 2015 ihre Malereien und Skulpturen im Foyer der Schule aus.



NACHRICHTEN

Nachrichten sind sein

Für das Radiovolontariat

bei RTL Radio Luxemburg

BWL, Politik- und Medien-

wissenschaften in Marburg

hat er sein Studium der

nach dem Vordiplom an

Der 1970 im hessischen

Dillenburg Geborene und

arbeitete als Redakteur,

Moderator und Station

Voice für Radio RPR 1,

Radio Energy und Radio

NRW sowie als Sprecher

für Sat.1 und RTL. Er war

Reporter im NDR Studio

Neubrandenburg und ist

seit 2008 Nachrichtensprecher des NDR Nordma-

gazins.

in Frankfurt am Main Aufgewachsene liebt das Nachrichtengeschäft. Er

den Nagel gehängt.

berufliches Leben

Nachrichtensprecher und Bandleader aus Schwerin

## René Steuder und Blues junior

Altstadt • Eigentlich frühstückt er gar nicht. Ihm reichen mehrere Tassen Kaffee und zwei Zigaretten. Ausnahmen gibt es nur, wenn Tochter Marlene mit dabei ist oder die hauspost zu Besuch ist. Keiner: René S Seine Tochter ist es. und. wie er meint, auch

Seine Tochter ist es, und, wie er meint, auch sein Alter, die den 45 jährigen René Steuder anspornen, sich fit zu halten mit Joggen und "Muckibude". Außerdem hat er da noch seit einem Jahr einen kleinen aktiven Vierbeiner, den er von seinem Mallorca-Urlaub mitbrachte. Auch so eine extravagante Geschichte. Denn der Hund war eigentlich nicht als Souvenir eingeplant. Er war einer von fünf frisch geworfenen Welpen der Nachbarfinca. Keiner sollte weiterleben. "Nr. 5" wurde von René Steuder gerettet. Den Namen des Hundes hätte man wohl erraten können, wenn man weiß, was die eigentliche Leidenschaft von René Steuder ist: Blues! Blues! Blues! Seit seinem 16. Lebensjahr spielt er Gitarre. "Mit moderner Musik kann ich nicht viel anfangen. Mein Herz schlägt in den 60ern."

Das gilt für die Musikrichtung seiner Band "Blues Horizon", darüber hinaus aber auch für sein Auto, ein Mercedes Strich 8, seine Möbel und natürlich sein Segelboot. Sein 10 Meter langes schwedisches Fahrtenschiff hat er zusammen mit seinem besten Freund Sven vor Jahren mit einer eher ungewöhnlichen Währung erworben: mit zwei mexikanischen Golddublonen. Das Unnormale scheint er zu lieben! Damit schippert er über die Ostsee, wenn er nicht gerade in der Schweriner Kneipe "Joe's Garage" mit seiner Band spielt oder seinem eigentlichen Job als Nachrichtensprecher beim Nordmagazin und Hörfunk nachgeht. Dort muss er seine ausgefallene Persönlichkeit allerdings völlig zurücknehmen. "Ich präsentiere die Nachrichten, das muss klar und sachlich sein, null personality!" Deshalb wirkt er im Nordmagazin auch so zugeknöpft, dass man sich fragt, ob der Gitarrist und Sänger auf der Bühne und der Nachrichtensprecher im Fernsehen die gleiche Person sind. Mindestens die Stimme ist aber die gleiche. Sie ist sein Kapital. Die hat er auch schon in Köln den in den 90ern modern gewesenen Gameshows "geliehen". In seinen Wohnort Schwerin hat er sich verliebt. "Eine tolle Stadt. Nur eine Uni fehlt und damit die Jugend". Wovon er träumt? "Ein Blues-Festival in Schwerin, im Speicher beispielsweise, das wäre klasse!"



Blues junior ist der treue vierbeinige Begleiter und Liebling von René Steuder

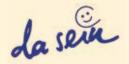
Foto: akr



#### Diakoniewerk Neues Ufer gGmbH

Neues Ufer gGmbH Retgendorfer Straße 4 19067 Rampe Telefon (03866) 67-0 E-Mail info@neues-ufer.de Internet www.neues-ufer.de

Ramper Werkstätten Betriebsstätte Crivitz Settiner Weg 10 19089 Crivitz Telefon (03863) 55 55 07



Ramper Werkstätten

### Betriebsstätte Crivitz blickt auf zwanzig Jahre zurück

Crivitz • Arbeit ist für Menschen mit seelischer / psychischer Erkrankung viel mehr, als dem Tag eine Struktur zu geben. Sie ist ein wichtiger Schlüssel für mehr Lebensqualität. Seit 20 Jahren engagieren sich die Ramper Werkstätten für die Teilhabe am Arbeitsleben und für die Teilhabe am Leben in der Gemeinschaft von Menschen mit seelischer / psychischer Erkrankung.

In diesem Sinne bietet die Betriebsstätte Crivitz vielfältige, individuelle und attraktive Arbeitsmöglichkeiten an. Darüber hinaus ermöglicht die Werkstatt eine individuelle, angemessene berufliche Bildung sowie eine Beschäftigung mit entsprechendem Entgelt. Mit einem breiten Angebot professionell ausgestatteter Arbeitsplätze kommt die Werkstatt den unterschiedlichen Neigungen und Fähigkeiten der Beschäftigten entgegen. Jeder findet eine Tätigkeit, die er übernehmen kann. Durch ihre hohe Flexibilität bei der Bearbeitung von Konfektionierungsaufträgen ist die Betriebsstätte Crivitz zu einem festen Partner von Großkunden aus Industrie und Handel geworden und versteht sich somit als



In der Betriebsstätte Crivitz bedient Lutz Gehrung eine nostalgische Maschine

Foto: Neues Ufer

Dienstleister der Wirtschaft. Insbesondere im maritimen Bereich schätzen Kunden die handwerkliche Kunst des Seile-Spleißens. Auch die Bearbeitung und Konfektionierung von Stahlseilen hat sich mittlerweile zu einem attraktiven Arbeitsangebot in der Werkstatt etabliert. Mit der Herstellung von Spankörben wird ein traditionelles Handwerk mit nostalgischen Maschinen und Geräten gepflegt.

Eine Vielzahl arbeitsbegleitender Angebote rundet das Profil der Werkstatt in Crivitz ab: Momente der Entspannung, Sport, Musik, Kreatives Gestalten, Therapeutische Angebote, Andachten und vieles mehr gehören dazu. Wichtig ist das Gefühl, nicht alleine zu sein — gerade, wenn es einmal schwierige Phasen gibt. Gemeinsame Aktivitäten unterstützen diesen Ansatz. Mit sehr viel Freude genießen die Beschäftigten zum Beispiel Bildungsausflüge, Freizeitfahrten, Grillen oder Bowlen.

Für weitere Informationen: www.neuesufer.de. Anna Karsten



Entertainer Martin O. aus der Schweiz krönt das Festival mit seinem Auftritt bei der A-cappella-Nacht Foto: Martin O.



Die weißrussische Vokalband Camerata entführt ihr Publikum am 18. September in mystische Welten Foto: camerata vocal group

Stimmen-Event der besonderen Art lädt an drei Tagen zum Staunen und Mitmachen ein

# A-cappella-Festival in Schwerin

Schwerin • Zum fünften Mal lädt vom 17. bis zum 19. September das Schweriner A-cappella-Festival mit beeindrucken-

den Künstlern und einem abwechslungsreichen Programm in die Landeshauptstadt.

> Startschuss für das Festival ist die Eröffnungsgala "Schwerin singt!" am

17. September ab 20 Uhr im Capitol. An diesem Abend präsentieren die heimischen Künstlergruppen "Die Bornhöved-Singers", "Die Kaktusblüten", "Die Schweriner Tenöre" "Die "Die sowie der Kinderchor

der Schweriner Singakademie Stücke aus ihrem Repertoire. Alle Gäste sind eingeladen, mit dem Initiator des Projektes "Schwerin singt!", Ulrich Barthel, ein gemeinsames Zuschauersingen zu veranstalten. Der dramatische Musikfilm "Wie im Himmel" rundet die Eröffnungsgala ab.

Am zweiten Abend des A-cappella-Festivals geben sich die ersten internationalen Künstler die Ehre: Die sechsköpfige Vokalband Camerata von der weißrussischen Philharmonie Minsk tritt am 18. September ab 20 Uhr in der Schelfkirche auf. Mit ihrem Programm "Mystery" entführen sie das Publikum in geheimnisvolle Welten. Für alle Beatbox-Begeisterten, die sich auch selbst einmal ausprobieren möchten, gibt es in diesem Jahr zum ersten Mal die Gelegenheit: Die Musik- und Kunstschule Ataraxia lädt

am 19. September zu einem zweiteiligen Beatboxing-Workshop mit dem Supertalent-Finalisten Robeat (kleines Foto) ein. Beginn ist um 10 Uhr und um 13 Uhr. Anmeldungen nimmt die Schule unter (0385) 76 111 0 entgegen.

Krönender Abschluss des Festivals und auch der Veranstaltungssaison des Schweriner Kultur und Gartensommers wird die A-cappella-Nacht am 19. September ab 19 Uhr im Garten des Schleswig-Holstein-Hauses sein. Gestaltet wird die Show von dem jungen Beatboxer Robeat und der preisgekrönten Berliner Vokalband Delta Q. Höhepunkt ist der Auftritt des Schweizer Entertainers Martin O. mit seinem Programm "Stimmentänzer". Vor allen drei Abendveranstaltungen gibt es jeweils eine Stunde ein Warm-up zum Mitmachen und Einsingen.

**Fakten** 



5. Schweriner A-cappella-Festival 17. bis 19. September

Tickets für die Eröffnungsgala sind im Filmpalast Capitol erhältlich.

Vorverkaufsstellen für alle anderen Veranstaltungen:

- · Schleswig-Holstein-Haus (0385) 55 55 27
- Tourist-Information (0385) 592 52 12
- Kulturinformationszentrum KIZ (0385) 591 27 19

Eintrittskarten sind auch an der Abendkasse erhältlich.





Schokolatier Ulrich Deprie beteiligt sich an Aktion "Gut im Geschäft – Kauf lokal mit einem Lächeln"

## Vielfalt in kleinen Städten fördern

Schwerin • Vieles hat Ulrich Deprie in seinem Leben schon erlebt und gesehen. Von der Seefahrerei über die Gründung einer eigenen Werbe-Agentur bis hin zum Lehren an der Universität - langweilig wurde es ihm nie. Seit zehn Jahren gehört seine Leidenschaft der Schokolade, den Pralinen und Torten.

4,3 Millionen Trüffel und 320.000 Tafeln Schokolade wurden seit der Gründung der Schokoladerie de Prie in Handarbeit hergestellt. "Die Schokolade stammt aus Südamerika, Frankreich, Belgien, der Schweiz und Spanien. Wir verwenden nur hochwertige Produkte, die unsere qualifizierten Mitarbeiter in Unikate verwandeln", erzählt der Gründer Ulrich Deprie. Angefangen hat der heute 58-Jährige mit einer Kollegin in Rostock, inzwischen beschäftigt er Angestellte in Stralsund, Güstrow, Kühlungsborn, Warnemünde und auch Schwerin. Expandieren möchte er nicht, seine Schokoladen-Kreationen sollen in Mecklenburg-Vorpommern bleiben. "Die Bürger im Land sollen in unseren Läden wieder ein Gespür dafür bekommen, wie echte Schokolade schmeckt", sagt Ülrich Deprie. Aus diesem Grund freut er sich auch über die Initiative "Gut im Geschäft - Kauf lokal mit einem

Lächeln", die Antenne MV im Land gestartet hat. In seinen Geschäften klebt der Aktions-Aufkleber des Radiosenders, der die Solidarität mit den lokalen Anbietern zeigen wie auch die Bürger animieren soll, wieder stärker in der eigenen Umgebung einzukaufen. "Regionaler Handel trägt deutlich zur Verbesserung der Lebensqualität bei. Mit unserer Initiative möchten wir einen Beitrag dazu leisten, das Leben in unserer Heimat

noch schöner und lebenswerter zu machen", nennt Robert Weber, Geschäftsführer von Antenne MV, die Beweggründe für diese Aktion. "Durch diese Initiative fördert Antenne MV die Vielfalt in kleinen Städten. Das ist super", begründet Ulrich Deprie sein Engagement. Wer seine Solidarität mit dem Einzelhandel zeigen möchte, klebt sich das "Gut im Geschäft - Kauf lokal mit einem Lächeln"-Kampagnenlogo (Foto) als Aufkleber in sein Schaufenster. Einfach online auf www. AntenneMV.de oder über das Kampagnenportal www.kauf-in-mv.de bestellen.



In seinem Schokoladenhaus in der Schmiedestraße bietet Ulrich Deprie eine Vielzahl an handgefertigten Schokoladen-Kreationen an Foto: maxpress/cd



Antenne MV

Funkhaus Plate Am Bahnhof 4 19086 Plate

Telefon (03861) 55 00 0

(03861) 55 00 51

E-Mail

info@antennemv.de

Internet

www.antennemv.de

Sie haben die Möglichkeit. Antenne MV über deren Website zu hören. Klicken Sie dafür im oberen Websitebereich auf "Klicken und hören". Für das Empfangen über Smartphones geben Sie einfach player.AntenneMV.de in das Browserfenster



Sozius Pflege- und Betreuungsdienste Zentralverwaltung Wismarsche Str. 298 19055 Schwerin Servicebüro (0385) 3 03 08 10/11

Senioreneinrichtungen

Haus Am Mühlenberg Haus Am Fernsehturm Haus Weststadt Haus Lankow Haus Lewenberg Haus Am Grünen Tal mit Fachpflege für Wachkoma + Beatmung (0385)39 574-46

Hospiz am Aubach (0385) 303 07 71

**Hilfen zur Erziehung** (0385) 7 45 26 96



Augustenstift zu Schwerin Ev. Alten- und Pflegeeinrichtungen Schäferstraße 17 19053 Schwerin (0385) 55 86 40

**Servicepunkt** (0385) 55 86 444

Tagespflege Wittrock-Haus (0385) 71 06 66

Betreutes Wohnen Altes Augustenstift (0385) 5 21 48 70 Kurzzeitpflege (0385) 5 21 33 80 Zentrum Demenz (0385) 52 13 38 18 Ambulante Pflege (0385) 55 86 4-80

Im Verbund der **Diakonie** ☐

Barbara Engel fühlt sich gut versorgt und betreut in ihrem Zuhause – dem Haus "Am Grünen Tal"

# Liebevoller Umgang miteinander

Großer Dreesch • Barbara Engel lebt seit vier Jahren in der SOZIUS-Einrichtung Haus "Am Grünen Tal". Die 75-Jährige ist froh, die Einrichtung ihr Zuhause nennen zu können und möchte ihre Erfahrungen weitergeben.

"So wie viele dachte ich anfangs: Bloß nicht ins Pflegeheim", beschreibt Barbara Engel ihren ersten Gedanken, als sie merkte, dass es in ihrer Wohnung im Betreuten Wohnen nicht mehr ging. "Ich brauchte immer öfter Hilfe, manchmal auch nachts — deshalb entschied ich mich dann doch, in ein Pflegeheim zu gehen", erzählte sie weiter. Barbara Engel erlitt mit 39 Jahren einen Schlaganfall und sitzt seitdem im Rollstuhl. Als ihr Mann noch lebte, kümmerte er sich um sie. Anschließend zog sie in eine Wohnung im Betreuten Wohnen und beteiligte sich dort aktiv an Unternehmungen und Veranstaltungen. "Für mich war es schon immer wichtig, andere Menschen um mich herum zu haben. Auch



Gemeinsam mit den Pflegekräften löst Barbara Engel am liebsten Kreuzworträtsel Fotos: maxpress/at/cd

Neue Azubis bei SOZIUS und Augustenstift begrüßt

### Übernahme nach Abschluss sicher

Schwerin • Mit Menschen arbeiten, sie unterstützen und ihr Leben begleiten — das möchten die elf angehenden Altenpfleger/innen bei SOZIUS Pflege- und Betreuungsdienste Schwerin gGmbH und im >>Augustenstift zu Schwerin<<. Geschäftsführer und Vorstandsvorsitzender Frank-Holger Blümel begrüßte die jungen Auszubildenden im Kirchsaal des Augustenstifts, motivierte sie und gab ihnen gute Wünsche mit auf den Weg.

"Wir freuen uns, Sie bei uns begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen eine lehrreiche Zeit. Seien Sie mit Leidenschaft dabei", begrüßte Frank-Holger Blümel die jungen Erwachsenen, die am 1. September ihre Ausbildung starten. Den elf Azubis stehen spannende drei Jahre bevor. Von der Ernährungslehre über die Anatomie bis hin zur Anwendung ihres Wissens in Projekten werden die Frauen und Männer auf ihren Traumberuf optimal vorbereitet. Aufgrund des Fachkräftemangels und des demografischen Wandels haben die angehenden Pflegekräfte nicht nur einen Beruf mit Zukunft, sondern auch einen mit Arbeitsplatzgarantie gewählt.

"Ich bin froh, dass Sie diesen Beruf gewählt haben. Wir brauchen Sie und ich garantiere Ihnen einen festen Arbeitsvertrag, wenn Sie Ihre Abschlussprüfungen erfolgreich absolvieren", sagte Frank-Holger Blümel zum Abschluss der Zeremonie.



wenn es anfänglich ein mulmiges Gefühl war, in das Haus "Am Grünen Tal" zu ziehen, bin ich jetzt sehr froh, dass ich es gemacht habe!" Die 75-Jährige hat sich gut eingelebt: Mit den Pflegekräften ist sie per "Du", sie fährt regelmäßig in ihrem Elektro-Rollstuhl zum Einkaufen und besucht jede Woche einmal den Frisör im Erdgeschoss des Hauses. "Das ist mein persönliches Wohlfühlprogramm", schmunzelt sie. Mit ihrem Rollstuhl fährt sie auch mal "ins Grüne", isst ein Eis und genießt so ihre Selbstständigkeit. "Ich bin wirklich froh, dass ich im Haus "Am Grünen Tal wohne. Die Pflegekräfte sind alle sehr nett, kümmern sich um alles und sehen viele Dinge um mich herum von ganz alleine. Ich kann mich ihnen jederzeit anvertrauen." Auch das Essen in der Senioreneinrichtung schmecke ihr ausgesprochen gut: "Frau Kulow kocht einfach wunderbar. Das Essen ist ausgewogen und abwechslungsreich. Auch kleine persönliche Wünsche werden erfüllt. Toll!" Sie möchte sich bei dem Team des Hauses für die tägliche Umsorgung bedanken. "Ich kann anderen Senioren nur raten: Wenn es nicht mehr geht, suchen Sie sich eine schöne Einrichtung! Wenn Sie möchten, haben Sie dort Gesellschaft und es wird sich liebevoll um Sie gekümmert - jedenfalls kann ich das über "mein Zuhause" sagen", zwinkert sie.



Angehörige verstehen

# Ein Tag gegen das Vergess....

Schwerin • Seit 1994 finden zum Welt-Alzheimertag am 21. September weltweit vielfältige Aktionen statt, um auf die Situation von Betroffenen und ihren Angehörigen aufmerksam zu machen. In Schwerin organisiert das Netzwerk Demenz Schwerin unterschiedliche Aktionen. In diesem Jahr finden unter dem Motto "Demenz - Vergiss mich nicht" folgende Veranstaltungen statt: "Still Alice" im Capitol am 21. September um 17 Uhr, Lesertelefon bei der SVZ am 22. September von 10 bis 12 Uhr, Fachtagung am 23. September von 13:30 Uhr bis 19 Uhr in der Niels-Stensen-Schule, Gottesdienst am 27. September um 10 Uhr in der Paulskirche. Informationen unter (0385) 5 21 33 818.



Ellerried 74 19061 Schwerin (0385) 48 50 00 info@belasso.de www.belasso.de

#### Öffnungszeiten

#### Saunawelt Montag bis Freitag 10 bis 22 Uhr Samstag und Sonntag 10 bis 21 Uhr

#### **Fitnesswelt**

Montag bis Freitag 7.30 bis 22 Uhr Samstag und Sonntag 9 bis 21 Uhr

#### **Bowlers**

Mittwoch bis Freitag ab 17 Uhr Samstag ab 15 Uhr 1 Tischkicker, 1 Billardtisch, Wii-Spiele, Dart

#### Clubabend

Am 24. September lädt das FIT-Team die Mitglieder und Freunde des belasso zum ersten Sommer Club Abend ein. Von 17 bis 23 Uhr erwartet die Gäste ein Barbecue im Außenbereich der Sauna, ein Unterhaltungsprogramm sorgt dabei für Abwechslung. Bademantel, leichte Sportkleidung und Badeschuhe sind die ideale Bekleidung. Anmeldungen sind bis zum 16. September per E-Mail an info@ belasso.de oder direkt im belasso möglich.

Schnupper-Gutschein für das Höhentraining Bei Vorlage dieser hauspost-Seite bis

2 Euro Ermäßigung für eine Person. Der Gutschein ist nicht auszahlbar oder mit anderen Preisnachlässen kombinierbar.

31.10.2015 gibt es



Krebsförden • Am 5. September verwandelt sich die belasso-Saunawelt ab 19 Uhr in eine bunte Schlagerwelt: In gemütlicher Atmosphäre können Gäste bei Schlagern

der 70er, 80er und 90er Jahre dem Knistern des Lagerfeuers lauschen, besondere Aufgüsse und das "Heino-Bad" genießen oder beim Crushed-Ice-Peeling entspannen. Kleine Überraschungen sorgen zusätzlich für ein besonderes Erlebnis. Für Mitglieder des belasso sind Eintrittskarten für 6 Euro erhältlich. Tagesgäste zahlen 17 Euro.

## Ganz neu



Bernstein-Öl-Massage

# Wellnessangebot im September

Krebsförden • Mit originalen Bernsteinen von der Ostsee werden bei dieser entspannenden Massage die Energiebahnen im Körper angeregt. So steigert sich das Wohlbefinden. Das gibt eine frische Ausstrahlung und weckt die Lebensfreude. Das pflegende Öl macht die Haut sanft und geschmeidig.

Die 30-minütige Behandlung kostet im September nur 29 Euro. Termine für diesen Kurzurlaub vom Alltagsstress können direkt am Saunatresen im belasso oder telefonisch unter der Rufnummer (0385) 48 50 00 vereinbart werden. Alpine Innovation in der Fitnesswelt schafft Profibedingungen

## Höhentraining im belasso

Krebsförden • Ab Mitte September 2015 bietet das belasso ein einzigartiges Höhentraining an. In einem eigens hierfür ausgestatteten Bereich erleben Trainierende das Alpenklima unterschiedlicher Bergregionen.

Für schnellere Erfolge sorgt eine dem alpinen Höhenklima vergleichbare Zusammensetzung der Raumluft. Ein Training unter diesen Bedingungen (Foto) wirkt sich in vielerlei Hinsicht positiv auf den Körper aus. Natürlich schneller Wohlfühlen, Stress abbauen und die Vitalität erhöhen — das ermöglicht die neue Trainingsmethode. Sowohl Freizeitsportler als auch Profis erreichen mit geringerem Aufwand positive Effekte wie:

Die Herzfrequenz sinkt, die eigene Leistung steigt auf ungewohnte Höhen und die Regenerationsphase nach dem Sport verkürzt sich. Außerdem verhilft das Höhentraining zu einem stabilen Immunsystem und bietet einen natürlichen Schutz vor Alterungsprozessen.

**Die Höhenluft** mit einem geringeren Sauerstoffgehalt zügelt den Appetit und steigert den Kalorienverbrauch. Die Gewichtsreduzierung ohne Jo-Jo Effekt ist somit möglich.

Das Einatmen der Höhenluft führt zur Senkung des Blutdrucks, reguliert den Blutzuckerspiegel und fördert einen besseren Schlaf.

Das alpine Höhenkonzept ist in vielerlei Hinsicht eine schnell wirksame und lang anhaltende Trainingsmethode für die körperliche Fitness und das persönliche Wohlbefinden. Ob zum Training vor einem Urlaub in den Bergen oder für die tägliche Einheit Bewegung und Sport zu Hause sowie als Vorbereitung vor dem Wettkampf — dazu eignet sich alpines Höhentraining im belasso.

Einen persönlichen **Beratungstermin** können Interessierte und Gruppen bei Bianca Wollbrecht per E-Mail unter bwollbrecht@belasso.de oder telefonisch unter (0385) 48 50 00 vereinbaren.





#### Inhaber

Sparwasser & Ross GbR (Rehazentrum Schwerin)

#### Geschäftsführung

Stephan Sparwasser & German Ross

#### Ärzte

Chefarzt Dr. G. Perkams FA für Physikalische und Rehabilitative Medizin, Sozialmedizin, Manuelle Medizin

Dr. A. Hensel FA für Orthopädie, Chirotherapie, Akupunktur

Dipl.-Med. U. Buchholz FA für Orthopädie, Chirotherapie, Neuraltherapie

#### Wuppertaler Straße

- Hauptverwaltung
- Tagesklinik für Rehabilitative Medizin
- Praxis für neurologische Physiotherapie
- Praxis für Ergotherapie

#### **Adresse**

Wuppertaler Str. 38 a 19063 Schwerin

#### Telefon

(0385) 39 57 80

#### rax

(0385) 3 95 78 78

#### E-Mail

info@reha-schwerin.de Internet

www.reha-schwerin.de

#### II Am Grünen Tal

- Praxis für orthopädische Physiotherapie
- Praxis für medizinisches Training

#### **Adresse**

Am Grünen Tal 22 19063 Schwerin

#### Telefon

(0385) 3 26 16 94

(0385) 3 26 16 97

Osteopathie weicht Raumbedarf der Tagesklinik für Rehabilitative Medizin

## Leistungen an Nachfrage angepasst

Schwerin • Immer mehr Patienten entscheiden sich nach einem Unfall oder einer Operation für eine ambulante Reha in der Tagesklinik des Rehazentrums Schwerin. Um ausreichend Räumlichkeiten für die Therapien zur Verfügung zu haben, nimmt das Rehazentrum die osteopathische Behandlung aus seinem Leistungsprofil.

"Nachdem unsere Osteopathin Miriam Ostendorf die Landeshauptstadt und damit auch unser Unternehmen wieder verlassen hat, haben wir diese Veränderung zum Anlass genommen, um unser Leistungsspektrum an die aktuelle Nachfragesituation anzupassen", erläutert German Ross, Geschäftsführer des Rehazentrums Schwerin. So werden die



Die bisher von den Osteopathen genutzten Räumlichkeiten stehen nun für die Tagesklinik in der Wuppertaler Straße zur Verfügung Fotos: maxpress/df

bislang für die Osteopathie vorgehaltenen Räumlichkeiten künftig der Tagesklinik zur Verfügung stehen, deren Schwerpunkt auf der ambulanten Behandlung von Funktionseinschränkungen nach einer Operation, einem Unfall oder aufgrund einer chronischen Erkrankung liegt. Mit den zusätzlichen Räumen haben die Physiotherapeuten mehr Spielraum in ihrer täglichen Arbeit mit den Patienten.

"Wir beobachten weiterhin die Nachfrage und halten uns offen, das Angebot der osteopathischen Behandlung bei entsprechenden Voraussetzungen an anderer Stelle wieder zu entwickeln", so der Geschäftsführer. "Ein Dankeschön an alle Patienten, die in den vergangenen Jahren unser Angebot der Osteopathie in Anspruch genommen haben." Bei Nachfragen nach osteopathischen Behandlungen empfiehlt das Rehazentrum den Kontakt zu folgenden vom Bundesverband Osteopathie anerkannten Osteopathen:

#### Olaf Rauf

Schloßstraße 39 in Schwerin Telefon: (0385) 589 41 18

#### Christof Schwarz

Platz der Freiheit 5 in Schwerin Telefon: (0385) 77 78 402

Ausbildung zum Physiotherapeuten bietet Frauen und Männern viele berufliche Perspektiven

## Mehr männliche Kollegen erwünscht

Schwerin • Mehr als 70 Prozent der Physiotherapeuten, die in Deutschland arbeiten, sind laut Statistischem Bundesamt Frauen. Dabei sprechen Anforderungen und Entwicklungsmöglichkeiten des Berufsbildes auch männliche Kollegen an, sich in diesem Gesundheitsberuf zu orientieren.

Die Schüler, die gerade in ihr letztes Schuljahr starten, stehen nicht nur vor Prüfungen, sondern auch vor der Frage: Was möchte ich werden? "Die Ausbildung zum Physiotherapeuten bietet eine gute berufliche Perspektive", so German Ross, Geschäftsführer des Rehazentrums Schwerin. "Der Gesundheitsmarkt ist weiterhin im Wachstum, der Bedarf an physiotherapeutischen Leistungen wird angesichts der demografischen Entwicklung auch in den nächsten Jahr sehr hoch sein."

Weit gefehlt, wer noch denkt, dass Physiotherapeuten den ganzen Tag nur massieren. Das Aufgabengebiet ist heute vielseitiger und abwechslungsreicher. Neben verschiedensten Behandlungstechniken kommen hochmoderne, teilweise computerunterstützte Trainingsgeräte zum Einsatz, um den Trainingserfolg für die Patienten noch besser zu unterstützen. "Deshalb ist der Beruf des Physiotherapeuten längst nicht mehr nur für

Frauen geeignet. Wer als männlicher Kandidat oft noch bestehende Vorurteile über typische Frauenberufe beiseiteschiebt, kann so seine beruflichen Perspektiven deutlich erweitern", ist sich German Ross sicher. Als Physiotherapeut sind neben Einfühlungs-

vermögen und der Freude am Umgang



Franz Geithner ist einer der wenigen männlichen Physiotherapeuten im Rehazentrum

mit Menschen vor allem handwerkliches Geschick bei der Anwendung der Behandlungstechniken sowie Kreativität und strukturiertes Handeln in der Entwicklung und Umsetzung von individuellen Therapieplänen gefragt. Außerdem bietet das Berufsbild sehr vielseitige Entwicklungsmöglichkeiten. Die Ausbildung zum Physiotherapeuten ist wie eine Grundausbildung, die in der weiteren beruflichen Arbeit mit verschiedensten Fortbildungen ergänzt werden kann. "Wenn sich Physiotherapeuten auf bestimmte Erkrankungsbereiche spezialisieren möchten, unterstützen wir sie darin und fördern in gemeinsamer Abstimmung die entsprechenden Weiterbildungen", so der Geschäftsführer des Rehazentrums.

Doch zunächst gilt es, die dreijährige Berufsausbildung erfolgreich abzuschließen. In Schwerin stehen dafür vier Einrichtungen zur Verfügung: die Berufliche Schule der Landeshauptstadt Schwerin für Gesundheit und Soziales, die Private Berufliche Schule ecolea, die SWS-Schulen sowie die BBW in der DAA.

Schüler, die sich für das Berufsbild des Physiotherapeuten interessieren, können gern im Rehazentrum Schwerin ein Praktikum absolvieren, auch ausbildungsbegleitend werden Praktika in den beiden Einrichtungen des Rehazentrums angeboten. ca



Fit und gesund bleiben: Die AOK Nordost punktet vor allem mit zusätzlichen Angeboten für Familien

Foto: AOK

Gesundheitskasse bietet innovative Versorgungsprogramme und stabilen Beitrag

# Mit AOK-Angeboten fit bleiben

Schwerin • Vor fast fünf Jahren entstand mit der Vereinigung der AOK's Mecklenburg-Vorpommern und Berlin-Brandenburg die AOK Nordost. Heute vertrauen ihr mehr als 1,7 Milli-



AOK-Niederlassungsleiterin Katrin Stancak Foto: maxpress

mehr als 1,7 Millionen Versicherte. Über die Vorteile dieser starken Gemeinschaft berichtet AOK-Nie-

Was bedeuten fast fünf Jahre AOK Nordost für die Versicherten?

derlassungsleiterin Katrin Stancak.

Durch den Zusammenschluss hat sich die Dreiländerkasse zu einer der größten Krankenkassen Deutschlands und zu einem starken Partner im Gesundheitswesen entwickelt. Das eröffnet viele Gestaltungsmöglichkeiten für innovative Versorgungsprogramme. So ergänzt beispielsweise das kostenfreie Programm "AOK-Junior" die gesetzlichen Vorsorgeuntersuchungen und

bietet Kindern bis zum 18. Lebensjahr eine Rundumbetreuung. Kids vom zweiten bis zum sechsten Lebensjahr kommen über das Vorsorgeprogramm "Junge Zähne" außerdem vier zusätzliche zahnärztliche Untersuchungen zugute. Auch finanziell sind wir solide aufgestellt und planen im Vergleich zu anderen Krankenkassen im kommenden Jahr mit einem stabilen, kassenindividuellen Beitragssatz.

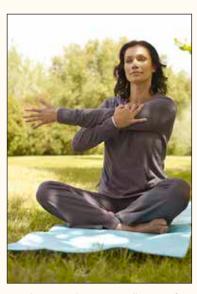
Welches neue Angebot gibt es derzeit bei der AOK Nordost?

Besonders Berufstätige dürfte das AOK-Gesundheitskonto interessieren. Mit seiner Hilfe wird jeder, der besondere Gesundheitsleistungen in Anspruch nehmen möchte, mit jährlich bis zu 270 Euro unterstützt. Man kann dabei zwischen verschiedenen gesundheitsfördernden Angeboten wählen. So übernimmt die AOK zum Beispiel anteilig die Kosten für sportmedizinische Untersuchungen, homöopathische Arzneien, Babyschwimmen und Beiträge für´s Fitnessstudio. Auch elektronisches Sportzubehör gehört dazu — bezuschusst werden Trackingbänder oder Fitness-

uhren. Mitversicherte Familienangehörige profitieren ebenfalls: Eine vierköpfige Familie kann so verschiedene Gesundheitsangebote im Wert von mehr als 1.000 Euro im Jahr nutzen. Das ist ein Vorteil, der ankommt. Das gleiche gilt für die AOK-Wahltarife.

Was steckt dahinter?

Durch erweiterte Leistungen und durch Möglichkeiten, Geld zu sparen, kann sich jeder sein ganz persönliches Gesundheitspaket zusammenstellen. So lässt sich mit dem Zahnersatz-Wahltarif die Lücke zwischen dem gesetzlichen Festzuschuss und der eigenen Zahnarztrechnung verringern. Neben dem bewährten Krankenversicherungsschutz in Deutschland und Europa bietet die AOK Nordost ihren Versicherten darüber hinaus weltweiten Schutz für den Urlaub an - mit dem praktischen Wahltarif Ausland. Bei Urlaubsreisen bedeutet dies eine Kostenerstattung im Krankheitsfall für einen Zeitraum von bis zu sechs Wochen. Wer auf seine Gesundheit achtet, ist doppelt im Vorteil. Der Bonus-Wahltarif belohnt gesundheitsbewusstes Verhalten mit bis zu 600 Euro pro Jahr.



Bei der AOK gibt es wertvolle Tipps für's Wohlbefinden Foto: AOK

Mit den AOK-Kursen bleiben Körper und Geist in Balance

### Für einen gesunden Ausgleich sorgen

Schwerin • Wer fit werden und stressfreier leben möchte, findet bei der Gesundheitskasse die passenden Kursangebote.

"Anhaltende Belastungen im Beruf und zu Hause können krank machen", weiß AOK-Gesundheitsberaterin Karen Kinsel. Damit Stress unter Kontrolle bleibt, ist ein Ausgleich mit Bewegung und Entspannungstechniken sinnvoll. "Wer außerdem auf gesunde Kost setzt, ist garantiert auf der Gewinnerseite." Starthilfe gibt zum Beispiel der Aquafitness-Kurs. Beginn ist am 15. September jeweils um 17 und 18 Uhr im Meckl. Förderzentrum in Lankow. Wer nach einer Kombination aus Bewegung und Entspannung sucht, ist beim Yoga-Kurs richtig. Los geht's am 22. September um 16.30 Uhr

im AOK-Bewegungszentrum, Am Grünen Tal 50. Neu ist das Angebot "Achtsam essen". In diesem Kurs wird die Selbstbeobachtung geschult. Achtsames Essen hilft, Körpersignalen zu vertrauen und das natürliche Gefühl für Hunger und Sättigung zu spüren. Wer das ausprobieren möchte, ist am 1. Oktober um 18 Uhr im AOK-Ernährungsstudio willkommen. Geplant sind vier Treffen à zwei Stunden. Wege zur Entschleunigung zeigt der Kurs "Achtsam zur Balance – Mehr Ruhe, Klarheit und Gelassenheit im Alltag", der am 13. Oktober um 18.30 Uhr im AOK-Haus auf dem Großen Dreesch beginnt. Interessenten können sich am AOK-Gesundheitstelefon 0800 2653333 (kostenfrei) unter www.aok.de/nordost/kurse informieren und anmelden. Alle Kurse sind für AOK-Versicherte kostenlos.



#### Schwerin radelt

Das wird ein Radsport-Fest am 27. September: Die einmaliae Kulisse des Schweriner Schlosses und der umliegenden Seen bildet den Hintergrund für das erste Schweriner-Seen-Jedermann-Radrennen unterstützt von der AOK Nordost. Zweirad-Fans können sich auf drei Strecken freuen: Die 47 km-Seen-Runde für Hobbyradler, die 100 km lange Tour für ambitionierte Radsportler und eine City-Tour für E-Bikes. Start und Ziel für alle drei Distanzen ist der Alte Garten vor dem Schloss. Auch ein AOK-Team geht mit an den Start. Zuschauer und Radler erwartet ein tolles Rahmenprogramm für die ganze Familie. Kids können sich unter professioneller Anleitung auf der BMX-Anlage der AOK ausprobieren. Auch auf dem Laufrad! > alle Infos unter www. schweriner-seenrunde.

#### Jobfactory 2015

Ausbildung, Studium, Karriere und viel zum Entdecken und Ausprobieren – das bietet Mecklenburg-Vorpommerns größte Berufs- und Studienorientierungsmesse am 18. und 19. September. Wo? Auf dem Gelände der Rostocker HanseMesse. Über 160 Aussteller aus dem Land sind dabei und informieren über die vielfältigen beruflichen Möglichkeiten nach der Schule oder dem Studium. Am AOK-Stand erfahren die Besucher alles über Ausbildung und Karriere bei der AOK Nordost und rund um die Krankenversicherung für Berufsstarter. Der Eintritt ist frei. > www.jobfactory.de



Kapellenkonzert Am Mittwoch, den 2. September 2015, findet das nächste "Kleine Konzert im Park" statt. Die Musikerin und Musiktherapeutin Susanne Rohloff singt und spielt auf verschiedenen Instrumenten. Das Konzert beginnt um 16.30 Uhr. Patienten, Angehörige, Mitarbeiter und alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

#### Patientenakademie



Am Mittwoch, den 2. September 2015, lautet das

Thema der Patientenakademie "Osteoporose - Was tun, wenn Knochen brüchig werden?". Referent ist Priv.-Doz. Dr. Stefan Zimny, Chefarzt der Klinik für Allgemeine Innere Medizin, Endokrinologie und Diabetologie in den HELIOS Kliniken Schwerin. Osteoporose ist eine der häufigsten Erkrankungen im Alter. Dabei kommt es zum Abbau von Knochenmasse, wodurch die Knochen an Stabilität verlieren. Besonders wichtig sind dann eine zuverlässige Diagnose und rechtzeitige Therapie. Im Vortrag gibt Dr. Zimny Informationen zu diagnostischen und therapeutischen Möglichkeiten und klärt auf, was jeder Patient selbst tun kann. Dabei spielen auch Ernährung und Bewegung eine wichtige Rolle. Nach dem Vortrag steht Dr. Zimny noch für Fragen zur Verfügung. Die Veranstaltung findet um 18 Uhr im Schleswig-Holstein-Haus in der Puschkinstraße 12 in Schwerin statt. Der Eintritt ist frei.

Sinnvolle Antibiotikaverordnung

### Mit Expertenwissen und gemeinsamer Visite gegen Keime

Schwerin • Seit ihrer Entdeckung helfen Antibiotika, Infektionen zu beherrschen und Leben zu retten. In den letzten Jahren tritt jedoch eine vermehrte Widerstandsfähigkeit bakterieller Krankheitserreger auf, mit der die Entwicklung neuer Antibiotika nicht schritthalten kann. Diese Situation erfordert einen sorgsamen Umgang mit Antibiotika. Die Einführung des sogenannten Antibiotic Stewardship-Programms soll in den HELIOS Kliniken eine sinnvolle Antibiotikaverordnung sicherstellen.

Das Antibiotic Stewardship erfordert eine entsprechende Infrastruktur, personelle Strukturen und Fachexpertise. Mit Dr. Kristina Biedermann, Infektiologin und Krankenhaushygienikerin, Dr. Franka Lestin-Bernstein und Dr. Lutz Briedigkeit, Fachärzte für Mikrobiologie, sowie Dr. Ramona Harberg, Fachapothekerin für Klinische Pharmazie, stehen den Medizinern in den HELIOS Kliniken Schwerin Kollegen zur Seite, die eine entsprechende Zusatzausbildung absolviert haben.



Mit Dr. Kristina Biedermann, Dr. Franka Lestin-Bernstein und Dr. Ramona Harberg (v.l.) stehen den Medizinern in den HELIOS Kliniken Schwerin Kollegen mit Zusatzweiterbildungen in Antibiotic Stewardship zur Seite Fotos: HELIOS

Im September startet ein über ein Jahr geführtes Antibiotic Stewardship-Pilotprojekt. Im Rahmen dieses Projektes soll die Verordnung von Antibiotika, insbesondere in Fachbereichen mit einem hohen Anteil multiresistenter Erreger, näher untersucht werden. Auf dem Prüfstand stehen die Auswahl des richtigen Antibiotikums, die richtige Dosierung und die korrekte Therapiedauer. Neben der telefonischen Beratung der behandelnden Ärzte finden dazu u.a. gemeinsame Visiten am Patientenbett statt.

"Ziel unseres Projektes ist es, neben der Schulung und Beratung klinisch tätiger Ärzte zum sinnvollen Einsatz von Antibiotika, eine Verbesserung der Diagnostik und Therapiequalität verschiedener Erkrankungen zu erreichen und gleichzeitig eine weitere Resistenzentwicklung zu verhindern", erklärt Dr. Kristina Biedermann. "Insbesondere soll für den einzelnen Patienten das beste klinische Behandlungsergebnis mit möglichst wenigen Nebenwirkungen erreicht werden."

HELIOS Kliniken Schwerin bieten für ihre Krebspatientinnen Kosmetikkurse an

## Mehr als ein bisschen Farbe fürs Gesicht

Schwerin • Krebs und seine Behandlung hinterlassen neben seelischen fast immer auch körperliche Spuren. Oft verlieren Betroffene an Selbstwertgefühl und ziehen sich zurück. Damit sich Frauen in der Krankheit und während der Behandlung schöner und wohler fühlen, bieten die HELIOS Kliniken Schwerin ihren Patientinnen jetzt Kosmetikkurse an.

Weniger die körperlichen Folgen wie Übelkeit, die sie gut mit begleitenden Medikamenten in den Griff bekommen, machen den Krebspatientinnen zu schaffen. "Es sind vielmehr die äußerlich sichtbaren Zeichen wie Hautveränderungen, Haarausfall, Verlust von Wimpern und Augenbrauen, unter denen viele Frauen leiden", weiß Schwester Regine, die in der Onkologischen Tagesklinik der HELIOS Kliniken Schwerin

Viele Patientinnen leiden an den sichtbaren Folgen ihrer Krebserkrankung. Mit einigen Schminktipps möchte Kosmetikerin Petra Richert das Selbstwertgefühl der Frauen stärken

täglich Betroffenen begegnet. Vom Krebs gezeichnet, verlieren sie an Selbstwertgefühl und Lebensfreude und ziehen sich nicht selten aus ihrem gewohnten Leben zurück. "Wir wollen Frauen ermutigen und dabei unterstützen, sich auch in der zuweilen schwersten Zeit ihres Lebens eine lebensbejahende Einstellung zu erhalten und ihr Selbstwertgefühl zu stärken, sodass der Weg durch die Therapie vielleicht ein wenig leichter und freudvoller wird", begründet Angela Modler, Diplompsychologin und Mit-Initiatorin der Kosmetikkurse, dieses Angebot für Krebspatientinnen.

In dem knapp zweistündigen Kurs zeigt eine erfahrene Kosmetikerin den Krebspatientinnen, wie sich die äußerlichen Folgen von Krankheit und Therapie kaschieren lassen. Dabei nehmen alle Patientinnen aktiv am Kurs teil und schminken sich selbst, um ein Gefühl im Umgang mit den Produkten und deren Anwendung zu gewinnen. Die Kosmetikerin hilft ihnen dabei. "Dabei geht es nicht um das perfekte Make-up, sondern um ein natürliches und frisches Aussehen für den Alltag und ein Stück Normalität", betont Angela Modler.

Schwester Regine erklärt, warum der Kurs den Patientinnen neue Kraft gibt: "Es geht nicht nur um Kosmetik, sondern auch um Erfahrungsaustausch. Die Frauen unterstützen und bestärken sich gegenseitig darin, wie positiv sich ein bisschen Farbe im Gesicht auswirkt." Isabell Adam

Gemeinschaftsaktion "Herzenssache" startet am 2. September in die dritte Runde

## Gemeinsam mehr Spaß an Bewegung

Schwerin • Mit Beginn des neuen Schuljahres startet die Aktion in dritter Auflage. Sportbegeisterte Schweriner, Schulleiter, Mitarbeiter der Sparkasse und HELIOS Kliniken sowie ein SVZ-Team gehen als Paten zu Erstklässlern und vermitteln den Kindern Freude an Bewegung.

"Im Rahmen unserer Aktion sollen die Kinder für mehr Freude an Bewegung begeistert und ihre Beweglichkeit gestärkt werden", erklärt Projektleiterin Edi Hermanns das Ziel der Gemeinschaftsaktion. Dafür absolvieren die rund 200 Grundschüler zum Start und zum Abschluss der Aktion Tests, in denen sie Beweglichkeit, Koordination, Schnellkraft, Ausdauer und Geschicklichkeit mit dem Ball nachweisen müssen. "Die Leistungen der Mädchen und Jungen verbessern sich innerhalb eines Schuljahres sehr deutlich, wenn sie fleißig geübt haben", berichtet Dr. Olaf Kannt, Chefarzt der Kinderklinik, der bereits Pate dieser Aktion war. "Es wird auch dieses Mal wieder schön sein zu sehen, wie die Kinder sich weiter entwickeln.

Die 15 sportlichen Paten üben gemeinsam mit Edi Hermanns sowie den Trainern und Spielerinnen des SSC die Testaufgaben, erfassen die Resultate und motivieren die Kinder. Dann heißt es ein Jahr üben. Höhepunkt in dieser Zeit ist für einige Kin-



Im vergangenen Schuljahr trainierten die Erstklässler aus der Nils-Holgersson-Schule und der Grundschule am Mueßer Berg mit den Volleyballdamen Foto: Reinhard Klawitter

der das Training mit den Volleyballdamen in deren Trainingshalle. Aber auch die Paten stehen im sportlichen Vergleich. Anregung erhalten diese im monatlichen Training zum Beispiel von Boxtrainer Michael Timm, Gerd Wessig, Martin Piekenhagen, den Volleyballerinnen des SSC und vielen anderen.

Startschuss für die Neuauflage der Aktion "Herzenssache" fällt am

2. September in den HELIOS Kliniken Schwerin. Dort erhalten die 15 Paten von Jochen Bachfeld und Jörg Schefe ihre erste Übungsstunde: Kardiotraining. Als Paten sind die Teams HELIOS, SVZ, Sparkasse, Schulleiter und Sports in den nächsten Wochen in der Grundschule Lankow, der Schule am Mueßer Berg, der Friedens- und der Fritz-Reuter-Schule im Isabell Adam Einsatz.

#### **Patientenvortrag** "Fersensporn"

Von außen ist meist nichts zu sehen, höllisch wehtun kann es trotzdem: Wenn der Fuß beim Auftreten unerwartet schmerzt, liegt es womöglich am Fersensporn. Es gibt aber noch viele andere Ursachen. Dr. Thomas Köhler, Oberarzt in der Klinik für Orthopädie und Leiter der Abteilung Fußchirurgie, behandelt fast täglich Patienten mit Fersenschmerzen. Im Rahmen des speziell für medizinische Laien aufbereiteten Vortrags "Fersenschmerz – was kann man tun?" berichtet er am Montag, den 7. September 2015, über die vielfältigen Ursachen des Fersenschmerzes und deren Therapie. Los geht es um 18 Uhr im Schleswig-Holstein-Haus in der Puschkinstraße 12 in Schwerin. Der Eintritt ist frei.

## Parkfest und Tag der offenen Tür am 20. September

### **Parkfest**

12.00 bis 17.00 Uhr

#### Das erwartet Sie:

O Riesenrutsche O Mitmachzirkus

O Goldwaschanlage O ein buntes

O Bastelstraße Bühnen-

O Marktstände programm mit

O Flohmarkt Radio Teddy

O Kinderschminken O u. v. m.

### Tag der offenen Tür

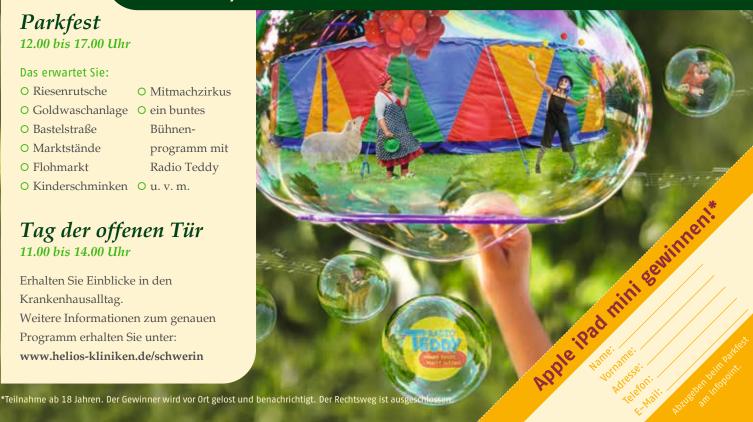
11.00 bis 14.00 Uhr

Erhalten Sie Einblicke in den Krankenhausalltag.

Weitere Informationen zum genauen

Programm erhalten Sie unter:

www.helios-kliniken.de/schwerin



#### Herausgeber

maxpress pr+werbeagentur GmbH & Co. KG Stadionstraße 1 19061 Schwerin www.maxpress.de Geschäftsführer: Holger Herrmann

#### Redaktionsleitung

Holger Herrmann (V.i.S.d.P.) Telefon (0385) 76 05 20 Telefax (0385) 7 60 52 60 hauspost@maxpress.de

#### **Redaktion/Fotos**

Cordula Augustin (ca)
Claudia Daubenmerkl (cd)
Barbara Arndt (ba)
Astrid Kramer (akr)
Catharina Haenning (ch)
Markus Parsch (mp)
Holger Herrmann (hh)
Daniel Fischer (df)
Luisa Zeppelin (lz)
Annika Thiel (at)
Isabell Adam (ia)
Anna Karsten (aka)
Annemarie Zander (az)
Reinhard Klawitter (rk)
Ellen Peters (ep)

#### **Anzeigen**

Andre Kühn (Ltg.)
Marion Zepplin
Telefon (0385) 7 60 52 20
Telefax (0385) 7 60 52 60
anzeigen@maxpress.de
Anzeigenliste Nr. 5

#### Satz

Daniel Fischer

#### www.hauspost.de

#### Druck

Hahn Druck & Verlag Schwerin GmbH

#### **Vertrieb**

MZV - Mecklenburgischer Zeitungsvertrieb

#### **Auflage**

70.000 Stück

Die hauspost erscheint unentgeltlich monatlich in allen erreichbaren Haushalten der Stadt
Schwerin und Umgebung. Ein
Abo für Interessenten außerhalb
des Verteilungsgebietes kostet
jährlich 30 Euro und kann beim
Herausgeber bestellt werden.
Für unaufgefordert eingesandte
Fotos, Manuskripte und Zeichnungen übernimmt die Redaktion
keine Gewähr. Für die Inhalte der
gekennzeichneten Unternehmensseiten sind die Unternehmen selbst
verantwortlich.

Vorname von US- Filmstar Moore	$\nabla$	begrenzt	V	Kraft- fahrzeug (Kw.)	Blume mit gelben Blüten	Schnell- sendung	V	$\bigvee$	rumä- nische Währung	Lotto spielen	V	deut- scher TV- Sender	scher- zen	poetisch: Märchen
Δ				V	V				Nacht- erlebnis	>	3		V	V
Alters- heil- kunde		Roh- kost- speise	$\triangleright$						älteste lat. Bibel- überset- zung	>				
Δ						Akrobat		Ort bei Gronau (Münster- land)	$\triangleright$	5		altrömi- sche Silber- münze		
Arzt- besuch am Bett	Herbst- frucht	eine Spiel- feldbe- grenzung	>	4		V	2		besitz- anzei- gendes Fürwort		männ- licher Artikel	>		
Männer- name	$\triangleright$			Stelle	$\triangleright$			Fecht- waffe	$\triangleright^{\bigvee}$	1				Lage- bezeich- nung
Soft- ware- nutzer (engl.)		zuvor	>				japa- nische Währung	>			griechi- scher Buch- stabe		Flachs- abfall	V
$\wedge$				Lehrling (ugs.)			Aus- strah- lung	Werk- zeug, Hilfs- mittel		Lauf- strecke	$\triangleright$	6	V	
engl. Kose- wort für Vater		Pflan- zen- stachel		V	Schwitz- bad nehmen	>	V	V						
$\triangle$		V	Kfz-Z. Zwickau	>	Kinder- trom- pete	>				deut- scher Adels- titel		franzö- sisches Adels- prädikat	>	
spa- nisch: nein	>		Abk.: Unter- see	>	klöster- liches Stift	Skat- aus- druck	>		Nachteil (ugs.)	>				
Δ			Gleich- gewicht	>	V						FALL TO	A S C H	P E I R M L L	G ESSE TAR
englisch, franzö- sisch: Luft			Elfen- könig			franzö- sisches Depar- tement	höfliche Anrede in England	>			CHEC IZ NZ	PS ( PA) ZOLL	O MO T L A N T R E	G ESSE TAR DERN TIK G W SERA
korrekt	Teil der Bibel (Abk.)	Kfz-Z. Hagen	V	Mietauto mit Fahrer	>	V	-		Initialen von Kästner		PIIAI	RLA NO D	XER	SERA TRAG A UG
$\triangleright$	V	V		Tier- produkt	>		Papst- name	>	V		PIUS	G KAP	Z I N K	YEN
Haupt- stadt Est- lands	>							Ge- wichts- einheit (Abk.)	SKE PRESS-15		T A F	RA NEI GRI	R L P D L O S	Lösung August: Flugzeug

1 2 3 4 5 6

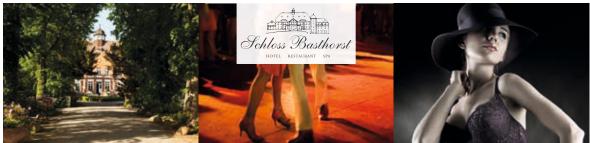
Die Oktoberausgabe der hauspost erscheint am 2. Oktober 2015.

Verbreitungsgebiet Schwerin und Umland: Schwerin, Ahrensboek, Alt Meteln, Banzkow, Barner Stück, Böken, Brüsewitz, Buchholz, Cambs, Consrade, Cramon, Cramonshagen, Dalberg, Drispeth, Flessenow, Gneven, Godern, Görslow, Gottmannsförde, Gram-

bow, Groß Brütz, Groß Rogahn, Groß Trebbow, Herren Steinfeld, Hof Meteln, Holthusen, Hundorf, Kirch Stück, Klein Rogahn, Klein Trebbow, Kritzow, Langen Brütz, Leezen, Liessow, Lübesse, Lübstorf, Moorbrink, Neu Meteln, Neu Pampow, Neu Schlags-

dorf, Nienmark, Pampow, Peckatel, Pingelshagen, Pinnow, Plate, Raben Steinfeld, Rampe, Rastow, Retgendorf, Rugensee, Seehof, Stralendorf, Sukow, Sülstorf, Sülte, Uelitz, Vorbeck, Warsow, Wittenförden, Zickhusen, Zittow

Anzeige



## 7. Basthorster Landmarkt

Sonntag, 11. Oktober 2015 von 12 - 17 Uhr Eintritt für Kinder bis 14 Jahre frei, 2 € p.P.

## Tanzparty mit Pia David

Sonnabend, 21. November 2015 ab 21 Uhr Eintritt 18 € p.P.

## Dessous Show und Dinner

Sonntag, 27. November 2015 ab 19 Uhr 79 € p.P. inkl. Welcome Drink, Galadinner, Show



## Autohaus 5

Neuwagenverkauf • Werkstatt • Service



**Große Sparaktion**machen Sie mit!



#### Opel Meriva 1.4 Edition

EZ 04/14, 74 kW (101 PS), 1.398 cm<sup>3</sup>, 12.682 km, silber-metallic, 6 Airbags, Alu, Klima, Freisprecheinr., Radio, R/ CD, TFL, NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Kat, VFW

14.990,-€



#### Opel Adam Jam

EZ 12/14, 64 kW (87 PS), 1.400 cm<sup>3</sup>, 12.728 km, gelb-metallic, Airbag, Alu, Licht- u. Regensensor, Klima, FSE, R/ CD, TFL, ESP, ABS, Parkassist, BC, GD, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Servo, DZM, Kat, Jahreswagen

11.990,-€



#### Ford Mondeo Turnier EcoBoost

EZ 10/14, 118 kW (160 PS), 1.600 cm3, 25.824 km, schwarz-metallic, Airbag, Alu, Lichtu. Regensensor, Klimaaut., FSE, Navi, TFL, el. beh. FS, NSW, ESP, ABS, BC, el. SD, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Kat, JW

19.790,-€

9.990,-€



#### Opel Mokka Edition

EZ 06/14, 85 kW (116 PS), 1.600 cm<sup>3</sup>, 20.000 km, silber-metallic, Airbag, Alu, Licht u. Regensensor, Klimaaut., FSE, R/CD, TFL, NSW, ESP, ABS, BC, el. SD, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Vorführwagen, Jahreswagen

**UMTAUSCH-**

**RECHT** 

17.990,-€



Die Preisspirale hat ein Ende!

Inspektion

\*zzgl. Material u. Zusatzarbeiten, n 6er Paket nach unseren Bedingungen

#### **RÜCKKAUF-GARANTIE**



#### Ford C-Max 1.0 EcoBoost Titanium EZ 07/14, 92 kW (125 PS), 998 cm<sup>3</sup>, 19.480 km, grau-metallic, 6 Airbags, Alu, Licht- u. Regensensor, Klimaaut., FSE, Navi, R/CD, el. beh. FS, NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color,

### **GEBRAUCHT AUF GEBRAUCHT**



#### Ford Kuga 2.0 TDCI Titanium

EZ 02/15, 110 kW (150 PS), 1.997 cm3, 19.950 km, grau-metallic, 7 Airbags, Alu, Licht- u. Regensensor, DPF, Klimaaut., FSE, Navi, R/CD, TFL, el. beh. FS, NSW, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, DZM, Jahreswagen

### **FINANZIERUNG** OHNE ANZAHLUNG



#### Opel Corsa 1.4 16V Innovation

EZ 08/14, 64 kW (87 PS), 1,398 cm<sup>3</sup>. 24.516 km, schwarz-metallic, 6 Airbags, Alu, Licht u. Regensensor, Klimaaut., R/CD, TFL, NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Kat, Jahreswagen

Opel Astra 1.6 CDTI ST Exklusiv EZ 12/14, 100 kW (136 PS), 1.598 cm3, 25.014 km, grau-metallic, 6 Airbags, Alu, Licht u. Regensenor, DPF, Klimaaut., Freisprecheinr., Navi, R/CD, TFL, NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC Jahreswagen

17.950,-€

#### 17.690,-€



#### Ford Focus Turnier 1.6 TDCI

EZ 05/14, 85 kW (116 PS), 1.560 cm3, 23.691 km, silber-metallic, 6 Airbags, Alu, Licht- u. Regensensor, DPF, Klimaaut., FSE, Navi, R/CD, TFL, el. beh. Frontsch., NSW, Parkassist, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color

16.790,-€



#### **Opel Zafira Family Plus CDTi**

EZ 10/14, 92 kW (125 PS), 1.700 cm3, 24.843 km, schwarz-metallic, Airbags, Alu, Licht- u. Regensensor, Klimaaut., Xenon, FSE, Navi, NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Jahreswagen

18.290,-€

### Hol- und Bringservice\*

23.690,-€

## Kostenloser Hol- und **Bringservice\***

Wenn Sie es einmal nicht schaffen sollten, Ihren Wagen selbst zum Werkstatttermin zu bringen und nach dem Service wieder abzuholen, erledigen wir das für Sie.

> Ein Service, der natürlich kostenlos für Sie ist!

Sprechen Sie uns bei der Terminvereinbarung einfach darauf an!

\*für Schwerin und nähere Umgebung

www.autohaus-fetchenheuer.de



#### Ford EcoSport 1.0 EcoBoost **Titanium**

EZ 11/13, 92 kW (125 PS), 998 cm3, 9.518 km, blau-metallic, 7 Airbags, Alu, Licht- u. Regensensor, Klima, R/ CD, TFL, NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Color, Servo, DZM, Kat

14.990.- €



#### Ford Tourneo Connect 1.0 EcoBoost EZ 12/14, 74 kW (101 PS), 998 cm3, 19.660 km, grau-metallic, 6 Air-

bags, Licht- u. Regensensor, Klima, Freisprecheinr., R/CD, TFL, el. beh. Frontsch., NSW, ESP, ABS, BC, ZV, el. FH, el. Sp, PDC, Jahreswagen

17.290,-€

### Service

- Dialog Annahme
- Hol- u. Bringservice
- · TÜV/AU
- Klima-Service
- Wagenpflege-Service
- Sicherheits-Check
- Service-Extras
- Rep.-Finanzierung
- Unfall-Ratgeber
- Abschleppdienst
- Sofort-Service
- Reifeneinlagerung
- Auto-Glas-Service

### Öffnungszeiten



#### Verkauf

Montag - Freitag 09.00 - 18.30 Uhr Samstag 09.00 - 14.00 Uhr

#### Werkstatt

Montag - Freitag 07.00 - 18.00 Uhr Samstag

08.00 - 12.00 Uhr

Bremsweg 17 • 19057 Schwerin • Tel. 555 475 • Neuwagenverkauf & Werkstatt Bremsweg 10 • 19057 Schwerin • Tel. 4 77 30 150 • Gebraucht- & Jahreswagenausstellung





## Einsteigen jetzt noch leichter.

#### Der Audi Q3.

Unser limitiertes Hausmodell zu besonders günstigen Konditionen. Sprechen Sie uns an. Wir beraten Sie gern. Seine Effizienz: überzeugend, als Audi Q3 2.0 TDI ultra\* mit nur 4,4 l/100 km und  $114 \text{ g CO}_2/\text{km}$  (jeweils kombiniert).

Der Audi Q3 VarioCredit:

#### z.B. Audi Q3 1.4 TFSI cylinder on demand, S tronic, 6-stufig\*\*

Gletscherweiß Metallic, S line selection, S line Exterieurpaket, Alu-Räder im 5-Arm-Offroad-Design, Klima, MMI Radio, Einparkhilfe u.v.m.

Leistung: 110 kW (150 PS) Fahrzeugpreis: € 34.289,45 inkl. Überführungsund Zulassungskosten

Anzahlung: € 6.800,-Nettodarlehensbetrag: € 27.489,45 Sollzinssatz (gebunden) p.a.: 2,86 %

Effektiver Jahreszins: 2,90 % Vertragslaufzeit: 36 Monate

Schlussrate € 20.602,58 bei 10.000 km jährlicher Fahrleistung

jährlicher Fahrleistung Gesamtbetrag: € 29.566,58 36 monatliche Finanzierungsraten à € 249,-

Monatliche VarioCredit-Rate:

€ 249,-

Ein Angebot der Audi Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt.

\* Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 5,2; außerorts 3,9; kombiniert 4,4; CO<sub>2</sub>-Emission g/km: kombiniert 114; Effizienzklasse A \*\* Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 7,1; außerorts 5,3; kombiniert 5,9; CO<sub>2</sub>-Emission g/km: kombiniert 138; Effizienzklasse C

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.

### Limitiertes Hausmodell zu Sonderkonditionen.

#### Audi Zentrum Schwerin Audi e-tron Partner

Hagenower Chaussee 1b, 19061 Schwerin, Tel.: 03 85 / 6 46 00-64, info@audizentrum-schwerin.de, www.audizentrum-schwerin.de

An einer Probefahrt interessiert? Code scannen und Termin vereinbaren. Kosten laut Mobilfunkvertrag.

